



JURA

Les amateurs de cochonnaille vont fêter la Saint-Martin en Ajoie. En espérant trouver la bonne table. >>> **PAGE 13**



Le saviez-vous?

Si vous ajoutez le nom d'un(e) socialiste sur la liste de Didier Burkhalter, vous ferez élire les deux socialistes et Didier Burkhalter ne sera pas élu au Conseil des Etats !

Votez Didier Burkhalter sans ajout !

www.federales07.ch

F. Bongiovanni, C 2912, 2000 Neuchâtel

L'Impartial

arc
PRESSE

Journal édité à La Chaux-de-Fonds depuis 1881

JA 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

PUBLICITÉ

Mardi 6 novembre 2007 • www.limpartial.ch • N° 39740 • CHF 2.- / € 1.30

HOCKEY SUR GLACE

Le Québec à l'horizon



ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

Comme les autres Neuchâtelois de l'équipe nationale, qui joueront ce soir contre le Danemark, Sandy Jeannin (au centre) rêve de disputer les prochains Mondiaux au Québec. >>> **PAGE 19**

Solar Impulse déploie ses ailes



KEYSTONE

AVIATION Bertrand Piccard a présenté hier, en compagnie des nombreux partenaires, le modèle réduit du futur prototype d'avion solaire avec lequel il espère faire le tour du monde en 2011. Reportage. >>> **PAGE 3**

Littérature



VTT

Jonas Vuille raccroche son guidon Les contraintes du VTT de haut niveau ont eu raison de Jonas Vuille. Le Neuchâtelois veut pouvoir consacrer plus de temps à ses proches. >>> **PAGE 21**

Prix Daniel Pennac (ici au théâtre du Passage l'an dernier) a remporté le prix Renaudot. Le prix Goncourt revient à Gilles Leroy pour «Alabama Song». Notre critique l'a lu. >>> **PAGE 18**



ARCHIVES DAVID MARCHION

STATISTIQUES 2006

Les avortements se stabilisent

Quelque 10 500 avortements ont été déclarés en 2006 en Suisse, soit un taux de 6,8 pour mille. Il s'agit d'un des taux les plus bas d'Europe. En 2005, ce chiffre était de 7 pour mille. Ces statistiques montrent que l'avortement n'est pas devenu un moyen de contraception, juge une chercheuse à l'Institut universitaire de médecine sociale et préventive de Lausanne. >>> **PAGE 25**

LA CHAUX-DE-FONDS

Elle a dansé avec Noureev

Si les écoles de danse sont pléthore dans les Montagnes, Mylène Rathfelder est la seule professeure à pouvoir s'enorgueillir d'une carrière internationale. De Londres à New York, en passant par les bras du charismatique Rudolf Noureev. >>> **PAGE 9**



RICHARD LEUBERGER

PUBLICITÉ

Renouvelez votre confiance à

Gisèle Ory et Pierre Bonhôte

Elections fédérales 2007 2^e tour

PSN • POP • solidarités • LES VERTS

- Vous souffrez des injustices sociales?
- Les cadeaux fiscaux aux plus riches vous donnent des aigreurs?
- Les salaires des top managers vous causent de l'urticaire?
- Que vous payiez la même prime maladie que les millionnaires vous noue l'estomac?

Un seul remède: votez compact!

Gisèle Ory et Pierre Bonhôte aux Etats!

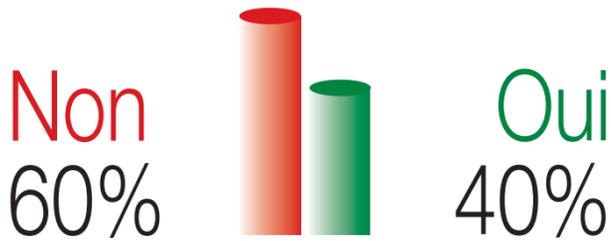
SOMMAIRE ■ Forum 2 ■ Cinés 15 ■ Annonces classées 30 ■ Divertissement 31 ■ A votre service 32 ■ Carnet 33 ■ TV 34-35

Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 910 20 00 ■ Abonnements 032 910 20 40 ■ Rédaction 032 910 20 01 - Fax 032 910 20 09 - E-mail: redaction@limpartial.ch ■ Annonces 032 910 20 50 - E-mail: lachaux-de-fonds@publicitas.ch



LA QUESTION DE SAMEDI

Martina Hingis a-t-elle commis une erreur en reprenant la compétition en 2006?



Le clin d'œil des lecteurs

Cueillette de saison glanée sur les sites www.lexpress.ch, www.limpartial.ch, www.journaldujura.ch. Les photos ci-dessus sont proposées par Sandra Menoud, de Travers (en haut à gauche); Frédérique Clerc, de Saint-Sulpice (en haut à droite) et Christian Mohrenstecher, de La Chaux-de-Fonds (en bas).

Revue des médias

Ziegler, scandale onusien

«Il faut dire les choses!» clame Jean Ziegler depuis 40 ans. Message reçu cinq sur cinq par le chroniqueur radio Jean-Marc Béguin, qui a dit hier sur les ondes de la RSR ce qu'il pense du rapporteur spécial de l'ONU.

Au fond, j'aime bien Jean Ziegler. Le sociologue genevois a quelque chose d'attachant. Une empathie contagieuse quand il s'emporte, comme un adolescent, contre les injustices du monde. (...) Mais Jean Ziegler a aussi dit et écrit beaucoup de bêtises. Depuis qu'il a rencontré le Che à Genève, le révolutionnaire de la rade n'a eu de cesse de soutenir tous les combats anti-colonialistes, puis anti-impérialistes. Ce qui l'a amené à défendre les pires dictatures plus ou moins marxistes du tiers-monde. (...) C'est sa liberté. Mais Jean Ziegler a été bombardé rapporteur spécial de l'ONU sur le droit à l'alimentation. Il termine à ce titre une visite à Cuba où il a été reçu avec l'ardeur réservée aux amis. Pourtant Cuba n'a pas de problème d'alimentation. Cuba a en revanche un gros problème de droits de l'homme. Mais, pour l'instant, pas un mot pour dénoncer la répression, pas de visite spectaculaire aux rares dissidents en liberté surveillée. Bref, dans cette dictature liberticide, Jean Ziegler aura surtout servi à lustrer un peu les pelisses des commandants de la révolution et à dénoncer l'odieux blocus américain. Les camarades sont contents. Alors comme le dirait lui-même le sociologue genevois: il faut dire les choses. Dire que le camarade Jean Ziegler, rapporteur de l'ONU à Cuba, c'est un scandale onusien.

«Bel exemple pour notre jeunesse!»

Myriam Fankhauser /Les Vieux-Prés
Plusieurs irrégularités ont été relevées par la procédure des tests. Donc la vérité? Soupçons? A 27 ans, c'est le moment de se retirer. Quel plaisir d'avoir connu Hingis I et Hingis II. Merci Martina pas aussi teigneuse que ça.

Yves Legrix /Bienne
Non, ce n'est pas une erreur. Elle aime jouer au tennis, donc pourquoi revenir aurait été une erreur? Elle est censée être libre de ses choix, non? Ce n'est pas à nous de juger!

Anonyme
Je ne pense pas, tout comme je suis sûre qu'elle est innocente. Elle ne prendrait pas de drogue de sa propre volonté.

Anonyme
Bel exemple pour notre jeunesse!

M. Léchet /Orvin
Oui pour le sport, mais non pour sa notoriété.

Les règles du jeu

- **Réagissez** «La Question du jour» vous donne envie de réagir? N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires par courriel, internet ou SMS selon les modalités ci-dessous.
- **Signatures** Merci d'indiquer vos nom, prénom et domicile.
- **Délais** Les votes par internet et SMS ferment à 17 heures, sauf le week-end. Merci d'en tenir compte également pour l'envoi des commentaires.

LA QUESTION DU JOUR

Pensez-vous que Bertrand Piccard va réussir son pari?

VOTEZ par SMS (envoyez «ARCOUI» ou «ARCNON» au numéro 939) ou sur nos sites internet (www.lexpress.ch ou www.limpartial.ch).
RÉAGISSEZ par mail (forum@lexpress.ch ou forum@limpartial.ch), par SMS (envoyez «ARC votre message, signature» au numéro 939) ou sur nos sites. Fr. 0.50 par SMS



Christian Clot /Explorateur neuchâtelois, auteur de «Ultima Cordillera, la dernière terre inconnue» Bertrand Piccard réussira son tour du monde en avion solaire, j'en suis persuadé. Ce ne sera sans doute pas du premier coup. Pour son précédent défi, il a dû s'y reprendre à trois fois. Mais il a la persévérance qui permet de surmonter tous les obstacles. Alors que les ressources en pétrole diminuent, les projets de ce type préfigurent l'avenir. La technologie en matière d'énergie solaire permet aujourd'hui déjà de réaliser des choses extraordinaires, mais il manque une dynamique globale, notamment en Europe. Le Solar Impulse est porteur de rêves, ce sont des projets comme celui-là qui font avancer les choses. /cfa

COURRIER DES LECTEURS

Les hommes et la vitesse

«Y a-t-il quelqu'un dans le cockpit de la recherche universitaire neuchâteloise?» s'interroge ce lecteur à propos d'une étude publiée récemment (éditions du 30 octobre).

Ainsi donc, il aura fallu une étude savante de l'Institut de psychologie du travail de l'Université de Neuchâtel pour établir ce que tous les policiers, tous les services d'urgence des hôpitaux, tous les maîtres d'auto-école, pour ne pas dire tout un chacun, savent depuis qu'il existe des véhicules à moteur et des humains pour les conduire, à savoir que ce sont plutôt les mâles et plutôt les jeunes qui ont tendance à trop presser sur l'accélérateur.

En admettant même que cette évidence évidente ait nécessité une preuve scientifique, que penser d'un échantillon de 83 personnes, divisé en trois groupes, quand on sait qu'en dessous de mille personnes testées au moins, il n'est pas très sérieux de prétendre à une vérité statistique? Ainsi l'étude en

question relève-t-elle, au mieux, de l'aimable jeu de société. Alors que de nombreux domaines socialement importants (santé publique, énergie, environnement...) requièrent des recherches commandées par l'urgence des situations, je m'étonne que des universités de ce pays gaspillent des sommes non négligeables (qu'on se garde bien, en l'occurrence, de publier) pour enfoncer des portes ouvertes. A quand une étude qui prouvera scientifiquement que les gens se lèvent plus tard le dimanche que les jours de travail, ou que le soleil se lève le matin et se couche le soir? Y a-t-il quelqu'un dans le cockpit de la recherche universitaire neuchâteloise pour orienter les travaux sur des sujets significatifs? Cela paraîtrait utile, si l'on veut éviter que la répétition de ce genre de «recherche» imbécile ne jette le discrédit sur l'ensemble des travaux universitaires.

FRANÇOIS BONNET
LA CHAUX-DE-FONDS

«Une attitude scandaleuse»

Cette lectrice revient sur le problème du trafic de transit au Locle.

Quelle n'a pas été ma surprise d'entendre à la radio le conseiller communal du Locle Charles Häslér participer à la manifestation de ras-le-bol des habitants des Monts face au trafic de transit et pendulaire! On sait que les Loclois rêvent depuis longtemps d'un tunnel sous leur ville, mais il faut se rendre à l'évidence que ce n'est pas encore pour demain et l'attitude attentiste du Conseil communal, qui laisse aujourd'hui la situation se dégrader pour obtenir demain simplement scandaleuse et irresponsable à l'égard de ses habitants. En effet, en tant qu'exécutif, il a le pouvoir de proposer et de mettre en œuvre rapidement un certain nombre de mesures qu'il connaît et qui sont propres à diminuer le trafic et ses nuisances (modération de la circulation, feux de



LE LOCLE Le 24 octobre, les habitants des Monts manifestaient leur ras-le-bol. (CHRISTIAN GALLEY)

régulation aux entrées de la ville, politique restrictive du stationnement, mise en place de plans de déplacement d'entreprises, amélioration de la desserte de bus urbains, etc.). Le problème est probablement encore et toujours celui de la paille et de la poutre: trop de gens se plaignent du trafic quand il est occasionné par les autres,

mais ne voient pas les nuisances qu'ils occasionnent eux-mêmes quand ils font exactement ce qu'ils reprochent à ces derniers: sauter dans leur voiture pour chaque déplacement! S'il est indispensable que les pendulaires prennent de nouvelles habitudes en utilisant, par exemple, la desserte ferroviaire depuis Morteau, il est tout aussi nécessaire que les Suisses pendulaires adoptent eux aussi de nouvelles habitudes en matière de mobilité. Le canton prend des mesures, parmi lesquelles la récente réouverture de la gare du Crêt-du-Loclc. Aux villes, et à la ville du Locle en particulier, de promouvoir une politique cohérente et déterminée. Aux entreprises également de prendre leurs responsabilités et de faire des efforts en vue de la réduction du trafic motorisé individuel et de ses nuisances.

MARIE-CLAIRE PÉTREMAND
LE CRÊT-DU-LOCLE

N'oublions pas Jael

Ce lecteur salue la prestation du duo Jael lors du Dies academicus de l'Université de Neuchâtel (éditions d'hier).

Je viens de lire avec intérêt la page 3 de «L'Express» et «L'Impartial» de ce jour et apprécie tout ce qui y est écrit en rapport avec une cérémonie (...) très réussie, voire enthousiasmante. Ce qui m'attriste, cependant, c'est de constater qu'on n'y fait pas la moindre référence à deux personnes, en l'occurrence les musiciens du duo Jael, qui ont pourtant largement contribué à cette réussite en se donnant corps et âme (ce dernier mot ne pourrait être mieux choisi) dans l'interprétation de leur musique originale. Les applaudissements éloquentes du public et les remerciements chaleureux du recteur les auront certes récompensés (...) mais pourquoi ignorer délibérément leur apport dans des comptes rendus par ailleurs fort pertinents?

PIERRE-ERIC MONNIN
PROFESSEUR ASSOCIÉ
À LA RETRAITE, NEUCHÂTEL

Les people
en visite



DÜBENDORF La présentation a vu la visite du conseiller fédéral Pascal Couchepin, Josef Ackermann (patron de la Deutsche Bank) ainsi que les Hayek père et fils.

SOLAR IMPULSE

Bertrand Piccard s'approche du soleil

La première étape de conception de l'avion solaire Solar Impulse est terminée. Un modèle réduit du futur prototype qui sera testé dès l'an prochain a été présenté hier. Bertrand Piccard espère pouvoir effectuer en 2011 son tour du monde aérien à la seule énergie du soleil.

DÜBENDORF (ZH)
PASCAL HOFER

Il est 12h40. Agitation à l'entrée de la salle où sont rassemblés plus de 200 journalistes. Non annoncé, Pascal Couchepin fait son apparition, immédiatement relevée au micro par Bertrand Piccard. Plus tard: «Si le ministre de la Science et de la Recherche que je suis n'est pas présent aujourd'hui, alors il faut que je renonce», confie le conseiller fédéral. «Solar Impulse, c'est la science qui apporte du rêve, c'est l'économie au service de l'écologie, c'est de l'enthousiasme, de l'énergie, l'envie de dépasser des limites...»

Grands mots. Et beau monde, à l'image des Hayek père et fils. Il est vrai que l'enjeu est de taille: faire le tour du monde à bord d'un avion solaire. Donc sans consommer la moindre goutte de pétrole. Cet avion – ou plutôt son prototype – a désormais une forme, un design, révélés hier à l'aéroport de Dübendorf, dans la banlieue de Zurich. C'est là, l'année prochaine, que l'engin quittera le sol pour la première fois. De quelques mètres seulement. Un petit vol mais, comme a dit l'au-



PILOTE Bertrand Piccard avec, derrière lui, une image du cockpit dans sa forme supposée définitive.

(KEYSTONE)

tre en posant le pied sur la Lune, un grand pas, peut-être, pour l'humanité. «Non seulement ce projet débouche sur une multitude de développements technologiques, mais il véhiculera un message fondamental en ce qui concerne l'avenir de notre planète», commente l'ancien astronaute Claude Nicollier, spécialiste «cockpit et pilotage» de Solar Impulse.

Forme? Design? Après quatre

ans de recherches, de calculs et de simulations, le projet est entré dans une phase concrète: la construction d'un premier prototype de 61 mètres d'envergure immatriculé HB-SIA. «Nous pensons être arrivés à la forme la plus efficace, tous critères confondus», explique Bertrand Piccard. Et les critères, ce n'est pas ça qui manquait! De l'énergie captée par les cellules photovoltaïques aux hélices, «il s'agissait d'optimiser les diffé-

rents maillons de la chaîne de propulsion, puis de les intégrer dans un environnement hostile aux matériaux et au pilote, tout en tenant compte des contraintes de résistance et de poids.»

Le mot clé est lâché. Le poids. Car aussi grandes soient ses ailes, le HB-SIA volera avec l'énergie équivalente à celle d'une vitrine de magasin bien éclairée. Alors il a fallu chercher, innover, inventer, raboter. «Le poids est une donnée telle-

ment cruciale que tout ce qui ne cassera pas pendant les tests est peut-être encore trop lourd», dit joliment André Borschberg, qui alternera avec Bertrand Piccard lors du tour du monde.

Avec le pilote, ce sont les batteries, réserve d'énergie, qui pèseront le plus. Car avant même de tourner autour de la planète, avant même de traverser l'océan Atlantique, il s'agira de réaliser un vol de nuit. Ce que n'a encore jamais fait un avion solaire.

«Le plus fou, ce n'est pas d'essayer de faire voler jour et nuit un avion sans carburant, c'est de croire que notre civilisation pourra survivre en continuant de brûler un million de tonnes de pétrole par heure»

Bertrand Piccard

VIDEO Vidéo disponible sur www.lexpress.ch www.limpartial.ch

Plus large que l'A380

- **Calendrier** La construction du premier prototype a débuté au mois de juin et s'étendra jusqu'à l'été 2008. Les vols d'essai devraient avoir lieu en automne, avec l'objectif d'accomplir en 2009 le premier vol de nuit. Un autre avion sera ensuite développé pour tenter d'enchaîner plusieurs vols de 24 heures, jusqu'à effectuer en 2011 la traversée de l'Atlantique, puis le tour du monde.
- **Financement** Le coût total de l'opération est devisé à 100 millions de francs. Pour l'heure, 65 millions ont été «levés». Un quatrième sponsor principal, à hauteur de 20 millions, est recherché.
- **Effectifs** Solar Impulse recourt directement aux services d'une cinquantaine de personnes, répartis dans six pays, auxquelles il faut ajouter une cinquantaine d'autres, collaborateurs dans des entreprises partenaires.
- **Technologies** Concept totalement inédit – «révolutionnaire», disent ses instigateurs –, Solar Impulse «est en train de repousser les limites de nos connaissances» en matière de matériaux, de gestion de l'énergie, enfin de l'interface entre l'homme et la machine. Exemple: la confection d'une «bande» de carbone de quelques dixièmes de millimètres sur une longueur de 20 mètres.
- **Paradoxe** Le HB-SIA, dans sa version finale, sera plus «large» que le gigantesque Airbus A380 (80 mètres d'envergure!). Mais sa structure sera huit fois plus légère que celle d'un planeur.
- **Chiffres** L'avion volera à une altitude maximale de 12 000 mètres, par des températures extérieures allant de -60 à +80 degrés. La vitesse moyenne s'élèvera à 70 km/h.
- **Étapes** En raison du poids des batteries, le cockpit ne pourra accueillir qu'un pilote. Bertrand Piccard et André Borschberg se relayeront tout au long des cinq étapes du tour du monde. Chaque tronçon de vol durera de trois à quatre jours. Lors des escales, l'avion solaire sera présenté au public et aux autorités politiques et scientifiques. /pho

Savoir-faire neuchâtelois à bord de l'avion solaire

Si le Solar Impulse prendra l'air, le canton de Neuchâtel y sera pour beaucoup. Deux éléments essentiels du projet en effet doivent beaucoup au canton: les moteurs et les cellules photovoltaïques.

Quatre moteurs électriques à haut rendement emmèneront l'avion. Ils ont été développés et mis au point par Etel SA à Môtiers. D'une puissance de 5kW chacun, ils entraîneront de grandes hélices à travers des réducteurs mécaniques. Pas plus gros qu'un dictionnaire et très légers, ces moteurs entraîneront l'appareil, mais aussi chaufferont la cabine du pilote par récupération de chaleur. «Pour Etel, c'est un challenge très motivant. Nous devons aller aux limites des technologies actuelles», explique Nicolas Corsi, responsable des ventes et du marketing de l'entreprise. Celle-ci est arrivée assez naturellement dans le projet il y a deux ans: Etel est la seule à pouvoir développer des moteurs aussi pointus en

Suisse. Comme d'autres participants au projet, l'entreprise neuchâteloise ne sera pas rémunérée directement pour son travail. Mais elle le sera de manière indirecte par la société Solar Impulse, au travers de droits divers (utilisation du projet à titre promotionnel, invitations à des événements, présence du logo, etc...).

Pour fournir de l'électricité aux moteurs à partir du soleil, le Solar Impulse sera couvert de 200m² de capteurs solaires. Ceux-ci ont été développés grâce aux connaissances du laboratoire de photovoltaïque de l'Institut de microtechnique (IMT) à l'Université de Neuchâtel. «Nous avons un rôle d'expertise technologique en lien avec les fabricants de cellules. Nous testons leurs produits dans nos installations en fonction de nombreux critères afin de trouver le modèle le plus adapté aux conditions particulières de fonctionnement», explique Christophe Ballif, professeur



ETEL SA L'entreprise de Môtiers a conçu les quatre moteurs du prototype de Solar Impulse.

(DAVID MARCHON)

et directeur du laboratoire neuchâtelois. Celui-ci voit d'un bon œil le projet. «Il nous permet de soutenir le message essentiel qui est la promotion du solaire comme énergie d'avenir. Cet aspect social est important, tout comme celui, technologique, de rester à la pointe du progrès et en contact avec les meilleurs partenaires industriels du secteur photovoltaïque.» /pdl

PUBLICITÉ

Chez nous?

Sans fumée, bien sûr...

032 724 12 06

www.vivre-sans-fumer.ch

COFFRANE
Salle de gymnastique
Mercredi 7 novembre 2007
à 20 heures

1 salle non fumeurs / Contrôlé par Lototronic

MATCH AU LOTO

Organisation: Gym-Hommes Coffrane

Système fribourgeois – 30 tours
Abonnements: Fr. 10.– la carte / Planche ou 6 cartes: Fr. 55.–
Cartes illimitées: Fr. 70.–
Fr. 8100.– de quines
Tous les lots en bons d'achats
Environ 70% de bons Coop

Valeur des quines:
Fr. 40.–, Fr. 80.–, Fr. 120.–
1 royale
hors abonnement,
Fr. 2.– la carte
Bons Coop:
Fr. 200.–, 300.–, 400.–

OFFRES D'EMPLOI

EAME FINANCIAL ACCOUNTING SUPERVISOR

To be based in Neuchâtel



MERISANT

reporting directly to the EAME Accounting Manager.

MERISANT COMPANY is a global corporation that manufactures and markets a variety of table-top sweetener products with sales in more than 100 countries worldwide with strongly established brands (Canderel, Equal ...). For our office based in Neuchâtel, Switzerland with its team of over 30 people from several nationalities we are looking for an **EAME Financial accounting Supervisor**

Main responsibilities include:

- Management of the EAME General ledger and Account payables team (4 pers)
- Close the books management in compliance with US GAAP, local GAAP and SOX
- European VAT expertise
- Product costing & transfer pricing maintenance
- Accounting projects lead
- Cost centers and assessment cycles maintenance
- Month end review (analytical)
- Profit in inventory calculation (PII)
- Enhancements of current processes
- External audits management
- Capital acquisition analysis (DCF and IRR methods)
- Assist the EAME accounting manager in ad-hoc tasks

The successful candidate will have the following experience and skill set:

- 7+ years experience in accounting/controlling, preferably in a international environment
- Controlling/Analytical oriented
- Enthusiastic & work under own initiative
- People management experience
- Good verbal and written English/French skills
- SAP and Business Warehouse Knowledge will be a plus

Please only those that fit the job criteria and requirements should apply. Please send or email your CV in English with the reference **«EAME Financial accounting supervisor»** to our HR department: Merisant Company II Sàrl – Sophie Bogoyavlensky – Jean-Jacques-Rousseau 7 – 2000 Neuchâtel – Switzerland or by email: sophie.bogoyavlensky@merisant.com

028-882400/ARC



Afin de renforcer son service de gérance technique, notre client, agence immobilière de la Chaux-de-Fonds, souhaite engager un :

COLLABORATEUR DE GERANCE TECHNIQUE

Vos tâches :

- Permanence téléphonique de la gérance technique
- Planification des travaux de rénovation des immeubles
- Coordination avec les différents intervenants : maîtres d'oeuvre, gérances externes
- Travaux administratifs inhérents à cette fonction : appels d'offres, contrôle de facture, ...

Après une formation et plusieurs années de pratique dans un secteur du bâtiment, vous avez donné une orientation technique et administrative à votre parcours professionnel.

De ce fait, vous bénéficiez d'une solide expérience dans la gérance d'immeubles. Doté d'un esprit d'entrepreneur, vous avez pu démontrer un sens aigu de la négociation avec les maîtres d'état afin que délai et qualité des travaux soient respectés.

Cette entreprise vous offre la possibilité de partager vos compétences et votre savoir-faire avec une équipe jeune et dynamique.

Intéressé par ce poste ? Envoyez votre dossier complet à l'attention de Madame Carine Vasseur qui le traitera en toute confidentialité.

Toutes nos offres sur notre site internet : www.newwork-hr.ch

Rue St-Honoré 10 Tél. 032 723 20 80
2001 Neuchâtel Fax 032 723 20 81

E-mail carine.vasseur@newwork-hr.ch
Internet www.newwork-hr.ch

ENSEIGNEMENT

Comment gérer la communication institutionnelle d'entreprise?

Nouveau

1^{er} CAS Corporate Communications

un partenariat SPRI – HEG Fribourg

Lancement : 31 janvier 2008, participation limitée

- cours postgrade, 12 crédits ECTS
- axé sur le management et la stratégie
- 21 journées de cours (dont 15 ouvrables) de janvier à septembre 2008
- lieux : Fribourg et Lausanne

Programme de cours 2008 du SPRI :
séance d'information : mardi 27 novembre 2007 à 17h30
Maison de la Communication, Florimont 1 à Lausanne

www.spri.ch/corporatecommunications
www.heg-fr.ch/corporatecommunications
Contact : Olivier Rappaz, rappaz@spri.ch, tél. 026 429 63 89

spri Institut Suisse de Relations Publiques

043-367309/DUO

AVIS DIVERS

AVIS DIVERS

4^{ème} babydays de Bienne

Show Mode et Danse:
Samedi + Dimanche

Le Salon des bébés et de la petite enfance
du 9 au 11 novembre 2007
au Palais des Congrès, rue Centrale 60, Bienne

- Animation pour enfants Ve 13h30 – 18h00 Adultes Fr. 6.–
- Présentation de produits Sa 10h00 – 18h00 gratuit jusqu'à 16 ans
- Idées de cadeaux Di 10h00 – 18h00 www.babydays.ch
- Conférences/Infocorner

006-568080/4x4 plus



Parka coton
avec capuche et veste intérieure
détachable, 46-60

89.–

Cool Baby
Bonne Danse



La mode à prix sympa

www.c-et-a.ch

Une conception parfaite?
Ce qui doit taper dans l'œil doit être bien présenté. C'est pourquoi nos collaborateurs PAO qualifiés garantissent une réalisation graphique optimale de votre annonce – du layout jusqu'au choix de la police adéquate.

www.publicitas.ch



Publicitas SA, Rue Neuve 14, 2302 La Chaux-de-Fonds,
Tél. 032 910 20 50, lachaux-de-fonds@publicitas.ch

Guillod Gunther SA

Manufacture de boîtes de montres, active dans le haut de gamme or et acier, recherche pour tout de suite ou à convenir

Un(e) mécanicien(ne) de précision

Nous demandons:
– connaissances de la commande numérique (fraisage);
– apte à travailler de manière autonome;
– connaissances des machines à électro-érosion (enfonceage et fil) serait un avantage.

Un(e) aide-mécanicien(ne)

Nous demandons:
– apte à travailler de manière autonome sur machines conventionnelles et CNC (fraisage).

Nous offrons:
– un travail intéressant pour une personne motivée;
– excellentes prestations sociales;
– horaire variable;
– 5^e semaine de vacances à la carte;
– possibilité de formation complémentaire pour le poste d'aide-mécanicien(ne).

Horaire à temps complet.
Les personnes intéressées sont priées de faire leurs offres par écrit.
Un jeune retraité serait le bienvenu.
Tout profil ne correspondant pas aux critères ci-dessus ne sera pas traité.

GUILLOD GUNTHER SA – Manufacture de boîtes de montres
Doubs 83 – Case postale 3132 – 2303 La Chaux-de-Fonds

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

132-204148/DUO



RECYCLAGE Nouvelle vie pour les jouets

Une action de récupération de vieux jouets s'effectuera aujourd'hui et demain à Entilles-Centre, à La Chaux-de-Fonds, de 13h30 et 17h30. Toute personne peut apporter livres, jouets, peluches, vélos et autres. /cbx



Pas de déménagement à Neuchâtel en 2008 pour l'école d'ingénieurs

La Haute Ecole Arc ne déménagera pas son ingénierie à Neuchâtel en 2008 comme prévu, faute de surfaces disponibles (comme révélé dans nos colonnes vendredi). La conseillère d'Etat Sylvie Perrinjaquet a confirmé hier soir à la TSR l'échec de la recherche de locaux. /réd

CIGARETTE

Le Château nie vouloir faire un écran de fumée

Le Château résiste-t-il à la volonté populaire en se cachant derrière un écran de fumée? C'est la question que se pose le comité neuchâtelois «Fumée passive et santé». Le Château se défend de faire traîner le traitement des initiatives et motions contre la fumée.

ALEXANDRE BARDET

L'initiative populaire demandant l'interdiction de fumer dans les lieux publics fermés du canton de Neuchâtel avait fait un tabac à fin 2006: 10 480 signatures déposées, alors que 6000 suffisaient. Depuis lors, alors que les Genevois s'apprentent à voter en février sur un texte semblable, Carol Chisholm, répondante du comité d'initiative «Fumée passive et santé» neuchâtelois, estime que les choses traînent.

En fait, le Conseil d'Etat a deux ans pour soumettre une initiative au Grand Conseil, rappelle Christian Muller, secrétaire général du Département de la santé. Il transmettra probablement un rapport en 2008 au Grand Conseil, lequel aura ensuite un an pour accepter la demande des initiants ou, au contraire, la soumettre au peuple. Ce qui pourrait conduire à 2009.

«Nous savons qu'il y a une attente forte et que nous sommes dans le trend de ce genre de restrictions», admet Christian Muller. Mais le groupe interdépartemental qui planche sur la fumée dans les lieux publics a attendu de voir ce qui se développait au niveau fédéral. «Nous n'aurions pas voulu créer une législation cantonale inutile.»

Un projet de loi de protection contre le tabagisme passif a bel et bien été traité début octobre



CIGARETTES L'initiative populaire proposant l'interdiction de fumer dans les lieux publics fermés a facilement recueilli le nombre de signatures requises, en 2006. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

par le Conseil national et passera en mars 2008 aux Etats. Mais comme la version actuelle prévoit des exceptions pour l'hôtellerie-restauration – critiquées ces jours par le Grand Conseil bernois –, les travaux neuchâtelois vont se poursuivre. Ceux-ci portent aussi sur les motions populaires et parlementaires en faveur de l'interdiction ou de la prévention du tabagisme dans les écoles, lieux publics et établissements publics. Motions acceptées à fin mars 2006 par le Grand Conseil et auxquelles le Conseil d'Etat doit donner suite dans les deux ans. Le groupe interdépartemental souhaite y répondre en même temps qu'à l'initiative, affirme Christian Muller. Qui relève que ce groupe est déjà à

«Nous savons qu'il y a une attente forte et que nous sommes dans le trend de ce genre de restrictions»

Christian Muller

l'origine de l'interdiction de fumer dans les locaux de l'administration cantonale, introduite le 1er octobre.

Ce magma de procédures ne convainc pas Carol Chisholm. Selon les avis qu'elle a récoltés, une éventuelle loi fédérale n'entrerait de toute façon pas en vigueur avant 2011. En outre, le dépôt de l'initiative cantonale n'avait pas pour but de freiner le traitement des motions, auxquelles le Conseil d'Etat, selon son site internet, avait prévu de répondre courant 2007. C'était au contraire «un fort appui populaire pour faire avancer les choses», soutient Carol Chisholm. D'après elle, des députés pourraient interpeller le Conseil d'Etat cette semaine, lors du Grand Conseil. /AXB

POLITIQUE RÉGIONALE

Le Conseil d'Etat lorgne vers 2047



TRANSPORT PAR RAIL Le Transrun doit reléguer la ligne par Chambrelieu dans les profondeurs de l'histoire. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

«En cet été 2047, La Haute a une nouvelle fois été prise d'assaut par une bonne partie de la jet-set européenne et internationale en quête de températures supportables.» Plus loin, «La Haute étire ses tentacules sur ses flancs est, et surtout ouest, formant un ensemble urbain encore assez décousu jusqu'à Morteau, intégrée il y a cinq ans à la région européenne de l'Arc jurassien, au-delà de l'ancienne frontière franco-suisse abolie en 2035.»

Non, ces extraits ne sont pas les bonnes feuilles d'un roman de politique-fiction à paraître. Ils portent le matricule 07.049, celui que l'administration cantonale neuchâteloise réserve au rapport du Conseil d'Etat portant sur sa future politique régionale. Son titre? «Un canton, une vision».

2047, c'est dans quarante ans. Sur l'échelle du temps politique, ça fait dix législatures. Mais à ceux qui en concluraient que c'est encore très loin, le Conseil d'Etat rétorquera que ce temps-là, c'est à peine plus qu'une génération.

Il y a un mois, les cinq membres du gouvernement ont rappelé combien le canton était à un tournant de son histoire. Lorsqu'il aborde la question, le patron de l'Economie, Bernard Soguel, n'hésite pas à parler

d'une révolution comparable à celle de 1848, qui a vu naître la République.

De cette stratégie de développement, on rappellera qu'elle repose sur une agglomération urbaine de 120 000 habitants et sur un partenariat entre l'Etat et les communes, établi par contrats. Le but? Regrouper les forces à l'interne, faire taire les antagonismes et permettre au canton de rayonner à l'extérieur.

Mais le débat, forcément, se focalisera sur la future colonne vertébrale de ce Réseau urbain neuchâtelois (RUN), le Transrun. Un train rapide, empruntant un tout nouveau tracé, en grande partie souterrain, entre le Littoral et les Montagnes, dont le prix est estimé à 450 millions de francs. Le Conseil d'Etat estime que son financement pourrait être assuré selon le principe du partenariat public-privé (PPP). Il souhaite «explorer les solutions envisageables» en la matière.

A priori, le Grand Conseil ne devrait pas briser l'élan de l'exécutif. Surtout qu'il n'a pas d'autre compétence, à ce stade-ci que de la discussion, de «prendre acte» ou non du rapport. Sa seule décision formelle concernera le fonds cantonal de politique régionale, destiné à gérer les futurs fonds fédéraux et cantonaux. /sdx

ÉNERGIE

La consommation initiale a diminué

Une première depuis 2002: la consommation finale d'énergie a diminué dans le canton de 2%, pour atteindre 17 411 Térajoules (1Tj équivaut à 277 800 kilowatts/heure). Mais qu'est-ce qu'une consommation finale d'énergie? Il s'agit de «l'énergie livrée et facturée aux consommateurs finaux juste avant son utilisation dans des systèmes énergétiques».

Comment expliquer ce bon résultat? «Cette diminution découle notamment d'un temps plus clément. Les gens ont moins chauffé», com-

mente Jean-Luc Juvet, responsable du Service cantonal de l'énergie. «Mais ce n'est pas la seule raison. La stabilité du nombre de véhicules en circulation explique aussi ce résultat. Plusieurs facteurs entrent donc en ligne de compte.»

La quantité de mazout vendu a également diminué sur le sol neuchâtelois; c'est le plus bas chiffre enregistré depuis 1978, année des premières statistiques du Service cantonal de l'énergie. Autre baisse à relever: la consommation de carburant est la plus faible depuis dix ans.

Pour autant, le mazout reste en tête des énergies de chauffage, respectivement devant le gaz et le bois. Ce dernier sert de matériel de chauffage aussi bien sous forme de buches ou de pellets.

«Nous constatons une hausse constante et réjouissante des énergies renouvelables», relève Jean-Luc Juvet. Le courant vert, force hydraulique comprise, ne couvre pourtant encore que le 8,9% des besoins énergétiques. Le canton de Neuchâtel ne consomme pourtant pas autant que d'autres. Mais Jean-Luc

Juvet tempère cette information: «Neuchâtel est un petit canton. Il ne possède pas d'industries lourdes, comme la sidérurgie. Si le tissu industriel est dense, il n'est en revanche pas très intensif en consommation énergétique. Nous restons donc un canton dont la consommation est plus basse que celle des autres cantons, mais il n'y a pas de quoi en tirer gloire.» Bonne nouvelle toutefois: «Entre 1980 et 2007, la consommation en énergie a diminué de 60%», fait remarquer Jean-Luc Juvet. /cbx

Le RUN s'installe en Haut

L'Association du Réseau urbain neuchâtelois (RUN) déménagera début janvier à La Chaux-de-Fonds. Son bureau exécutif, qui était jusqu'ici basé à l'administration cantonale, à Serrières, englobera les secrétariats des trois régions LIM actuelles: Centre-Jura, Val-de-Travers et Val-de-Ruz.

Structure administrative et technique du RUN, le Bureau des agglomérations et des régions sera domicilié à l'avenue Léopold-Robert 36. Dirigé par l'ancien aménagiste cantonal Bernard Woeffray, il doit répondre à l'adaptation à la nouvelle politique fédérale d'agglomération et de régions.

Mais la vision neuchâteloise va même au-delà des frontières. Tout comme l'agglomération bâloise, le RUN fait partie du Réseau métropolitain Rhin-Rhône, qui a tenu ses premières assises fin septembre. Selon le conseiller d'Etat en charge de l'Economie, Bernard Soguel, Neuchâtel partage nombre de préoccupations avec ces communautés urbaines françaises qui s'échelonnent de Chalon-sur-Saône à Mulhouse. Notamment le développement économique, la formation ou les voies de communication. La mise sur rail du nouveau TGV Rhin-Rhône accroîtra aussi la question de la libre circulation des personnes au sein de cette vaste région franco-suisse. /axb



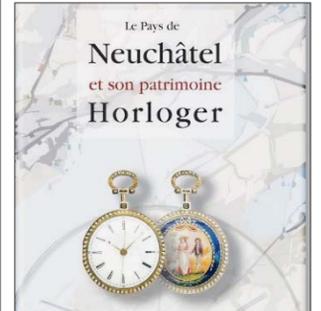
CARTIER

La montre Ballon bleu séduit la presse horlogère

Le jury du magazine «Montres passion», édité par «L'Hebdo», a élu le modèle Ballon bleu de Cartier, dans sa version or gris, serti de diamants, montre dame de l'année 2007. Le patronyme du garde-temps est directement inspiré de sa forme complexe dotée d'un remontoir orné d'un saphir cabochon, satellisé autour du cadran et protégé d'une arche de métal précieux. /comm-réd

HORLOGERIE

Ouvrage ambitieux à paraître



LA COUVERTURE Les musées ont largement ouvert leurs portes. (SP)

Il sera lancé à la journée neuchâteloise du prochain salon Baselworld, en avril 2008: un ouvrage de référence consacré au patrimoine horloger neuchâtelois est en préparation. Placé sous la responsabilité scientifique de l'historien Laurent Tissot, et réunissant une dizaine d'auteurs, il sera publié à la Châtière, à Chézard-Saint-Martin, maison d'édition des Vaudruziens Bernard Muller et Marlyse Schmid.

«Nous voulons faire rayonner l'horlogerie neuchâteloise aussi bien auprès du grand public que des spécialistes, mais sans additionner des modèles de montres ou des marques», indique Bernard Muller, qui est appuyé dans l'opération par Nicole Bosshard, directrice adjointe du musée international d'horlogerie de La Chaux-de-Fonds, et Jacques Bujard, conservateur des Monuments et Sites neuchâtelois. «On parlera de bâtiments, de lieux-dits, on donnera la parole aux acteurs du domaine de la montre», ajoute celui qui connaît bien la branche, étant l'un des pères de la Swatch...

«Les musées, publics et privés, nous ont largement ouvert leurs portes, nous avons reçu partout un accueil très favorable à ce projet», se réjouit encore Bernard Muller. L'Etat de Neuchâtel a lui aussi apporté son soutien. Car «l'horlogerie n'a jamais aujourd'hui autant conçu son avenir qu'en faisant appel à son histoire», souligne Laurent Tissot. Ne reste plus qu'à cueillir le bébé au printemps... /frk

PHARMACIES

Le dossier qui suit le patient jusqu'au bout du monde

Ordonnance oubliée? Médicaments perdus à l'étranger? Il est désormais possible aux patients de consulter sur internet la liste des médicaments fournis par les pharmaciens pour assurer le suivi du traitement. Un petit service supplémentaire en attendant l'introduction d'une véritable carte santé.

DAVID JOLY

Des cinquante-sept pharmacies que compte le canton de Neuchâtel, les vingt-quatre du réseau abilis, à l'instar des autres officines suisses affiliées, proposent depuis peu à leurs clients la possibilité de consulter leur «historique médicamenteux» sur internet. Abilis est un label créé par la coopérative professionnelle des pharmaciens suisses (Ofac), auquel 320 pharmacies ont adhéré (liste sous www.abilis-net.com).

Bénéfice du nouveau service? En cas de perte de ses médicaments, le patient se connecte sur la Toile et accède à son dossier personnel. Y figurent notamment le nom et le descriptif des substances actives de tous les médicaments qui lui ont été délivrés sur ordonnance dans une pharmacie du réseau. Le patient peut ainsi indiquer précisément au pharmacien local les médicaments qu'il prend. Un service particulièrement utile aux personnes qui se rendent souvent à l'étranger.

Autre avantage, en cas d'admission à l'hôpital, le médecin

peut consulter le dossier médicamenteux pour une meilleure prise en charge.

Un nouveau service qui pose toutefois la question de la protection des données. «Le dossier est totalement dans les mains du patient, sans son aval, personne n'y a accès», rassure Luc Giacobino, porte-parole du réseau abilis. Pour pouvoir bénéficier de ce service, le patient doit s'inscrire dans une pharmacie du réseau, qui lui délivrera un code personnel nécessaire pour accéder à internet.

Est-ce une avancée significative? «Un service supplémentaire plutôt, un aspect de confort», observe Luc Giacobino. L'Ordre neuchâtelois des pharmaciens (ONP), qui s'est penché sur le sujet, n'a d'ailleurs pas jugé nécessaire de se prononcer, du moment que la protection des données n'était pas en danger. «C'est une avancée modeste», convient Jean-Louis Monnier, porte-parole de l'ONP. Lequel ajoute qu'en cas de perte de médicaments, un téléphone, un fax ou un e-mail permettent également de résoudre le problème.

A titre personnel, le pharmacien installé à Neuchâtel attend davantage de l'introduction d'une véritable «carte santé», qui donnerait accès au dossier médical informatisé du patient. Une innovation rendue nécessaire par la mobilité des personnes et par une clientèle de moins en moins fidèle à un seul pharmacien. Mais il faudra patienter, la Confédération prévoit de ne l'introduire qu'en 2015. /DJY



PHARMACIES Vingt-quatre des cinquante-sept officines du canton de Neuchâtel sont affiliées au réseau abilis qui propose au client d'accéder à son historique médicamenteux sur internet. (DAVID MARCHON)

MARKETING

Vin et horlogerie se réunissent pour séduire leur clientèle

Marier le vin à l'horlogerie, un concept de marketing croisé mis en œuvre ce dernier week-end à Cressier par deux jeunes patrons de la région qui organisaient une exposition-événement sur ce thème.

L'un est œnologue dans le domaine familial des vins Valentin à Cressier. L'autre horloger, tient les rênes de la petite manufacture Aerowatch au Noirmont. Nicolas Ruedin et Jean-Sébastien Bolzli sont aussi amis, depuis qu'ils ont accompli ensemble une formation post-grade en gestion d'entreprise à la Haute école de gestion de Neuchâtel.

«Durant ces cours, on s'était fait découvrir nos mondes respectifs dont on ne connaissait rien, ni l'un ni l'autre», explique Nicolas Ruedin. Tisser des liens entre les mondes, c'est ce qu'ils ont fait en organisant un événement au château de Cres-



UNIS Nicolas Ruedin (à g.) et Jean-Sébastien Bolzli ont mis leurs forces en commun pour toucher de nouveaux clients. (RICHARD LEUENBERGER)

sier. Au programme, des dégustations de vins, des expositions de montres, la découverte de millésimes anciens, des démonstrations de travail horloger à l'établi. «Nous avons chacun invité nos propres clients à venir découvrir les produits de l'autre. C'était très intéressant d'ouvrir ainsi nos horizons à d'autres personnes», résume Jean-Sébastien Bolzli. A l'heure où l'horlogerie flambe, certains sont tentés de lui associer tout et n'importe quoi pour profiter du mouvement. Mais réunir des vins et des montres en un même lieu n'est pas une démarche incongrue selon les deux artisans diplômés en gestion d'entreprise: «Ce sont deux mondes qui sont très semblables, faits de technicité, de tradition mais aussi d'esprit d'innovation», estime Nicolas Ruedin.

Les deux jeunes trentenaires évoluent en outre tous deux dans des

univers où quelques grands se taillent la part du lion. «Pour des petits comme nous, il y a de la place. Mais seulement dans des niches bien précises», explique Jean-Sébastien Bolzli. En outre, les budgets alloués pour la promotion ne peuvent rivaliser avec ceux de grandes structures. Raison pour laquelle il faut jouer l'innovation et le genre d'événements croisés comme l'exposition «Vin et horlogerie, une passion commune de l'excellence» du week-end dernier sont des plates-formes idéales pour toucher de nouveaux publics en unissant les forces.

L'organisation ne leur a d'ailleurs pas occasionné d'énormes frais. Tout juste – ce qui est habituel pour de petits indépendants – pas mal d'efforts et de temps. Nul doute qu'ils remettront le couvert. Au nom tant de leur intérêt commun que de leur amitié. /pdl

Pour les économes.

Offres valables du mardi 6 novembre au samedi 10 novembre 2007, dans la limite des stocks disponibles



4.95
au lieu de 5.90

Oranges blondes, Espagne
le filet de 2 kg



2.55
au lieu de 2.70

Le Beurre, plaque
250 g



16.-
au lieu de 20.-

Viande de bœuf hachée Coop Naturafarm, Suisse
le kg



40% de moins

10.90
au lieu de 18.90

*Tortelloni épinards/ricotta Coop Betty Bossi
3 x 500 g



45% de moins

6.-
au lieu de 11.50

Röstli Coop
5 x 500 g



4.50
au lieu de 5.50

Racks d'agneau, Australie/Nouvelle-Zélande
les 100 g

Offre valable en Suisse romande



40% de moins

3.95
au lieu de 6.80

Farine blanche Coop
4 x 1 kg, disponible uniquement en quantité ménagère



30% de moins

5.30
au lieu de 7.60

Valsler classic
6 x 1,5 litre



20% de moins

sur toutes les bières suisses en carton de 10 x 33 cl

p. ex. bière normale Cardinal, 10 x 33 cl
7.95 au lieu de 9.95

10x 33cl



40% de moins

14.20
au lieu de 23.70

Papier hygiénique Hakle Plus à la camomille
30 rouleaux



40% de moins

9.50
au lieu de 15.90

Body Milk Dove
2 x 400 ml, duo



35% de moins

9.90
au lieu de 15.80

***Piles Duracell Plus LR6/AA, avec Lego ExoForce ou Little Pony
8 pièces

* en vente dans les grands supermarchés Coop

** sauf Prix Garantie/Free From/Fine Food

*** en vente dans les grands supermarchés Coop et les Coop City

Toute l'année, 3% de moins sur les chèques Reka payés en espèces.

Valeur max.: CHF 1000.- par jour, dans les magasins Coop vendant des chèques Reka.

coop

Pour moi et pour toi.

EXPOSITION

Des aspects du Locle inconnus des habitants

Une exposition rend hommage au très beau livre de John-Peter Bagattini sur Le Locle. Des agrandissements des clichés sont accrochés depuis vendredi dans le hall de l'Hôtel de ville.

SOPHIE BOURQUIN

«**J**e suis tombé amoureux du Locle. Je ne peux pas dire pourquoi mais cette ville m'a toujours fasciné, elle est unique en son genre.» Vingt-cinq ans après le coup de foudre, la passion de John-Peter Bagattini est intacte et c'est sans doute l'immense tendresse du photographe neuchâtois pour cette ville souvent décriée qui transparait dans ses clichés et leur donne leur flamboyance. Le livre «2400 Le Locle», sorti à l'occasion de la Foire du livre, réunit les images récoltées par Bagattini au fil de ses pérégrinations. Elles sont visibles actuellement dans le hall de l'Hôtel de ville, où elles sont exposées sous forme d'agrandissement.

John-Peter Bagattini n'a pas exécuté un travail de commande, mais son livre a tellement plu aux autorités qu'elles ont décidé de financer l'exposition. Le photographe raconte qu'il n'a pas cherché à convertir au Locle les adversaires de la ville: «J'ai voulu montrer des aspects que les Loclois eux-mêmes ne connaissent pas.» C'est ainsi que l'on découvre avec saisissement une ville violemment colorée, onirique, incandescente.



VUES DU LOCLE Une série de photos de John-Peter Bagattini, issues de l'ouvrage «2400 Le Locle», sont exposées à l'Hôtel de ville jusqu'à la fin du mois.

(CHRISTIAN GALLEY)

Si le photographe a pris ses premiers clichés en 2005, il n'a presque rien gardé de ces manœuvres d'approches. «Il faut du temps pour se familiariser avec un lieu», constate-t-il. Et lorsqu'on le connaît trop bien, on oublie de le regarder. C'est là toute la leçon de ces clichés magnétiques. «Je n'ai pas voulu quelque chose du type «Neuchâtel vu du ciel», qui vient de sortir. C'est un inventaire, tout le monde peut le faire. Je ne fais pas dans la facilité.»

John-Peter Bagattini aime Le Locle, il aime aussi les Loclois, même si ceux-ci n'apparaissent

«Si des policiers étaient venus me demander ce que je faisais, j'aurais tout arrêté»

John-Peter Bagattini

pas dans son livre – «je ne sais pas photographier les gens». Il raconte l'accueil chaleureux que les habitants ont réservé à cet inconnu qui sonnait chez eux pour prendre quelques photos. Même les gendarmes ne lui ont pas trop tourné autour, raconte-t-il, étonné. «Si des policiers étaient venus me demander ce que je faisais, j'aurais tout arrêté. Ce n'est jamais arrivé» /SAB

Le livre «2400 Le Locle» est disponible au secrétariat du bureau promotionnel et culturel pendant la durée de l'expo, jusqu'au 30 novembre

LE LOCLE

Quand la prostate mène au tribunal

Il est parfois bien difficile de décrire en termes délicats les affaires qui occupent un tribunal... Donc, ce jour-là, une dame sortant du travail va prendre son train. Vers la gare, une voiture est parquée à côté du talus, la portière arrière est ouverte, et derrière cette portière, elle avise un homme, Lucas (prénom fictif), en train de se masturber, du moins c'est ce qu'elle en déduit. Elle dépose plainte pour exhibitionnisme. La police vient embarquer Lucas sur le chantier où il était en train de travailler. Or, devant le tribunal de police du Locle, il affirmait que la dame avait mal jugé ce qu'elle avait vu. Il souffre de problèmes de prostate, ce qui était confirmé par son épouse et par des certificats médicaux. Il doit par conséquent uriner très souvent, et en y mettant le temps. Mais la plaignante était formelle: «J'ai vu son sexe en érection. Il ne pouvait pas uriner dans l'état où il était. Il était à son affaire, il tenait son sexe dans une main et de l'autre, il rangeait des outils dans son coffre.»

Mais, même si ce n'était que pour faire pipi, pourquoi le faire au dehors? Lucas expliquait que c'était la coutume: «Cela fait 44 ans que je travaille sur des chantiers. Comme il n'y a pas de WC, il

faut aller dans les coins. Les collègues font pareil.» Son patron a confirmé. Tout en jugeant que c'était «dégueulasse» d'accuser son employé d'actes pareils.

L'avocat de Lucas relevait que son client avait pris soin de se cacher. Il ne s'agissait pas d'un comportement ostentatoire, mais plutôt d'un besoin pressant à satisfaire. En bref, c'était un malentendu.

Le président Nicolas de Weck a acquitté Lucas au bénéfice du doute. Pour réaliser l'infraction en cause, il faut s'exhiber à des fins d'excitation sexuelle. En l'occurrence, on pouvait en douter: Lucas s'était dissimulé derrière une portière, cachette certes maladroite, mais «ce n'est pas le comportement le plus classique de l'exhibitionniste qui souhaite être vu». On pouvait retenir ces troubles de la prostate, «qui nécessitent d'uriner longtemps, avec une série de petites manipulations pour que la sensation d'une vessie non vide soit apaisée». Quant à voir un sexe en érection, «ce constat n'est pas non plus indubitable, dans la mesure où l'anatomie masculine se décline dans une grande diversité». Finalement, même si un léger doute subsiste, «c'était déclaration contre déclaration»... /cld

SIS

Entre dimanche à 18h et hier à la même heure, le Service d'intervention et de secours est intervenu six fois. Dimanche à 20h32, à La Chaux-de-Fonds (CdF), pour un accident de circulation, avec désincarcération et transport à l'hô-

pital; hier à 8h53, pour un transport de malade; à 12h46, au Locle, pour un transport de malade; à 12h48, à CdF, pour un accident; à 14h31, aux Brenets, pour un malaise; à 17h44, à CdF, pour un transport de malade. /comm

LA CHAUX-DE-FONDS

La partenaire de Noureev fête 20 ans d'activité

Elle est la seule professeure de danse en ville à pouvoir s'enorgueillir d'une carrière internationale. Mylène Rathfelder fête ses 20 ans d'enseignement, après avoir dansé sur les scènes les plus prestigieuses du monde, de Londres à New York en passant par les bras de Rudolf Noureev.

SYLVIE BALMER

Un jour, j'aurai une école...», s'était promis il y a bientôt 30 ans une jeune Chaux-de-Fonnière en tutu. Une jeune fille à l'élégance aérienne mais aux pieds bien ancrés sur le sol, même sur les pointes. Preuve que l'on peut danser dans les bras de l'un des danseurs les plus charismatiques du monde sans avoir pour autant le tournis. Surdouée de la danse classique, Mylène Rathfelder, premier prix de Lausanne en 1979, a certainement connu la carrière de danse la plus spectaculaire des Montagnes, avant de revenir y poser ses valises. «J'ai toujours été très attachée à La Chaux-de-Fonds. J'aime les choses simples», confie-t-elle.

Comme pour toutes les danseuses professionnelles, l'histoire commence alors qu'elle n'est qu'une enfant. La future étoile a tout juste 7 ans lorsqu'elle croise sa bonne fée en la personne d'Elvire Braunschweig, ex-soliste de la compagnie de Roland Petit, et épouse du fondateur du Prix de Lausanne. L'enfance de My-



DANSE L'ancienne danseuse étoile dispense depuis 20 ans des cours de danse classique à La Chaux-de-Fonds. Les élèves peuvent également s'initier au flamenco, au funk ou au Modern Jazz.

(RICHARD LEUENBERGER)

lène Rathfelder s'écoulera entre les cours particuliers prodigués dans la cave de la Villa turque, alors propriété des Braunschweig, et les vacances à l'Ecole supérieure de danse Rosella Hightower à Cannes.

Après une carrière internationale comme soliste, à Berne, Londres et Zurich, la jeune ballerine renonce, dix ans plus tard, à une carrière à Munich. «J'aurais encore pu danser dix ans...», mais elle préfère retrouver ses Montagnes, où elle réalise son rêve en 1988: ouvrir son école, rue du Progrès, à La Chaux-de-Fonds.

«Faire carrière à Munich, ça ne me disait pas trop... J'ai toujours été très attachée à La Chaux-de-Fonds. J'aime les choses simples»

Mylène Rathfelder

Après une courte interruption pour s'occuper de ses trois enfants, Mylène Rathfelder s'est aujourd'hui installée dans de lumineux locaux, rue du Nord. Rigueur, concentration... Des notions quelque peu en perte de vitesse aujourd'hui. «Certes, les enfants n'ont plus la même motivation, mais la danse classique fascine encore», dit-elle en couvant du regard un petit groupe d'adolescentes qui s'essayent aux pointes. «C'est l'enseignement le plus complet. Avec une base classique, on peut tout danser ensuite.» /SYB

LA CHAUX-DE-FONDS

Chaleur et couleurs d'Amérique latine

Quittant pour une saison le répertoire de la musique savante, l'ensemble vocal La Croche-Chœur nous a offert dimanche à la Salle de musique un programme de musique latine articulé autour de la «Misa Criolla» du compositeur argentin Ariel Ramirez.

De cette œuvre émane une joie populaire qui explique son succès auprès du public. Les choristes, accompagnés de musiciens et de solistes originaires d'Amérique du Sud, interprètent les parties de l'office religieux au rythme des danses et des mélodies traditionnelles. Les plans sonores, bien différenciés, permettent d'apprécier le dialogue entre le chœur et les solistes, même si parfois ces derniers ont bien du mal à percer la muraille sonore du tutti!

La seconde partie du concert alterne des pièces instrumentales et vocales. Le Grupo En-

cuentro nous livre une sélection de folklore bolivien et argentin joué sur des instruments typiques du continent sud-américain: dans l'esprit de la fête, le timbre caractéristique de la flûte andine se mêle harmonieusement avec les percussions et le charango.

Quatre pièces font intervenir le chœur. Nous profitons de l'arrangement de «La Estrella Azul» pour apprécier la qualité vocale et technique de l'ensemble. Le concert s'achève sur une dernière œuvre d'Ariel Ramirez qui caractérise l'ambiance même du concert: allégresse, chaleur et convivialité.

Visiblement, le public ne s'est pas trompé: le triomphe réservé aux chanteurs et aux instrumentistes est à la mesure du plaisir musical que nous avons ressenti.

FABRICE DUCLOS

LA CHAUX-DE-FONDS

Le rendez-vous du troc d'hiver

L'Ecole des parents organise vendredi et samedi son traditionnel troc d'hiver, une manifestation qui attire chaque année près de 200 familles. Elle se déroulera à la salle Saint-Louis (Temple-Allemand 24a, à La Chaux-de-Fonds).

Vendredi, de 15h à 20h, les bénévoles réceptionneront les vêtements de neige, chaussures d'hiver, skis, patins et jouets, propres et en bon état. Les autres vêtements ne seront pas acceptés.

Samedi de 8h à 10h, la vente sera ouverte aux personnes ayant apporté des objets; de 10h à 14h, toute la population est conviée. Les invendus et l'argent de la vente seront restitués entre 17h et 18 heures.

Les objets doivent être munis d'une étiquette fixée avec une ficelle, sur laquelle sont mentionnées la désignation de l'objet, sa taille, le prix désiré ainsi que le numéro attribué lors de l'inscription. Renseignements au tél. 032 913 03 94. /comm-réd

Nous avons massivement baissé les tarifs en Europe.

Téléphonez en payant jusqu'à 57%* de moins.

Et le NATEL® qu'il vous faut pour vos vacances.

Maintenant au Swisscom Shop.



CHF 49.-**

Avec NATEL® swiss liberty
Sans abonnement CHF 499.-

Nokia 6120 HSDPA/EDGE

- TV Mobile
- Visiophonie
- Appareil photo de 2 mégapixels
- Lecteur MP3 et radio
- Bluetooth



CHF 1.-**

Avec NATEL® swiss liberty
Sans abonnement CHF 379.-

Nokia 6131 EDGE

- TV Mobile
- Appareil photo de 1.3 mégapixels
- Lecteur MP3 et radio
- Bluetooth
- Extension de la mémoire par Micro-SD



NOKIA Connecting People

vodafone live!

swisscom mobile

Tout simplement proches.

* Avec NATEL® easy au sein de l'UE et de l'UE vers la Suisse, CHF 0.85 par minute contre CHF 2.- jusqu'ici.
** A la conclusion d'un abonnement Swisscom Mobile NATEL® swiss liberty CHF 25.-/mois. Durée minimale de l'abonnement: 24 mois. Carte SIM CHF 40.- excl.

EXPOSITION

Des aspects du Locle inconnus des habitants

Une exposition rend hommage au très beau livre de John-Peter Bagattini sur Le Locle. Des agrandissements des clichés sont accrochés depuis vendredi dans le hall de l'Hôtel de ville.

SOPHIE BOURQUIN

«Je suis tombé amoureux du Locle. Je ne peux pas dire pourquoi mais cette ville m'a toujours fasciné, elle est unique en son genre.» Vingt-cinq ans après le coup de foudre, la passion de John-Peter Bagattini est intacte et c'est sans doute l'immense tendresse du photographe neuchâtois pour cette ville souvent décriée qui transparait dans ses clichés et leur donne leur flamboyance. Le livre «2400 Le Locle», sorti à l'occasion de la Foire du livre, réunit les images récoltées par Bagattini au fil de ses pérégrinations. Elles sont visibles actuellement dans le hall de l'Hôtel de ville, où elles sont exposées sous forme d'agrandissement.

John-Peter Bagattini n'a pas exécuté un travail de commande, mais son livre a tellement plu aux autorités qu'elles ont décidé de financer l'exposition. Le photographe raconte qu'il n'a pas cherché à convertir au Locle les adversaires de la ville: «J'ai voulu montrer des aspects que les Loclois eux-mêmes ne connaissent pas.» C'est ainsi que l'on découvre avec saisissement une ville violemment colorée, onirique, incandescente.



VUES DU LOCLE Une série de photos de John-Peter Bagattini, issues de l'ouvrage «2400 Le Locle», sont exposées à l'Hôtel de ville jusqu'à la fin du mois.

(CHRISTIAN GALLEY)

Si le photographe a pris ses premiers clichés en 2005, il n'a presque rien gardé de ces manœuvres d'approches. «Il faut du temps pour se familiariser avec un lieu», constate-t-il. Et lorsqu'on le connaît trop bien, on oublie de le regarder. C'est là toute la leçon de ces clichés magnétiques. «Je n'ai pas voulu quelque chose du type «Neuchâtel vu du ciel», qui vient de sortir. C'est un inventaire, tout le monde peut le faire. Je ne fais pas dans la facilité.»

John-Peter Bagattini aime Le Locle, il aime aussi les Loclois, même si ceux-ci n'apparaissent

«Si des policiers étaient venus me demander ce que je faisais, j'aurais tout arrêté»

John-Peter Bagattini

pas dans son livre – «je ne sais pas photographier les gens». Il raconte l'accueil chaleureux que les habitants ont réservé à cet inconnu qui sonnait chez eux pour prendre quelques photos. Même les gendarmes ne lui ont pas trop tourné autour, raconte-t-il, étonné. «Si des policiers étaient venus me demander ce que je faisais, j'aurais tout arrêté. Ce n'est jamais arrivé» /SAB

Le livre «2400 Le Locle» est disponible au secrétariat du bureau promotionnel et culturel pendant la durée de l'expo, jusqu'au 30 novembre

LE LOCLE

Quand la prostate mène au tribunal

Il est parfois bien difficile de décrire en termes délicats les affaires qui occupent un tribunal... Donc, ce jour-là, une dame sortant du travail va prendre son train. Vers la gare, une voiture est parquée à côté du talus, la portière arrière est ouverte, et derrière cette portière, elle avise un homme, Lucas (prénom fictif), en train de se masturber, du moins c'est ce qu'elle en déduit. Elle dépose plainte pour exhibitionnisme. La police vient embarquer Lucas sur le chantier où il était en train de travailler. Or, devant le tribunal de police du Locle, il affirmait que la dame avait mal jugé ce qu'elle avait vu. Il souffre de problèmes de prostate, ce qui était confirmé par son épouse et par des certificats médicaux. Il doit par conséquent uriner très souvent, et en y mettant le temps. Mais la plaignante était formelle: «J'ai vu son sexe en érection. Il ne pouvait pas uriner dans l'état où il était. Il était à son affaire, il tenait son sexe dans une main et de l'autre, il rangeait des outils dans son coffre.»

Mais, même si ce n'était que pour faire pipi, pourquoi le faire au dehors? Lucas expliquait que c'était la coutume: «Cela fait 44 ans que je travaille sur des chantiers. Comme il n'y a pas de WC, il

faut aller dans les coins. Les collègues font pareil.» Son patron a confirmé. Tout en jugeant que c'était «dégueulasse» d'accuser son employé d'actes pareils.

L'avocat de Lucas relevait que son client avait pris soin de se cacher. Il ne s'agissait pas d'un comportement ostentatoire, mais plutôt d'un besoin pressant à satisfaire. En bref, c'était un malentendu.

Le président Nicolas de Weck a acquitté Lucas au bénéfice du doute. Pour réaliser l'infraction en cause, il faut s'exhiber à des fins d'excitation sexuelle. En l'occurrence, on pouvait en douter: Lucas s'était dissimulé derrière une portière, cachette certes maladroite, mais «ce n'est pas le comportement le plus classique de l'exhibitionniste qui souhaite être vu». On pouvait retenir ces troubles de la prostate, «qui nécessitent d'uriner longtemps, avec une série de petites manipulations pour que la sensation d'une vessie non vide soit apaisée». Quant à voir un sexe en érection, «ce constat n'est pas non plus indubitable, dans la mesure où l'anatomie masculine se décline dans une grande diversité». Finalement, même si un léger doute subsiste, «c'était déclaration contre déclaration»... /cld

SIS

Entre dimanche à 18h et hier à la même heure, le Service d'intervention et de secours est intervenu six fois. Dimanche à 20h32, à La Chaux-de-Fonds (CdF), pour un accident de circulation, avec désincarcération et transport à l'hôpital; hier à 8h53, pour un transport de malade; à 12h46, au Locle, pour un transport de malade; à 12h48, à CdF, pour un accident; à 14h31, aux Brenets, pour un malaise; à 17h44, à CdF, pour un transport de malade. /comm

LA CHAUX-DE-FONDS

La partenaire de Noureev fête 20 ans d'activité

Elle est la seule professeure de danse en ville à pouvoir s'enorgueillir d'une carrière internationale. Mylène Rathfelder fête ses 20 ans d'enseignement, après avoir dansé sur les scènes les plus prestigieuses du monde, de Londres à New York en passant par les bras de Rudolf Noureev.

SYLVIE BALMER

Un jour, j'aurai une école...», s'était promis il y a bientôt 30 ans une jeune Chaux-de-Fonnière en tutu. Une jeune fille à l'élégance aérienne mais aux pieds bien ancrés sur le sol, même sur les pointes. Preuve que l'on peut danser dans les bras de l'un des danseurs les plus charismatiques du monde sans avoir pour autant le tournis. Surdouée de la danse classique, Mylène Rathfelder, premier prix de Lausanne en 1979, a certainement connu la carrière de danse la plus spectaculaire des Montagnes, avant de revenir y poser ses valises. «J'ai toujours été très attachée à La Chaux-de-Fonds. J'aime les choses simples», confie-t-elle.

Comme pour toutes les danseuses professionnelles, l'histoire commence alors qu'elle n'est qu'une enfant. La future étoile a tout juste 7 ans lorsqu'elle croise sa bonne fée en la personne d'Elvire Braunschweig, ex-soliste de la compagnie de Roland Petit, et épouse du fondateur du Prix de Lausanne. L'enfance de My-



DANSE L'ancienne danseuse étoile dispense depuis 20 ans des cours de danse classique à La Chaux-de-Fonds. Les élèves peuvent également s'initier au flamenco, au funk ou au Modern Jazz.

(RICHARD LEUENBERGER)

lène Rathfelder s'écoulera entre les cours particuliers prodigués dans la cave de la Villa turque, alors propriété des Braunschweig, et les vacances à l'Ecole supérieure de danse Rosella Hightower à Cannes.

Après une carrière internationale comme soliste, à Berne, Londres et Zurich, la jeune ballerine renonce, dix ans plus tard, à une carrière à Munich. «J'aurais encore pu danser dix ans...», mais elle préfère retrouver ses Montagnes, où elle réalise son rêve en 1988: ouvrir son école, rue du Progrès, à La Chaux-de-Fonds.

«Faire carrière à Munich, ça ne me disait pas trop... J'ai toujours été très attachée à La Chaux-de-Fonds. J'aime les choses simples»

Mylène Rathfelder

Après une courte interruption pour s'occuper de ses trois enfants, Mylène Rathfelder s'est aujourd'hui installée dans de lumineux locaux, rue du Nord. Rigueur, concentration... Des notions quelque peu en perte de vitesse aujourd'hui. «Certes, les enfants n'ont plus la même motivation, mais la danse classique fascine encore», dit-elle en couvant du regard un petit groupe d'adolescentes qui s'essayent aux pointes. «C'est l'enseignement le plus complet. Avec une base classique, on peut tout danser ensuite.» /SYB

LA CHAUX-DE-FONDS

Chaleur et couleurs d'Amérique latine

Quittant pour une saison le répertoire de la musique savante, l'ensemble vocal La Croche-Chœur nous a offert dimanche à la Salle de musique un programme de musique latine articulé autour de la «Misa Criolla» du compositeur argentin Ariel Ramirez.

De cette œuvre émane une joie populaire qui explique son succès auprès du public. Les choristes, accompagnés de musiciens et de solistes originaires d'Amérique du Sud, interprètent les parties de l'office religieux au rythme des danses et des mélodies traditionnelles. Les plans sonores, bien différenciés, permettent d'apprécier le dialogue entre le chœur et les solistes, même si parfois ces derniers ont bien du mal à percer la muraille sonore du tutti!

La seconde partie du concert alterne des pièces instrumentales et vocales. Le Grupo En-

cuentro nous livre une sélection de folklore bolivien et argentin joué sur des instruments typiques du continent sud-américain: dans l'esprit de la fête, le timbre caractéristique de la flûte andine se mêle harmonieusement avec les percussions et le charango.

Quatre pièces font intervenir le chœur. Nous profitons de l'arrangement de «La Estrella Azul» pour apprécier la qualité vocale et technique de l'ensemble. Le concert s'achève sur une dernière œuvre d'Ariel Ramirez qui caractérise l'ambiance même du concert: allégresse, chaleur et convivialité.

Visiblement, le public ne s'est pas trompé: le triomphe réservé aux chanteurs et aux instrumentistes est à la mesure du plaisir musical que nous avons ressenti.

FABRICE DUCLOS

LA CHAUX-DE-FONDS

Le rendez-vous du troc d'hiver

L'Ecole des parents organise vendredi et samedi son traditionnel troc d'hiver, une manifestation qui attire chaque année près de 200 familles. Elle se déroulera à la salle Saint-Louis (Temple-Allemand 24a, à La Chaux-de-Fonds).

Vendredi, de 15h à 20h, les bénévoles réceptionneront les vêtements de neige, chaussures d'hiver, skis, patins et jouets, propres et en bon état. Les autres vêtements ne seront pas acceptés.

Samedi de 8h à 10h, la vente sera ouverte aux personnes ayant apporté des objets; de 10h à 14h, toute la population est conviée. Les invendus et l'argent de la vente seront restitués entre 17h et 18 heures.

Les objets doivent être munis d'une étiquette fixée avec une ficelle, sur laquelle sont mentionnées la désignation de l'objet, sa taille, le prix désiré ainsi que le numéro attribué lors de l'inscription. Renseignements au tél. 032 913 03 94. /comm-réd

PUBLICITÉ

Nous avons massivement baissé les tarifs en Europe.

Téléphonez en payant jusqu'à 57%* de moins.

Et le NATEL® qu'il vous faut pour vos vacances.

Maintenant au Swisscom Shop.



CHF 49.-**

Avec NATEL® swiss liberty
Sans abonnement CHF 499.-

Nokia 6120 HSDPA/EDGE

- TV Mobile
- Visiophonie
- Appareil photo de 2 mégapixels
- Lecteur MP3 et radio
- Bluetooth



CHF 1.-**

Avec NATEL® swiss liberty
Sans abonnement CHF 379.-

Nokia 6131 EDGE

- TV Mobile
- Appareil photo de 1.3 mégapixels
- Lecteur MP3 et radio
- Bluetooth
- Extension de la mémoire par Micro-SD

NOKIA Connecting People

vodafone live!

swisscom mobile

Tout simplement proches.

* Avec NATEL® easy au sein de l'UE et de l'UE vers la Suisse, CHF 0.85 par minute contre CHF 2.- jusqu'ici.
** A la conclusion d'un abonnement Swisscom Mobile NATEL® swiss liberty CHF 25.-/mois. Durée minimale de l'abonnement: 24 mois. Carte SIM CHF 40.- excl.

Encore plus avantageux

Valable du 6.11 au 12.11

110

au lieu de 1.40

Sur toutes les tablettes de chocolat de 100 g (excepté M-Budget, Sélection, Suprême et les emballages multiples) à partir de 2 tablettes

-30 de moins l'une
Exemple:
Lait extra-fin
1.10 au lieu de 1.40
Valable jusqu'au 19.11



250

au lieu de 3.40

Tous les drinks Bifidus en lot de 6 6 x 65 ml



7.-

au lieu de 9.40

Pizzas Margherita ou Prosciutto Anna's Best en lot de 2 Margherita 2 x 320 g

Prosciutto 2 x 350 g
7.60 au lieu de 10.20
Jusqu'à épuisement du stock

50%

5.-

au lieu de 10.-

Petit Beurre au chocolat au lait en lot de 4 4 x 150 g
Jusqu'à épuisement du stock



24.-

au lieu de 30.-

Sur la fondue chinoise de bœuf Premium surgelée
20% de réduction le paquet de 450 g



Toutes les capsules de café et de thé Delizio

Exemple:
Caffè Crema
12 capsules
4.60

Valable jusqu'au 19.11

BONUS
10x
POINTS CUMULÉS

290

au lieu de 3.90

Sur toutes les spécialités de pommes de terre Delicious surgelées (excepté M-Budget)
25% de réduction
Exemple:
pommes rissolées
600 g 2.90 au lieu de 3.90



50%

-.90

au lieu de 1.85

Toutes les pâtes alimentaires Tipo-M
Exemple:
nouilles en spirales
500 g -.90 au lieu de 1.85



6 pour 4

3.-

au lieu de 4.50

Eau minérale Aquella, tous les emballages de 6 x 1,5 litre

50%

5.-

au lieu de 10.-

Vaisselle en verre et verres
Exemples:
assiette de présentation Astoria, Ø 32 cm
5.- au lieu de 10.-
verres Forum empilables, le lot de 3, 26 cl
2.25 au lieu de 4.50
Valable jusqu'au 19.11
En vente dans les plus grands magasins Migros.



MIGROS

ÉVIDEMMENT

Newsletter

Toutes les offres actuelles chaque lundi dans votre boîte e-mail: abonnez-vous à notre Newsletter sur www.migros.ch



LA CHAUX-DE-FONDS On recherche des photos de Beau-Site

Le Musée d'histoire de La Chaux-de-Fonds prépare une exposition pour les 100 ans de Beau-Site et recherche des objets témoignant de la période de l'Union chrétienne de jeunes gens, comme des photos ou des uniformes de cadets. Le musée insiste sur l'urgence et peut être contacté au tél. 032 967 60 88. /réd

Le grec et le latin s'invitent à l'Université populaire

L'UP de La Chaux-de-Fonds propose de débusquer le grec et le latin dans notre langage, jusque dans les publicités. La conférencière Antoinette Hurmi donnera deux cours, les 27 novembre et 4 décembre, Serre 62, tél. 032 919 29 00. /réd

LE LOCLE

Le docteur Sigg commente avec sel l'évolution vers un monde hygiéniste

Le Dr Jean Sigg, ancien médecin responsable de la Résidence, au Locle, a publié en ligne aux Editions G d'Encre «Vieillesse, théorie et pratique». Des expériences et des réflexions brossées d'une plume tantôt tendre tantôt mordante.

CLAIRE-LISE DROZ

«Et si on passait du paraître à l'être, et décrivait un beau vieillard paraissant et ayant 80 ans?» Jean Sigg, ancien médecin responsable de la Résidence, au Locle, avait pris sa retraite à 72 ans. Une retraite active puisque aujourd'hui, à 80 ans, il publie un récit en ligne aux Editions G d'Encre: «Vieillesse, théorie et pratique». Avec la malice qu'on lui connaît, il émet des considérations générales sur ce qu'on appelle «vieux», et la relativité du temps, puisqu'un athlète est un ancêtre à 40 ans, mais pas un cardinal, et ne parlons même pas d'un pape.

Mais surtout, il brosse d'une plume tantôt tendre tantôt sarcastique un historique de ses années de pratique, depuis 1955. Avec les portraits de ses confrères comme le Dr Z, esclave de ses patients, qui n'avait qu'une manie: il faisait une partie d'échecs avec sa femme le soir après souper, alors que sa salle d'attente était encore pleine, et terminait ses consultations vers minuit «car il y avait toujours un petit malin qui s'enfilait vers 23h30». Du même coup, le Dr Sigg brosse

l'histoire d'une société où on parlait plutôt charité que solidarité. Les caisses maladie existaient certes, mais pour s'y affilier, mieux valait être riche et en bonne santé. L'assistance communale était dépourvue de moyens, donc peu généreuse. Le Dr Sigg se souvient d'une vieille dame qui avait un canari, mais, avait-elle dû entendre, les assistés n'avaient pas droit à des animaux de compagnie. Par bonheur, le répondant communal s'était montré humain... L'hôpital du Locle était dirigé par des sœurs de Saint-Loup «avec les avantages et désavantages d'une direction de diaconesses dévouées aux malades mais aux idées bien souvent étroites».

La Résidence, encore nommée «Asile de vieillards», abritait une septantaine de pensionnaires. Elle était dirigée par «un saint homme», tyrannisé par le président du comité de fondation. Il était épaulé en tout et pour tout par un couple de concierges et un cuisinier! Certains pensionnaires étaient hauts en couleur, comme ce colonel Poliakov, ancien officier du tsar, qui, pauvre comme Job, avait gardé ses manières de grand seigneur. Et la chaleur humaine palliait la vétusté des lieux. Lorsque des vieillards désargentés allaient au bistrot – seule distraction à disposition –, il ne manquait jamais de bonnes âmes pour leur offrir un verre. Ou deux.

Le Dr Sigg a suivi l'évolution de la Résidence, les «cas lourds» allant augmentant, et toutes les classes sociales désormais réunies dans la grande vieillesse. Il



LE DR SIGG Ici avec l'ancien conservateur du Musée des beaux-arts du Locle Charles Chautems. C'est que Jean Sigg en a connu, du monde, depuis l'année 1955 où il a commencé d'exercer. Une époque où certains médecins terminaient leurs consultations vers minuit... (SP)

se souvient de cet ancien boucher qui ne sortait de sa léthargie que lorsqu'on lui parlait de sa Ferrari... Pour en arriver à notre époque hygiéniste, qui le fait parfois ricaner. Oui, ce régime méditerranéen à base de fruits, légumes et poisson, c'est très bien, «mais il y a aussi la sieste et le pastis». Quant à cette diète sans sel, sans graisses polysaturées, sans pesticides, sans OGM, avec surabondance d'oméga 3, «elle demandera probablement une formation de plusieurs semaines pour l'apprentissage de la lecture et de l'interprétation des étiquettes alimentaires. Elle

aboutira à de beaux grands vieillards au regard triste».

Il conclut ses lignes comme il les avait commencées, avec Philémon et Baucis, ce couple de vieillards qui s'aimaient si fort que les dieux en ont été émus et ont exaucé leur vœu le plus cher: rester ensemble pour toujours. Ils ont été métamorphosés en deux arbres aux branches entrelacées. «On peut voir au Locle ces deux arbres derrière la Résidence Côte 24.» /CLD

Site internet: www.editions-gdencre.ch puis cliquer sur «auteurs» et «manuscrit»

Cette diète sans sel, sans graisses, «aboutira à de beaux grands vieillards au regard triste»

Jean Sigg

Manuscrits sur internet

Le manuscrit du Dr Sigg «était vraiment bien écrit, tout le monde, au comité de lecture, a eu du plaisir à le lire», explique Stéphanie Clerc, chargée du domaine des éditions G d'Encre à l'imprimerie Gasser. Mais pour des raisons commerciales, il ne pouvait être publié. Or, «cela aurait été dommage de le mettre aux oubliettes». D'où l'idée de publier ce manuscrit en ligne, avec l'accord de l'auteur. Ainsi, chacun peut le lire chez soi gratuitement, à l'écran ou en le tirant sur imprimante. Une condition, cependant: «Nous ne retouchons rien, nous mettons le manuscrit en ligne tel quel.» C'est une première, pas la dernière. Le comité de lecture va se réunir avant la fin de l'année. On peut donc s'attendre à un autre manuscrit en ligne pour Noël. Quant aux souvenirs du Dr Sigg, ils resteront sur le site. /clد

Mgr Genoud et une foule de fidèles à Notre-Dame



CHRISTIAN GALLEY

C'est dans une église archicomble que Mgr Bernard Genoud a célébré une cérémonie de bénédiction de Notre-Dame de la Paix rénovée, dimanche matin. Les chœurs

mixtes de la paroisse du Locle et interparoissial de La Chaux-de-Fonds ont contribué à illuminer cette journée qui restera dans les mémoires. /réd

LA CHAUX-DE-FONDS

Coup de bol de courte durée

Gagner au PMU sans en informer les services sociaux, dont on dépend pour vivre, est punissable. Roger (prénom fictif) en a fait la triste expérience. Il comparait récemment devant le tribunal de police pour infraction à la loi sur l'assurance sociale.

Depuis de nombreuses années, Roger accumule les déboires. Licencié à la fin des années 1990, il peine à retrouver un emploi. Il bénéficie d'abord du chômage puis, lorsque son droit aux indemnités touche à sa fin, il se retrouve aux services sociaux. Depuis, il touche 730 fr par mois pour son entretien et 245 fr pour payer l'appartement qu'il partage avec sa mère. Il mène donc un train de vie tout ce qu'il y a de plus modeste. Après avoir accumulé ces coups du sort, voilà qu'un beau jour de janvier 2006, gros coup de bol. Avec un ami, il joue au PMU et ali-

gne les quatre chiffres gagnants. Roger empoche un peu moins de la moitié du montant, soit environ 9000 francs. Il s'empresse de rembourser quelques dettes accumulées de-ci de-là. Avec le reste, il met un peu de beurre dans les épinards... mais pour le caviar, il faudra repasser. Mais Roger omet, volontairement ou involontairement, d'annoncer son gain aux services sociaux... Un anonyme s'en charge à sa place. On imagine la suite. «Nous portons toujours plainte dans ce genre de cas. Nous voulons montrer que nous faisons preuve d'une extrême rigueur», a déclaré Yves Scheurer, chef du service communal de l'action sociale.

Roger reconnaît avoir signé un document stipulant son obligation d'informer les services sociaux de tout gain extraordinaire. «On m'a dit de signer, j'ai signé. Mais je n'ai pas bien lu le texte et ne me souviens

plus de son contenu. Ce que j'ai fait, je ne l'ai pas fait sciemment», s'excuse le gagnant malheureux. «On lit ce document avec les gens et on en explique le contenu», rétorque Yves Scheurer.

Reconnu coupable, Roger devra s'acquitter de 80 heures de travail d'intérêt commun. Mais c'est bien moins que les 320 heures requises par le Ministère public. /cgm

AVIS URGENT

La conférence de François Héritier
prévue le 6 novembre 2007 à 20h15
ne pourra pas avoir lieu pour raisons de santé.
Elle est remplacée par une présentation de Marc Germond, François Ansermet, Véronique Mauron et Marie André intitulée **La procréation et ses représentations**
028-582578



KEYSTONE

ASILE

Davantage de lits dans le Jura bernois

Le canton de Berne est obligé de rouvrir des centres d'hébergement pour les requérants d'asile frappés d'une décision de renvoi exécutoire. Cette mesure découle de la révision de la loi sur l'asile adoptée par le peuple en 2006. Pour faire face à cette nouvelle pratique, le canton de Berne va augmenter les capacités d'hébergement dans les centres de Bienne et du Jura bernois notamment. /ats

LA FERRIÈRE

Planté au XVIIIe, l'arboretum de Gagnebin réclame des soins

Au centre de La Ferrière, Abraham Gagnebin a planté au XVIIIe siècle des arbres qui font le bonheur d'un riverain aujourd'hui. Cet arboretum riche de plusieurs essences rares préoccupe actuellement Pro Natura, qui souhaite le voir mieux entretenu.

PHILIPPE CHOPARD

François Landry a la fausse impression que les autorités communales de La Ferrière regardent un peu cet arboretum de travers. Mais cet habitant du village entend préserver ce qu'il voit chaque jour de sa fenêtre, et qui constitue l'un des plus sûrs témoignages de l'activité scientifique d'Abraham Gagnebin, le célèbre naturaliste du XVIIIe siècle né à Renan. Au centre du village, derrière la gare, se trouve en effet un arboretum planté d'essences rares, mais qui mériterait un entretien plus poussé.

Alain Ducommun, le secrétaire de Pro Natura Jura bernois, confirme cette impression de négligé. «L'arboretum souffre actuellement de la présence de frênes qui étouffent une partie de sa végétation», explique-t-il. «Il faudra enlever ces essences. Mais l'ensemble des arbres recensés est sain.»

Dire que la commune ne fait rien est un peu fort de café. Celle-ci a en partie protégé l'endroit. Cependant, lors de l'aménagement de l'abri pour vélos à la gare de La Ferrière, l'an dernier, un arbre a été



DEVANT SA MAJESTÉ François Landry est fier de vivre à côté de ce sapin candélabre à cinq troncs. Une rareté... (GUILLAUME PERRET)

«Nous sommes ouverts à sa revalorisation»

Henri Bärtschi

abattu. «Nous souhaitons qu'il soit remplacé», indique Alain Ducommun, «et nous voulons aussi discuter avec la commune de la possibilité de mieux entretenir cet espace arborisé».

Le maire, Henri Bärtschi, assure de recevoir Pro Natura dans les meilleurs délais. Il indique que l'arbre abattu l'an dernier se trouve hors de la zone protégée. Il ne veut pas non plus agir sans l'assentiment des deux privés propriétaires de l'endroit. «Nous connaissons la valeur de cet arboretum, et sommes ouverts à sa revalorisation», déclare le maire. «Toutefois, nous ne voulons pas précipiter les choses, vu que nous sommes sur du terrain privé.»

François Landry est persuadé pour sa part que cet arboretum peut promouvoir le village de

La Ferrière à l'extérieur. Des futurs instituteurs et institutrices ont déjà fréquenté le parc pour envisager des leçons appliquées avec les écoliers. Toutefois, la commune n'a jamais rien entrepris en ce sens.

Via Alain Ducommun, Pro Natura promet pour sa part de financer une partie de l'entretien de l'arboretum et agir en qualité de conseil. «Nous n'avons pas besoin de dépenser des sommes folles pour cela», précise-t-il. «Il s'agit d'une opération de sauvegarde du patrimoine, même si nous avons tendance aujourd'hui à faire le contraire de ce qu'Abraham Gagnebin a fait à son époque.» A savoir, veiller à ce que la nature fasse son œuvre, sans intervention humaine. Un arboretum n'est-il pas, après tout, le fruit du travail des hommes? /PHC

Emotion en dents de scie

L'arboretum de La Ferrière est le fruit des préoccupations des milieux protecteurs de l'environnement depuis longtemps. Pro Natura a déjà mené deux expertises des arbres plantés par Abraham Gagnebin, en 1984 et 1993. Avec la conclusion que le milieu était sain, en dépit de quelques méfaits de la graphiose sur de vieux ormes.

Sur place, le marquage d'un magnifique sapin candélabre à cinq troncs a un moment suscité l'émotion de François Landry. Mais, fort heureusement, ce coup de peinture n'aura aucune suite fâcheuse, selon le propriétaire de la parcelle et Pro Natura.

Le parc, connu des écoliers du village, respire aussi tout ce que son créateur a apporté à La Ferrière. Mais sans forcément créer de mythes. «Jean-Jacques Rousseau aurait contribué à planter les vieux tilleuls – aujourd'hui protégés – qui s'y trouvent, mais la date de son passage au village le dément», sourit François Landry. /phc

TRAMELAN

Place au troisième Comptoir



RUDDOLF GEISER Cofondateur du Comptoir tramelot, avec Michel Tschan. (MICHEL BOURQUI)

La troisième édition du Comptoir de Tramelan est agendée sur trois jours en cette fin de semaine à la Marelle. Trente exposants y présenteront les reflets de la vitrine commerciale locale.

Un peu l'héritier de la défunte Ex-Tra, le Comptoir de Tramelan a vu le jour en 2005 sur l'initiative privée de deux commerçants locaux, Michel Tschan et Rudolf Geiser.

Le dynamisme et le charisme des organisateurs ont très vite fait mouche, le public ayant répondu en grand nombre lors des deux précédentes éditions. De plus, les exposants y ont réalisé de bonnes affaires et surtout lié de précieux contacts avec les visiteurs. Au nombre d'une vingtaine lors du premier comptoir en 2005, ils sont en deux ans passés à plus de 30, sans aucune démarche particulière de recrutement. La location très avantageuse des surfaces d'exposition y est certainement aussi pour quelque chose.

Cette troisième édition s'annonce attractive, surtout qu'elle propose également des animations, dont trois défilés de mode, de la musique champêtre et du jazz. /mbo

3e Comptoir de Tramelan, vendredi 9 (18h-22h), samedi 10 (14h-22h) et dimanche 11 novembre (12h-18h) à la Marelle (entrée gratuite)

SAINT-IMIÉ

Internet et ses dangers

En collaboration avec l'association «Action Innocence», la direction de l'école secondaire de Saint-Imier et la police cantonale mettent sur pied une conférence publique liée aux dangers auxquels sont confrontés les jeunes utilisateurs d'internet. Cette conférence aura lieu demain à l'aula de l'école secondaire (20h). Cette soirée qui s'adresse avant tout aux parents est animée par Chantal Brouze, psychologue. A la fin de son exposé, le public aura tout loisir de poser des questions. Entrée libre, collecte. /gst

«Internet et ses dangers», conférence publique, mercredi 7 novembre à l'aula de l'école secondaire (20h)

TRAMELAN

Les impôts ne diminueront pas en 2008

Contrairement à sa voisine Saint-Imier, la commune de Tramelan ne baissera pas sa quotité d'impôt, qui reste à 2,04 pour l'exercice 2008.

Pourtant, la fraction radicale est intervenue pour demander une baisse de 0,05, soit diminuer la quotité actuelle à 1,99. Proposition largement repoussée par les fractions socialiste et Débat. Seuls cinq représentants de l'UDC ont soutenu la proposition radicale, qui a recolté 10 voix sur celles des 33 conseillers généraux présents. Mais tout le monde s'est accordé à ouvrir un débat sur la fiscalité de la commune pour l'exercice 2009.

Les opposants à cette baisse ont argumenté que ce geste purement symbolique ne profiterait qu'aux hauts revenus.

Que la commune avait, au cours de ces trois dernières années, consenti des réductions sur les taxes d'eau et des déchets qui, elles, profitent à toutes les couches de la population. Que les chiffres actuels des finances ne permettent pas une baisse sans prendre de risque. La fortune étant de 700 000 fr., elle serait ramenée à zéro en deux ans. De plus, les gros investissements prévus ces prochaines années appellent à la prudence. Il a été demandé aux radicaux de trouver ou réduire encore un budget déjà tiré par les cheveux pour compenser la baisse proposée. On regrette, à droite, de ne pas vouloir baisser les impôts en cette période de haute conjoncture et de ne pas être attractif fiscalement.



ÉLU Le socialiste Sébastien Wyss sera président du législatif pour l'exercice 2008. (MICHEL BOURQUI)

Après d'âpres discussions, le budget 2008, qui prévoit un déficit de 142 000 fr. pour un total des charges de 21 millions, a été accepté à une large

majorité. La quotité reste inchangée à 2,04, tout comme la taxe immobilière fixée à 1,3% de la valeur officielle.

L'assemblée a ensuite élu le nouveau bureau du Conseil général pour l'exercice 2008. Il se présente ainsi: président, Sébastien Wyss (PS); 1er vice-président, Simon Chaignat (Débat); 2e vice-président, Daniel Gerber (UDC); secrétaire, Pascal Gagnebin (PS); secrétaire adjoint, Alexandra Tellenbach (PRD); scrutateurs: Pierre Monnier et Kurt Zingg (PS).

Les informations données par le municipal ont révélé que sur les 45 885 fr. de dettes que le Hockey club local avaient envers la commune, que cette dernière a abandonné une créance de 18 885 francs. /mbo

CJB

Pluie de subventions

Le Conseil du Jura bernois (CJB) a décidé de soutenir à fond le festival de percussion Usinesonore de Bévillard, de même qu'«EspaceStand à Moutier. Ces deux événements culturels majeurs de la région recevront en 2008 chacun une enveloppe de 50 000 francs. Le Chœur Vivaldi de Delémont percevra de son côté 12 000 francs pour sa dernière création. Quant à la Chanson d'Erguël, elle va encaisser 1000 francs à l'occasion de son centenaire.

Via le fonds du sport, le CJB a accordé 3000 francs aux responsables du Challenge 210 à Tramelan. La même somme a été allouée aux organisateurs du match M17 entre la Suisse et la France, qui s'est disputé récemment à Saint-Imier. /gst

AJOIE

Fête de tradition, la Saint-Martin veut faire honneur au boudin

Ces deux prochains week-ends, des milliers de personnes vont prendre le chemin de l'Ajoie pour y déguster le gargantuesque menu de la Saint-Martin. Si cette tradition a pris une ampleur incroyable ces dernières années, les restaurateurs tiennent à maintenir la saveur authentique de leurs plats en s'engageant à respecter une charte de qualité. Ne reste plus qu'à trouver la bonne adresse...

MANUEL MONTAVON

Comme chaque deuxième week-end de novembre et lors du «Revira» de la semaine suivante, ils seront des milliers à s'attabler dans les restaurants et les salles des fêtes d'Ajoie et de Haute-Ajoie pour déguster les neuf plats à base de cochon qui composent le très copieux menu de la Saint-Martin.

Si les habitués, dont beaucoup de Jurassiens de l'extérieur, connaissent les bonnes adresses et réservent généralement d'année en année dans le même établissement, les «touristes de passage» ne garderont en revanche pas forcément un souvenir impérissable de leur boudin, de leur atriou ou de leur damassine. En cause: la qualité des produits servis,

d'une part, mais aussi l'endroit où l'on partage ce repas qui se veut avant tout convivial.

Mais que les amateurs se rassurent, la bonne chère peut également être au rendez-vous dans une grande salle. «La qualité a toujours été un problème, mais on ne peut pas l'empêcher», confirme Yves Rondez, président de GastroJura et ténancier du Lion d'or, à Cornol. «Les sociétés, qui fonctionnent beaucoup au bénévolat, ne travaillent parfois pas avec le même professionnalisme que les restaurants», souligne-t-il. «C'est pourquoi GastroJura a édité avec le Syndicat d'initiative régional d'Ajoie et du Clos du Doubs une brochure qui contient une charte de qualité, à travers laquelle les restaurateurs et organisateurs de repas de Saint-Martin s'engagent à servir au moins un produit maison dans leur menu.»

Quant aux prix pratiqués, ils varient en fonction de l'endroit et du nombre de plats que l'on pourra ingurgiter. Ce qui est certain, c'est que la fête draine beaucoup de monde et qu'elle assure des retombées économiques non négligeables aux restaurateurs, leur assurant une très grande partie de leur chiffre d'affaires annuel. Idem pour les hôtels de la région, qui affichent tous complet. «C'est un

«C'est un problème récurrent de pouvoir loger tout le monde»

Yves Rondez



À TABLE Si la qualité des plats varie en fonction de l'endroit, rares sont ceux qui seront, toutefois, déçus de leur menu de Saint-Martin, où le boudin est roi.

(BIST)

problème récurrent de pouvoir loger tout le monde», souligne Anne-Marie Maître, coordinatrice pour l'Ajoie au bureau d'accueil de Jura Tourisme, à Porrentruy. «On oriente les gens vers Saint-Ursanne ou la vallée de Delémont», précise-t-elle, rappelant au passage que beaucoup de gens réservent à l'avance. D'autres, surtout les habitués, se débrouillent par leurs propres moyens.

Les retardataires sont donc invités à se rabattre sur les autres régions du Jura, où de nombreux établissements publics y proposent désormais le menu de la Saint-Martin. /MMO

Bon appétit!

«Dans le cochon, tout est bon.» Le menu de la Saint-Martin donne l'occasion aux estomacs solides de vérifier cet adage. Voici, selon l'Association des paysannes jurassiennes, le menu traditionnel, composé de neuf plats, qui doit être servi aux convives.

- Le bouillon
- La gelée de ménage
- Le boudin (avec racines rouges, rôtis et purée de pommes)
- La grillade (saucisse)
- Les atrioux
- La choucroute garnie
- Le rôti
- Le totché (gâteau à la crème)
- La crème brûlée

Enfin, on ne saurait oublier le «coup du milieu», soit un verre de damassine, qui doit être servi après les atrioux. Histoire de redonner l'appétit... /mmo

11e édition du marché à Porrentruy

Ceux à qui la simple déclinaison des plats du menu de la Saint-Martin donne déjà une indigestion sont invités à déambuler dès vendredi et jusqu'à lundi dans les rues de Porrentruy, où se tiendra la 11e édition du Marché de Saint-Martin. Chacun pourra en effet déguster et se procurer une des spécialités du menu ainsi que des produits du terroir dans l'une des 50 maisonnettes installées dans la vieille ville (photo Bist), où se tiendront de nombreuses expositions, concours et animations, sans oublier des stands d'artisanat.



l'occasion de mieux faire connaissance avec l'hôte d'honneur, la ville de Montbéliard et sa région. A noter que la salle de l'Inter accueillera un repas de Saint-Martin, animé par L'Echo des Orsons, qui y présentera son show musical «Au cœur du terroir».

Le marché aura également lieu les 17 et 18 novembre, lors du Revira de la Saint-Martin. /mmo

Vendredi 9 (15h-19h), samedi 10 (9h-18h), dimanche 11 (10h-17h) et lundi 12 novembre (10h-17h); également samedi 17 (9h-18h) et dimanche 18 novembre (10h-17h)

Placée sous le thème «Cochons sans frontières», cette cuvée 2007 sera également

PUBLICITÉ

DEVANCE LES TENDANCES.



MINI CLUBMAN. THE OTHER MINI. Résolument différente et pourtant incroyablement MINI. Testez le nouveau confort offert par sa porte de coffre à deux battants, sa portière supplémentaire côté passager, ainsi que son intérieur plus spacieux. Partez à la conquête des virages lors d'une course d'essai. Chez votre partenaire MINI dès le 10 novembre 2007. MINI.ch

Automobiles Transjurane SA
Courgenay
Rue Sédrac 20
Tél. 032 471 01 01

Facchinetti Automobiles SA
Neuchâtel
Av. des Portes-Rouges 1-3
Tél. 032 720 22 22





COUVET Le Ciné club accueille Jean-Stéphane Bron

Le cinéaste vaudois Jean-Stéphane Bron sera présent demain à Couvet pour présenter son film «Mon frère se marie», qui sera projeté à 20h15 au cinéma Colisée. Cet événement est organisé dans le cadre du 50e anniversaire du Ciné club du Val-de-Travers. Né en 1969, Jean-Stéphane Bron a été révélé par «Le génie helvétique». /réd

Icônes russes et découpages à la galerie Jonas à Cortaillod

Dimanche à 14h30, la galerie Jonas, à Cortaillod, va vernir deux expositions: icônes russes des XVIIIe, XIXe et XXe siècles et découpages d'Yvette Rossier-Henchoz, du Pays-d'Enhaut. A voir jusqu'au 16 décembre. /réd

VOIRIE DE NEUCHÂTEL

Le chef devra montrer patte blanche

La Ville de Neuchâtel se cherche un nouveau chef de la voirie pour remplacer celui qui est soupçonné de tremper dans une vaste affaire de corruption. Le poste a été mis au concours vendredi. Et la commune a bien l'intention de «limiter les risques» et d'éviter qu'un tel scandale ne se reproduise. Antoine Benacloche, ingénieur communal, et Marc Bernoulli, chef des Ressources humaines, expliquent comment ils s'y prendront.

VIRGINIE GIROUD

L'ancien chef de la voirie avait des dettes au moment de son entrée en fonction. Mais la Ville, comme à son habitude, l'avait engagé sans exiger d'extrait de l'Office des poursuites. Le choix du nouveau voyer-chef se fera-t-il différemment?

Marc Bernoulli: Après ce qui s'est passé, le Conseil communal a effectivement décidé de réagir. Et de minimiser les risques. Dorénavant, la Ville exigera que les candidats aux postes de cadres fournissent des extraits de l'Office des poursuites et du casier judiciaire lors de leur postulation. Cela paraît d'autant plus évident s'ils ont des responsabilités financières!

Mais pourquoi la mise au concours publiée samedi dans

nos colonnes ne demande-t-elle pas ces pièces?

M.B.: Parce que seuls les candidats finalistes devront nous les fournir.

Après la révélation de l'affaire, le nouveau chef de la voirie aura-t-il les mêmes compétences qu'auparavant?

Antoine Benacloche: Non, la direction des Travaux publics a décidé d'un changement important dans le cahier des charges du voyer-chef, afin d'alléger le poste et de limiter les risques. Le responsable n'aura plus la tâche de trouver lui-même les filières avantageuses dans le domaine du recyclage des déchets. La Ville négociait les marchés de la ferraille et du bois. Dorénavant, c'est la Saiod (réd: Société anonyme pour l'incinération des ordures et déchets) qui sera chargée de cette tâche. Elle le fait déjà pour le recyclage du verre, du papier et du carton en provenance de Neuchâtel.

Mais l'ancien chef des filières de la Saiod est justement soupçonné d'avoir trempé dans cette affaire de corruption. Pourquoi continuer ainsi?

A.B.: Je rappelle que ce n'est pas la Saiod qui est mise en cause, mais un ancien collaborateur de l'usine d'incinération. La Saiod est une société réalisée avec les fonds publics. C'est donc logique que nous travaillions avec elle!



MARC BERNOULLI Le chef du personnel exigera dorénavant les extraits des poursuites et du casier judiciaire lors de l'engagement de cadres.

(ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

La mise au concours stipule que le chef de service devra «élaborer et maîtriser les budgets». Ses compétences financières resteront donc importantes?

A.B.: Oui, elles ne vont pas changer. Le voyer-chef continuera de gérer l'achat de matériel, notamment de véhicules et de machines. D'ailleurs dans l'ensemble, le profil du poste restera le même qu'auparavant. Et la fonction de cadre est confirmée.

Les compétences financières seront donc maintenues. Avec des contrôles plus stricts?

A.B.: Les contrôles ont toujours été soutenus. Et le principe de la double signature a toujours été respecté. Il continuera de l'être. Dans le cas des agissements délictueux de l'ancien chef, nous avions beau contrôler, nous n'avions aucun moyen de savoir ce qui se passait. L'argent provenant des délits présumés ne transitait pas par les comptes de la Ville.

La mise au concours met l'accent sur l'«expérience en matière de conduite du personnel». L'ancien chef de service entretenait des



ANTOINE BENACLOCHE L'ingénieur de la Ville de Neuchâtel, d'entente avec le Conseil communal, a décidé de limiter les risques.

(ARCHIVES DAVID MARCHON)

rapports tendus avec plusieurs employés. La Ville souhaite rétablir un climat plus sain?

A.B.: Effectivement, il y avait des tensions. A l'avenir, il faudra que le courant passe davantage entre les collaborateurs. La capacité à gérer une équipe de 75 employés sera un élément primordial dans l'analyse des dossiers. Dans le but de favoriser la bonne entente.

M.B.: C'est vrai qu'il y a eu des tensions. Mais je crois qu'elles étaient plutôt liées à des problèmes d'organisation du travail. Il a fallu recadrer et clarifier les missions.

Avez-vous bon espoir de trouver la perle rare qui rétablira la confiance dans le service?

A.B.: Absolument. Il y a six ans, nous avons eu de la peine à trouver quelqu'un qui corresponde au profil recherché. Aujourd'hui, c'est différent: parmi les postulations spontanées, de nombreux profils entrent parfaitement dans le cadre. Je ne doute pas que nous parviendrons à restaurer un climat de confiance. Nous avons vécu une mauvaise expérience. Mais à la Ville, nous avons aussi tous les jours de bonnes expériences. /VGI

NEUCHÂTEL

Michel Schlup veut une biblio cantonale

«L'heure est venue pour Neuchâtel d'avoir sa bibliothèque cantonale et universitaire, nom d'un chien», clame Michel Schlup, directeur depuis 1993 de la Bibliothèque publique et universitaire (BPU) et docteur honoris causa de l'Université de Neuchâtel depuis dimanche.

«Neuchâtel est le seul canton universitaire qui n'a pas encore la sienne. J'en verrais bien une installée sur quatre sites: Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Le Locle et l'Université elle-même.»

A 59 ans, Michel Schlup a passé l'âge de garder sa langue dans la poche. Les lauriers qu'on vient de lui tresser ne le retiennent pas dans sa fougue verbale, même s'il est bien sûr heureux d'avoir été récompensé pour son travail. Dans deux ans, il sera à la retraite. Ce qui ne l'empêchera pas de continuer à se battre pour la BPU. «Évitons qu'elle ne devienne qu'une bibliothèque de la ville. Transformons-la en pôle patrimonial et scientifique! Que des synergies soient mises en



PASSIONNÉ Michel Schlup dans son magnifique bureau, à la BPU.

(DAVID MARCHON)

place entre elle et celles de La Chaux-de-Fonds et du Locle, qui peuvent compter sur des fonds assez importants.» Une forte collaboration avec l'université lui semble aussi indispensable. «Dans le futur on aura toujours plus d'ouvrages à numériser, puis à archiver et à gérer. Et les bibliothèques publiques ne sont pas préparées pour ça.» /sfr

LA VUE-DES-ALPES

La P'tite Ferme se dévoile

Imaginez une petite fille qui donne du grain aux poules. Un garçon qui boit du lait chaud sortant tout droit du pis de la vache. Aujourd'hui, la plupart des enfants ne voient plus cela que dans les films.» Natacha et Francis Meyer, en plus de s'occuper de la ferme, ont récemment repris l'exploitation du restaurant familial, connu jusqu'à présent sous le nom d'hôtel-restaurant de la Balance, et situé à deux pas de La Vue-des-Alpes. En rénovant l'établissement et en le rebaptisant la P'tite Ferme, le couple a choisi de repartir de zéro. Son objectif: faire découvrir la vie de la campagne à sa clientèle.

«En août, nous avons commencé à tout démonter», explique le couple. «Nous ne savions pas encore exactement ce que nous allions faire. Ensuite nous avons tout remis à neuf selon nos envies.» Boiseries, électricité, dallage, peinture. Francis et Natacha Meyer ont effectué la totalité des travaux de rénovation de leurs propres mains.

L'année dernière, Natacha, qui travaillait auparavant

comme coiffeuse, décide de suivre le cours de cafetier au terme duquel elle obtient sa patente. Avant de s'occuper de la ferme, Francis, lui, travaillait comme bûcheron, puis comme cantonnier. «Aujourd'hui, nous avons envie de permettre aux enfants de redécouvrir la campagne.»

Dans le restaurant, l'odeur du bois neuf rappelle les travaux récemment effectués. «On aime les défauts», explique Francis. «Rien n'est régulier ici, mais au moins, c'est unique.» Derrière lui, des roues de chars décorent la salle à manger. Les lampes créées avec de vieilles passoires et d'anciennes bouilloires par Natacha éclairent la salle. Les spécialités du restaurant – désormais non-fumeur – n'ont, elles, pas changé. Fondue, croûtes au fromage et röstis sont toujours à la carte. Pour les enfants, ni nuggets ni frites au menu toutefois. «Nous proposons des tartines pour les petits», glisse Natacha qui aimerait leur faire redécouvrir ce qu'elle mangeait quand elle était gamine.

En cuisine, les poireaux du menu du jour mijotent sur le



RETOUR AUX SOURCES Francis et Natacha Meyer ont choisi d'offrir la possibilité de (re)découvrir la ferme de leur jeunesse. (RICHARD LEUENBERGER)

fourneau à bois, alors que les premiers clients se pressent pour l'apéro. «Nous envisageons de remettre en état notre ancienne cheminée de ferme neuchâtoise», raconte le couple. «Nous y ferons sécher les saucisses et les clients pourront les choisir.»

Pour le printemps, les nouveaux restaurateurs prévoient encore de mettre en place un petit parc animalier avec les moutons, les chèvres et les lapins dont ils s'occupent à la ferme.

Francis et Natacha songent aussi à installer des jeux pour enfants, une piste de boules ou de proposer aux familles de passer la nuit dans la paille. D'ici là, les skieurs de La Vue-des-Alpes auront déjà pu profiter de l'hospitalité de leur nouvelle P'tite Ferme. /ade

La P'tite Ferme. Ouvert depuis le 1er novembre. Inauguration le 15 novembre à 17 heures. Renseignements au 079 606 41 06

MUSIQUE



BAR KING Nicolas Joseph sur scène

Sur les routes depuis 2001, Nicolas Joseph tréballe ses chansons de bar en bar. Une plume trempée dans la colère et la tendresse, souvent teintée d'humour. Il sera au Bar King demain.

Bar King, Neuchâtel *Concerts de Nicolas Joseph, chanson, me dès 21h*

COMÉDIE «Maman est morte», une pièce drôle et cruelle

Pièce de Nathalie Saugeon, «Maman est morte» sera jouée jeudi par la compagnie Démarre tôt, avec une mise en scène d'André Christe.

Centre des Epancheurs, La Neuveville «Maman est morte», je 20h

Ciné LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO rue Jaquet-Droz 14, tél. 032 916 13 77
SUPER GRAVE 1re semaine - 16/16
Acteurs: Jonah Hill, Michael Cera, Christopher Mintz-Plasse. Réalisateur: Greg Mottola.
PREMIÈRE SUISSE! Pour Evan et Seth, il est temps d'affronter l'existence, les filles et leur destin, mais pour cela, ils doivent d'abord survivre à cette nuit fatidique, leur première nuit, celle qui vous excite, vous terrifie et dont vous vous souviendrez toute votre vie!
VF MA 18h, 20h45

EDEN rue de la Serre 83, tél. 032 913 13 79
LE ROYAUME 1re semaine - 14/16
Acteurs: Jamie Foxx, Jennifer Garner, Chris Cooper. Réalisateur: Peter Berg.
PREMIÈRE SUISSE! Riyadh. Un attentat des plus sanglants jamais perpétrés contre des Occidentaux fait plus de 100 morts et 200 blessés parmi les employés d'une société pétrolière et leurs familles. L'agent du FBI Ronald Fleury et les membres de sa section d'intervention négocient un discret voyage de cinq jours en Arabie Saoudite pour identifier le cerveau de l'attentat.
VF MA 15h30, 18h, 20h30

PLAZA rue de la Serre 68, tél. 032 916 13 55
LE DEUXIÈME SOUFFLE 2e semaine - 14/14
Acteurs: Daniel Auteuil, Monica Bellucci, Michel Blanc. Réalisateur: Alain Corneau.
1958. Gu, célèbre et dangereux gangster condamné à vie, s'évade de prison. Traqué par la police, il veut s'enfuir à l'étranger avec Manouche, la femme qu'il aime. Ayant besoin d'argent, il accepte de participer à un dernier hold-up.
VF MA 20h30

LE CŒUR DES HOMMES 2 2e semaine - 12/14
Quatre amis, 4 ans plus tard. Leurs rapports avec les femmes, leur amitié, leurs secrets partagés, leurs sentiments de culpabilité, leur volonté de changer, de s'améliorer...
VF MA 18h

SCALA 1 rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66
CHRYSALIS 1re semaine - 16/16
Acteurs: Albert Dupontel, Marie Guillard, Marthe Keller. Réalisateur: Julien Leclercq.
PREMIÈRE SUISSE! Parce qu'il s'agit de l'assassin de sa femme, David Hoffmann, lieutenant à la police européenne, accepte de reprendre du service pour traquer un dangereux trafiquant soupçonné d'une série de meurtres.
VF MA 16h, 18h15, 20h45

SCALA 2 rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66
UN SECRET 2e semaine - 10/12
Acteurs: Patrick Bruel, Cécile de France, Ludivine Sagnier. Réalisateur: Claude Miller.
L'exploration d'un lourd secret de famille et l'histoire d'une passion, à travers le voyage intérieur de François, un enfant solitaire qui s'invente un frère et imagine le passé de ses parents. Le jour de ses quinze ans, une amie de la famille révèle au jeune François une vérité bouleversante, mais qui lui permet enfin de se construire.
VF MA 15h45, 18h, 20h30

SCALA 3 rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66
L'ASSASSINAT DE JESSE JAMES PAR LE LÂCHE DE ROBERT FORD 1re semaine - 14/16
Acteurs: Brad Pitt, Casey Affleck, Sam Shepard. Réalisateur: Andrew Dominik.
Jesse James fut l'une des premières superstars américaines. On a écrit d'innombrables livres et récits sur le plus célèbre hors-la-loi des Etats-Unis. Et qui fut ce Robert Ford, entré à 19 ans dans le cercle des intimes de Jesse, qui réussira à abattre chez lui l'homme que poursuivaient les policiers de dix Etats?
VF MA 20h15

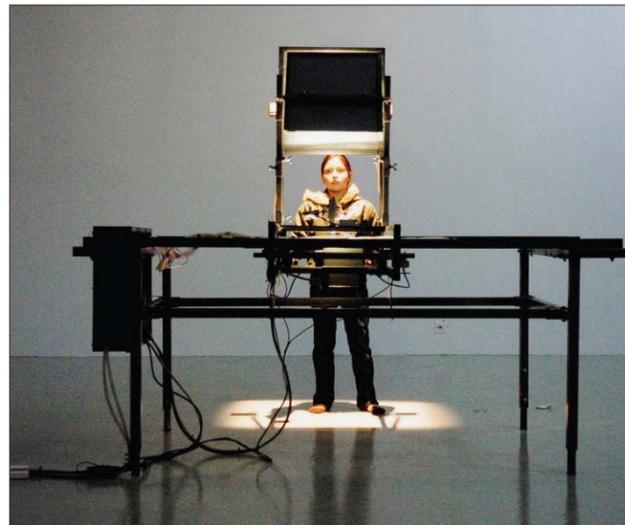
UN JOUR SUR TERRE 4e semaine - Pour tous/7
Acteurs: Anggun, Patrick Stewart. Réalisateur: Alastair Fothergill.
Périples spectaculaires à travers les saisons, ce documentaire nous transporte de l'océan Arctique au printemps à l'Antarctique en plein hiver. Les toutes dernières technologies en matière de prise de vues en haute définition ont permis de tourner des images d'une beauté à couper le souffle et de mettre en valeur la vie qui palpite et bouillonne à chaque instant, sur le moindre centimètre carré de notre planète.
VF MA 15h30, 18h

ABC rue du Coq 11, tél. 032 967 90 42
SOMEONE BESIDE YOU 14/16
Réalisateur: Edgar Hagen.
MERCREDI 31 OCTOBRE 2007: DÉBAT! Ce film nous mène à réfléchir sur les fondements de l'esprit humain. Il permet de s'aventurer au-delà des frontières de la raison et de l'intellect.
VO s-t fr MA 20h45

performance

NEUCHÂTEL

CAN, Neuchâtel
Machines interactives Cod. Act, dans le cadre de la Semaine internationale de la marionnette. Me, je, ve de 16h à 20h, sa de 14h à 19h



Machines interactives multimédia

Depuis plus de dix ans, Michel et André Decosterd, respectivement architecte et musicien de formation, créent des performances et construisent des machines pour des installations interactives multimédia. Dans le cadre de la 12e Semaine internationale de la ma-

rionnette en pays neuchâtelois, ils se produiront au Centre d'art contemporain de Neuchâtel (CAN) (photo David Marchon). Ces plasticiens ont déjà été invités dans de très nombreux musées ou festivals en Suisse et à l'étranger. A l'origine de leur démarche, une réflexion autour du son, de l'image et de la lumière et de leur possible interaction. Véritables centres traitant l'ensemble des informations qui leur sont destinées, basées sur un processus de transformation, les machines de Cod. Act traduisent le mouvement physique en un phénomène sonore. /comm

conférence

LA CHAUX-DE-FONDS

Club 44
Le choc des préjugés, comment lutter à la fois contre l'intégrisme et le racisme. Par Caroline Fourest, essayiste et journaliste française. Je 20h



Décryptage d'un double fléau

Les démocraties européennes sont interpellées par la montée en leur sein de deux fléaux: d'un côté, l'intégrisme et le repli communautariste, de l'autre, le rejet raciste et xénophobe. Ces deux maux s'entretiennent. Comment lutter à la fois contre l'intégrisme et le ra-

cisme sans tomber dans le relativisme culturel, qui trouverait des excuses à l'exotisme?, ni céder à la tentation normative, privative de libertés individuelles? Assurément, c'est l'un des grands défis des années à venir... Caroline Fourest, essayiste, militante féministe et journa-

liste française, est auteure notamment de «Frère Tariq: discours stratégique et méthode de Tariq Ramadan», «Tirs croisés» (Prix national de la laïcité 2005), «La tentation obscurantiste» (Prix du livre politique 2006, Prix Jean Zay - Laïcité et République 2006) ou «Le choc des préjugés». /comm



SUPER GRAVE Evan et Seth, deux amis inséparables. (SP)

CinéREGION

NEUCHÂTEL
■ **APOLLO 1, 2, 3** (032 710 10 33)
Le cœur des hommes 2
Ma 20h15. 12 ans
Ratatouille
Ma 15h, 17h30. Pour tous. De B. Bird
Chrysalis
Ma 15h30, 20h30. 16 ans. De J. Leclercq
Someone beside you
Ma 18h. VO. 14 ans. De E. Hagen
Mon frère est fils unique
Ma 18h15. Lu 20h45. VO. 12 ans. De D. Luchetti
Crin blanc/le ballon rouge
Ma 16h15. Pour tous. De A. Lamorisse
■ **ARCADES** (032 710 10 44)
Le deuxième souffle
Ma 20h15. 14 ans. De A. Corneau
Un jour sur terre
Ma 15h30, 18h. Pour tous. De A. Fothergill
■ **BIO** (032 710 10 55)
Le rêve de Cassandre
Ma 15h45, 18h, 20h15. VO. 12 ans. De W. Allen

■ **PALACE** (032 710 10 66)
Le royaume
Ma 15h30, 20h30. 14 ans. De P. Berg
Paranoid Park
Ma 18h. VO. 12 ans. De G. Van Sant
■ **REX** (032 710 10 77)
Super grave
Ma 15h45, 20h30. 16 ans. De G. Mottola
Un secret
Ma 18h15. 10 ans. De C. Miller
■ **STUDIO** (032 710 10 88)
Détrompez-vous
Ma 18h15, 20h30. 16 ans. De B. Dega
Les rois de la glisse
Ma 16h. Pour tous. De A. Brannon
LES BREULEUX
■ **LUX** (032) 954 12 26
Relâche
LE NOIRMONT
■ **CINELUCARNE** (032 953 11 84)
The Botherosome man
Ma 20h30. VO. 14 ans De J. Lien

SAINT-IMIER
■ **ESPACE NOIR** (032 941 35 35)
Relâche
TRAMELAN
■ **CINÉMATOGRAPHE** (032 487 45 61)
Joyeuses funérailles
Ma 20h. VO. 10 ans. De F. Oz
TAVANNES
■ **CINÉMA ROYAL** (032 481 43 29)
Relâche
MALLERAY
■ **PALACE** (032 492 25 48)
Relâche
COUVET
■ **Le Colisée** (032 863 16 66)
Relâche

AGENDA

FILMS
NEUCHÂTEL
Halluciné
Cinéma Bio. «Delicatessen», de Marc Caro et Jean-Pierre Jeunet. Ma 20h30
DELEMONT
Connaissance du monde
Aula du collège. «Du yack à l'éléphant», film de Gilbert Leroy. Ma 20h
MARIONNETTES
NEUCHÂTEL
Festival international
Théâtre du Passage. «Depuis hier: 4 habitants», par Turak Théâtre. Ma 20h. Me 17h, 20h.
Théâtre du Concert. «Faust 2360 mots». Par Akhe Theatre. Ma 20h30. Je 20h30
Théâtre du Pommier. «Adieu Benjamin». Par Erreulich Theater. Me 15h, 17h
Caves du Palais. «Las tribulaciones de Virginia». Hermanos Oligor. Me, je, ve 19h
Théâtre de la Poudrière. «La passion des moutons». Par Ensemble Materialtheater et invités internationaux. Me 20h30. CAN-Centre d'art contemporain.

«Machines interactives». Par Cod. Act. Me 16h. Je 16h. Ve 16h. Sa 14h
LA CHAUX-DE-FONDS
Festival international
Beau-Site. «Salto. lamento». Par Figuren Theater Tübingen. Ma 20h30
Beau-Site. «Y'a un lapin dans la lune». Par Vélo Théâtre. Me 15h, 17h30.
Temple allemand. «Spleen». Par Figurentheater Wilde & Vogle. Me, je 20h30
CONFÉRENCES
NEUCHÂTEL
U3A
Aula des Jeunes-Rives. «Il y a 150 ans, on découvrait La Tène... Qu'est-ce que la civilisation de la Tène?». Par Michel Egloff. Ma 14h15
«Grande Caricaie»
Auditoire du Muséum d'histoire naturelle. Conférence de Catherine Staehler-Perrin. Me 20h
LA CHAUX-DE-FONDS
U3A
Aula du Cifom. «Schumann, le musicien poète». Par Didier Patel. Ma 14h15

FLEURIER
U3A
Collège du Val-de-Travers. «Symbolisme et signification de l'arbre dans la peinture occidentale». «De Fragonard à Paul Klee». Par Ernest Gfeller. Me 14h30
LE NOIRMONT
«La pollution lumineuse en Suisse, situation et perspectives»
Aula des espaces scolaires. Conférence d'Arnaud Zufferey. Me 20h
VISITE COMMENTÉE
NEUCHÂTEL
«Neuchâtel et la Prusse»
Musée d'art et d'histoire. Exposition clin d'œil. Par Vincent Callet-Molin et René Koelliker. Ma 12h15
COURS PUBLIC
NEUCHÂTEL
«A tombeau ouvert»
Faculté des lettres et sciences humaines, salle R.N. 02. «La descente chez les morts: l'oracle de Trophonios à Lébadée». Par Thierry Châtelain. Me 17h15

Action

Valable du 6 au 12 novembre à l'hypermarché Migros de Métropole-Centre à La Chaux-de-Fonds



Offre spéciale jusqu'au 19.11

20%

7.90
au lieu de 9.90

Tous les produits de lessive Yvette à partir de 1 litre (excepté les articles bénéficiant déjà d'une réduction)
Exemple: Yvette Hydra Care 1,5 litre

2 pour 1

13.50
au lieu de 27.-

Tous les produits de lessive Total à partir de 1 kg (excepté les articles bénéficiant déjà d'une réduction)
Exemple: Total Classic 3 kg

MIGROS
ÉVIDEMMENT

MGB www.migros.ch



FINANCES

dettes-secours.ch

emprunts, factures, impôts, poursuites, actes de défaut de biens, etc.

la solution efficace pour que votre budget garde son équilibre

0848 400 848
(coûts partagés)

www.dettes-secours.ch

AVIS DIVERS

A vendre à vil prix, pour raisons médicales

Une cave d'exception

Tous millésimes, toutes provenances, particulièrement achalandée en grands vins du bordelais. Prix à discuter.

Pour tous renseignements, téléphoner au **079 426 56 10**. 006-568292

ACHETONS COMPTANT !

Produits gros + détail

**Alimentation-boissons-vins
chaussures-vêtements**

024 445 53 10 Fax 024 445 53 11
Mobile 079 689 64 39

196-2026715/DOU

L'Impartial arc PRESSE

Editeur:
Fabien Wolfrath

Rédacteur en chef (resp.):
Nicolas Willemin

Tirage contrôlé: 16.529 exemplaires (REMP, mai 2006)
Lecteurs 39.000 (Mach Basic 2006)

RÉCEPTION

14, rue Neuve,
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 00

Ouverture: du lundi au jeudi 7 h 45 - 12 h et 13 h 45 à 17 h 30, vendredi jusqu'à 17 h.

ABONNEMENTS

Tél. 032 910 20 40
Fax 032 910 20 49
Adresse E-mail: clientele@limpartial.ch

Tarifs pour la Suisse
3 mois Fr. 91.- 6 mois Fr. 173.- 12 mois Fr. 326.-
Y compris TVA 2,4%.

PUBLICITÉ

Régie des annonces:
Publicitas SA - 14, rue Neuve,
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 50
Fax 032 910 20 59

Ouverture: du lundi au jeudi 7 h 45 - 12 h et 13 h 45 - 17 h 30, vendredi jusqu'à 17 h.

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.
Edition du lundi: jeudi à 12 h.

Avis mortuaires, naissances et tardifs:
Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas. En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 21 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16 h 30 à 21 h), ils doivent être communiqués par téléphone au **032 723 53 00**, par fax au **032 723 53 09** ou par e-mail à l'adresse **redaction@limpartial.ch**.

AVIS DIVERS

DÉVELOPPEMENT NORD SA
132-192823
Fiduciaire - Business Center

- Comptabilité
- Gestion des salaires
- Fiscalité
- Création d'entreprise

sage Schweiz Suisse Svizzera
Partner Profi
Winware Partner
WinWay Z Partner
Sesam

Jambe-Ducommun 6a - 2400 LE LOCLE Tel. 032 930 50 30 Fax 032 930 50 99
E-mail : philip.c@dnsa.ch **www.dnsa.ch**

SIM
Services Industriels des Montagnes neuchâteloises
La Chaux-de-Fonds - Le Locle

APPEL

Afin d'éliminer les fuites de gaz et les risques qui peuvent en résulter, nous demandons aux usagers de nous signaler sans délai toute odeur suspecte au No de téléphone suivant:

032 967 66 91

SIM S.A. - Service du gaz

132-204093

ENTREPRISE DE PEINTURE

Une touche de couleur

COOPÉRATIVE SOCIÉTÉ

- Peinture
- Plâtrerie
- Plafonds suspendus

2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 968 32 22

EP Piatti
Représentation régionale

132-195612



MALCOLM BRAFF AU BAR KING L'Africain de Vevey sur un clavier électrique

Il est une des légendes du piano en Suisse romande. Malcolm Braff, dégaîne de druide, mystique amoureux des sonorités africaines ou de la complexité de Liegeti, jouera au bar King ce soir dès 20h45. Les mardis du jazz le programme en trio avec Patrice Moret et Raphaël Pedroli. /aca

Un court métrage suisse distingué par un festival français

Le film d'animation documentaire «Le printemps de Sant Ponç», des Genevois David Epiney et Eugenia Mumenthaler, a reçu le prix Son et Image décerné par le festival Les Ecrans documentaires, à Arcueil (France). /ats

>>> SPÉCIAL FESTIVAL DE LA MARIONNETTE

Doux manipulateurs et mutants fragiles

Ilka Schönbein et Oskaras Korsunovas ont des univers diamétralement opposés. Mais ils inventent des formes.

ALEXANDRE CALDARA

Ilka et Oskaras manipulent. Elle vient d'Allemagne et offre de la polenta à l'ail confectionnée sur le plateau de L'Heure bleue, samedi. Il dirige le théâtre de la ville de Vilnius en Lituanie et laisse le spectateur s'en aller sur «Only You» d'Elvis Presley, dimanche à Beau-Site. Dans le cadre de la Semaine internationale de la marionnette, La Chaux-de-Fonds a accueilli ce week-end deux virtuoses du théâtre de gestes, deux baladins du corps déguisés en prothèse, deux sculpteurs d'imaginaire.

Et, pourtant, tout s'oppose dans les démarches théâtrales développées depuis de longues années et reconnues au niveau international d'Ilka Schönbein et Oskaras Korsunovas. La première travaille de façon artisanale sur l'objet, le déchet. Elle fait vivre amoureuxment des cabanons pourris, des roues de vélos voilées, des poupées usées jusqu'à la corde. La désuétude amoureuse comme viatique. Et l'abandon comme figure centrale de son



«MAKE UP OPERA» Le travestissement critique selon Korsunovas.

(SP)

expression. Le second traque la modernité et ses artifices sans relâche. Câbles orange disposés en vrac sur le plateau, esthétique proche du clip, détournement de logos publicitaires. Il impose des déflagrations ultra contemporaines, du superléché ironique.

On pourrait dire d'Ilka et d'Oskaras qu'ils traquent l'enfance et ses mutilations. Ils finissent par façonner une personne qui trouve des réponses au théâtre, ou qui utilise ce

lieu pour douter. Dans «Chair de ma chair», Ilka Schönbein part de «Pourquoi l'enfant cuisait dans la polenta», récit bouleversant et bricolé d'Aglaja Verternay, pour inventer un corps d'artiste. Avec ses deux complices comédiennes, elle construit un imaginaire riche, où les monceaux d'identité, les visages froissés, les langues étrangères jaillissent de par-dessus l'épaule.

Tout grince, ne fonctionne pas vraiment, mais la brocante

du rêve délivre des pépites tendres et désespérées. Comme dans l'arte povera, la récup, l'astuce deviennent le cœur (d'artichaut) du rêve. Les troubles féminins apparaissent avec une violence troublante de vérité. Chez Korsunovas, malgré l'intelligence des acteurs et leur performance de poésie sonore, le résultat est plus monolithique. Son intervention ferait merveille dans un Centre d'art. /ACA

Les dents de la forêt



«VAMPYR» Les humains valent-ils mieux que les vampires? (SP)

Tâche redoutable que celle de l'ange Gabriel, chargé de veiller sur le rejeton... d'un vampire. Un vampire, oui, doté de dents acérées, d'oreilles taillées en pointe et de longs doigts griffus. Imaginé par Neville Tranter, le trio insolite fait sourire, sans pour autant dissiper l'inquiétante atmosphère qui, ce week-end, a régné sur les planches du théâtre du Passage, à Neuchâtel...

Des coulées de végétation, aussi guillerettes qu'un treillis militaire. Dans un coin, une poubelle accrochée à un arbuste, mais cette trace de civilisation ne rassure guère. Dans la profondeur des bois, il y a un camping qui reste invisible. Dans la profondeur des bois, on entend des vagissements, une voix de vieillard appelant désespérément le chien Odin, des échos de fête. Le nez chaussé de ses petites lunettes, Tranter incarne Gabriel. A la fois protagoniste et marionnettiste, le magicien du Stuffed Puppet Theatre jongle avec tous ses personnages, d'une expressivité à faire frémir et jubiler un public adulte; il feint d'en subir la loi, il s'en distancie. Son travail sur la voix, son travail de comédien, qu'il revendique, et son talent de manipulateur sont époustouflants, comme le sont les lumières. On en oublierait presque qu'il nous raconte, aussi, une histoire. Quatre ans après avoir revisité les dernières heures d'Adolf Hitler («Schicklgruber»), Tranter vampirise, non sans romantisme, les légendes de Dracula, Nosferatu, et l'univers des contes: ni château gothique ni cercueils dans «Vampyr», mais une forêt dans laquelle le Petit Poucet pourrait se perdre. Tranter, lui, y égare un vieillard et Inge, sa fille malade, victimes à la fois du comte Olaf, monstre assoiffé du sang des vierges, et d'un vampire humain, le gardien du camping prompt à délester ses clients de leur argent. Il nous parle des liens filiaux, des enfants qui s'affranchissent et se déniaient, de l'effacement des pères, au fil d'une narration parfois bavarde et, in fine, un peu confuse. Restent, et c'est beaucoup, une force visuelle et d'interprétation qui transcende le genre. /Dominique Bosshard

FESTIVAL GRIEG

Alliage réussi de la musique et du verbe

Le «Peer Gynt» d'Ibsen touche le spectateur en plein cœur. Sa force, à l'instar d'un Shakespeare ou d'un Goethe, est de mêler indissociablement scènes populaires burlesques et sommets métaphysiques. En faisant appel au vaste imaginaire collectif et légendaire de sa patrie, qui lui donne une couleur unique. Couleur qui nous atteint encore plus directement à travers l'alliée incomparable qu'il s'est choisie, la musique de Grieg. Les deux artistes communient dans cette œuvre à un degré rarement atteint, tous deux nourris du folklore norvégien traditionnel et d'une modernité européenne cosmopolite. On a pu le vérifier dimanche au temple du Bas, à Neuchâtel.

Peer passe sa vie à mentir, aux autres et à lui-même. Mais qui est ce lui-même? La question qui hante toute la pièce devient brûlante quand à la fin de sa vie le fondateur veut refondre son âme dans l'indifférenciation parce qu'elle n'a pas



FESTIVAL GRIEG Il s'est achevé avec «Peer Gynt».

(DAVID MARCHON)

joué son rôle, ni dans le bien, ni dans le mal. Alors l'amour que lui porte Solveig, abandonnée par lui dans leur jeunesse, lui offre une porte de salut, matrice de son être véritable.

C'est une immense chance que nous a donnée le festival Grieg d'approcher ce chef-d'œuvre paradoxalement quasi jamais donné. La pièce

est réputée injouable. Grieg avait réalisé une suite pour orchestre de sa musique scénique dont le succès mondial éclipsa définitivement celle-ci. Et pourtant, c'est bien dans l'alliage du verbe et de la musique que cette dernière prend sa vraie dimension, au-delà des impressions pittoresques géniales qui viennent à l'esprit au nom de cette œuvre. Dès lors,

la réduction au piano à quatre mains de cette orchestration si connue ne défigure pas le spectacle. D'autant que les pianistes qui se succèdent à la barre, tous élèves de Gilles Landini, rendent avec un bonheur certain le coloris orchestral, dans un jeu vif, net, perlé. Plusieurs scènes de foule font appel à la voix, ici le chœur de l'Université de Neuchâtel qui chante avec une énergie tonique et un parfait ensemble dans cette langue norvégienne si belle et difficile, dirigé de main de maître par Sylvain Muster. Les rôles chantés sont confiés à plusieurs étudiants remarquables, parmi lesquels se détache l'intense émotion de Corinne Page dans le rôle de Solveig. Mais c'est Eörs Kisfaludy, narrateur dramatique, halluciné, omniprésent, assumant tous les rôles, toutes les énergies, tous les timbres de voix, jusqu'à la limite des possibilités humaines, qui porte au plus haut le verbe d'Ibsen.

ALEXANDRE TRAUBE

CONCERT

Orgue et chœur, un bel équilibre

L'Ensemble vocal de Neuchâtel dirigé par Steve Dunn a offert dimanche à La Collégiale un concert joliment conçu, alternant pièces pour orgue et œuvres vocales. Benjamin Righetti, à l'orgue, possède une intelligence et une sensibilité qui lui permettent d'aborder les pièces les plus complexes avec une maîtrise et une virtuosité stupéfiantes. Dans les extraits de la «Messe pour la Pentecôte» de Messiaen, c'est tour à tour des cloches, des pépiements d'oiseaux, le chant persistant du coucou qui s'élèvent de l'orgue. D'une grande intériorité, la deuxième pièce entraîne l'auditeur à la source du bonheur, de la paix et de la plénitude. Bien plus grandiose et d'une virtuosité extériorisée, la dernière pièce soulève un souffle tempétueux qui ébranle la Collégiale.

L'étrange «Pange Lingua» de

Kodály permettait de découvrir l'ensemble vocal de la meilleure manière. Steve Dunn instaure un bel équilibre entre l'orgue et le chœur; celui-ci développe de très belles sonorités, notamment les registres de femmes sont ronds et enveloppants. Dans la «Messe en ré majeur» de Dvorák, un grand soin est porté aux nuances, avec de belles progressions dynamiques (Kyrie) et des pianissimi précis et habités (Benedictus, magnifique). Le quatuor de solistes formé par Francisca Osorio Doren, soprano, Catherine Pillonel Bacchetta, alto, Mathias Reusser, ténor, et Sacha Michon, baryton, est élégant et équilibré. Ici ou là, le registre des sopranos est un peu dur, et celui des ténors mériterait d'être étoffé. L'Agnus Dei, d'une intensité tout intérieure, fut bissé.

SASKIA GUYE



SP-GEERT GOIRIS

PHOTOGRAPHIE

Un Belge reçoit le Grand Prix de Vevey

Le Belge Geert Goiris a décroché le Grand Prix de photographie de Vevey, un des mieux dotés d'Europe avec 30 000 francs. Le photographe dispose d'une année pour réaliser son projet, une expédition au Pôle Sud pour créer une œuvre de science-fiction. Né en 1971, il rejoindra bientôt la nouvelle station en construction «Queen Elisabeth» en Antarctique. Ici, une photo intitulée «Liepaja». /ats

PRIX GONCOURT

L'Amérique de Zelda par Leroy

Gilles Leroy reçoit le Goncourt pour une fresque qui réhabilite la figure de Zelda, auteure et épouse de Francis Scott Fitzgerald. Une fiction documentée qui provoque un beau plaisir de lecture, malgré son classicisme.

ALEXANDRE CALDARA

Un texte élégant, «glamour», un peu désuet, mais envoûtant. L'an dernier Michel Schneider échouait de peu avec «Marilyn dernières séances». Le Goncourt 2007 revient à un roman qui possède les mêmes qualités, références précises et fascination pour une Amérique d'hier, celle qui dansait. Mais il serait injuste de faire d'«Alabama Song», de Gilles Leroy une machine à gagner des prix. Même si la prestigieuse distinction française aime les fresques poudrées à la gloire d'idoles sulfureuses, comme en témoigne le lauréat 2000 Jean-Jacques Schul avec «Ingrid Caven», ode à sa vamp d'épouse.

Gilles Leroy réhabilite un personnage oublié du monde des lettres américaines. Plagiée par son mari et plus connue pour ses frasques, ses internements psychiatriques que pour sa littérature. Dans les années 1940, Francis Scott Fitzgerald et Zelda créèrent le couple mythique: paillette, ivresse, frivolité. Comme si Kate Moss et Pete Doherty venaient de là. Mais Francis et Zelda ne vivaient que pour l'écorchure première baptisée écriture. Leroy cite magistralement ce vertige: «Car le monde nous abîme maintenant: ils disent que Scott vieillit trop vite, qu'il grossit, que l'alcool le défigure. Mais que croient-ils, les imbéciles? Ses livres lui passent par le corps, ses romans trop rares et ses textes mercenaires tellement, tellement nombreux. Accessoirement, ses livres sont passés par mon corps aussi.»

Zelda ou les petons recouverts d'hémoglobine de cette femme qui veut danser à 28 ans. Ceux de l'écrivain vedette qui ne la voit plus, qui aime les hommes et le whisky céderont eux aussi, mais sous l'impact

d'un bol à punch balancé par Zelda: «Ses pieds saignaient, laissant au sol deux empreintes rouges, et il se trouva un moment très étrange où de douleur, il s'immobilisa au milieu de la pièce à égale distance de Lewis et de moi, bouche bée et ne sachant que faire.» Sa haine de Lewis O'Connor ne faiblit jamais. Rage intense à l'égard de ce courtisan qui la répugne.

La fiction documentée de Leroy séduira les lectrices tant il s'attache à sa liberté de femme, à la douleur de son avortement, à ce mois si beau passé sur la plage avec l'amant. Eloge du courage de cette auteure muselée qui ne craint pas la cicatrice de l'aviateur, le corps dans lequel elle se sent «brindille d'allumette».

Le livre fait souvent penser à «Un été de glycine» l'hommage de Michèle Desbordes à Faulkner. Une auteure à qui l'on reprochait son classicisme, sa langue soyeuse. Leroy lorgne vers le même registre malgré quelques ruptures étonnantes, notamment la répétition du mot cul. Comme pour provoquer ses propres fantômes. Mais ce roman vaut aussi pour sa sincère efficacité: «Ce désir bleu de briller. Aucun éther n'était assez haut ni puissant.» Leroy le dit dans sa conclusion intime, il aime «Minuit dans le jardin du bien et du mal» de Clint Eastwood. On songe aussi à Dominique Fernandez ou Françoise Sagan, ces lettrés suaves et même si la littérature ne se limitera jamais à ces territoires sépia, ces romans d'antan à l'encre lente nous hantent. Comme lorsque surgit secrètement une citation de Juan Rulfo. /ACA

«Alabama Song», de Gilles Leroy, Mercure de France, 2007



FAMILLE Francis Scott, Zelda et leur fille.

(ARCHIVES)

Daniel Pennac rafle le Prix Renaudot

Comme chaque année, le Prix Renaudot a été décerné en même temps que le Goncourt. Il a été attribué à Daniel Pennac pour «Chagrin d'école» (Gallimard). Cet ouvrage a été choisi alors qu'il ne figurait pas parmi les cinq retenus dans la dernière sélection de ce prix. Daniel Pennac a connu le succès avec les aventures de Benjamin Malaussène, bouc-émissaire professionnel, et de sa nombreuse tribu. A 62 ans, l'écrivain

reçoit pour la première fois un des grands prix littéraires d'automne. Dans «Chagrin d'école», livre autobiographique, cet ancien professeur de français raconte la blessure d'avoir été un cancre dans ses jeunes années. Daniel Pennac a déjà publié un essai de réflexion autour de l'éducation, intitulé «Comme un roman». Il a signé de nombreux ouvrages pour la jeunesse ainsi que des livres illustrés. /ats-afp

SUISSE ROMANDE

Une radio pour l'info en anglais

World Radio Switzerland a commencé à diffuser des informations en anglais sur le réseau en Suisse romande et au Tessin hier juste avant midi. Sa première émission sur Digital Audio Broadcasting (DAB) aura été le traditionnel bulletin de la BBC.

Dès 11h50, les auditeurs pouvaient l'écouter en Suisse romande et au Tessin sur le DAB, sur le câble, par satellite et sur internet. Outre-Sarine, la diffusion est assurée dans un premier temps sur le câble, par satellite et sur internet. Le réseau numérique suivra au début de l'automne 2008.

La grille des programmes a été complètement repensée. «Nous avons commencé à diffuser la nouvelle grille dès 6h lundi matin», a précisé à Adam Bomont, journaliste sur WRS.

Dans le nouveau programme, les informations nationales et internationales en anglais dominent, mais les émissions d'animation et de musique n'ont pas été oubliées. La part des émissions parlées atteint environ 50%.

Le programme s'adresse à la population anglophone, aux touristes, au personnel diplomatique et aux collaborateurs des organisations internationales, ainsi qu'au secteur de l'économie et du tourisme. Pour l'actualité étrangère, WRS collaborera avec la BBC - comme auparavant World Radio Geneva (WRG). /ats

En bref

■ ESPACE 2 Un concours pour stimuler les chœurs

La radio Espace 2 lance un concours de composition chorale pour stimuler la création et l'exécution de nouvelles œuvres chantées. Les compositeurs ont jusqu'au 31 janvier pour déposer leur contribution. La finale aura lieu lors du festival «Label Suisse», organisé en septembre 2008 à Lausanne. Règlement du concours sur www.rsr.ch/espace-2. /ats

■ HOLLYWOOD Les scénaristes en grève illimitée

Les scénaristes de cinéma et de télévision américains ont entamé hier une grève illimitée. Le mouvement risque de paralyser des pans entiers de l'industrie du divertissement aux Etats-Unis. «Les discussions se poursuivent mais la grève est effective», a déclaré Sherry Goldman, une porte-parole du syndicat des scénaristes, la Writers Guild of America (WGA). Elle faisait référence à des négociations de dernières minutes dans un endroit tenu secret, à Los Angeles, pour éviter la grève. /ats-afp

■ DISCOVERY La navette entame son retour vers la Terre

La navette Discovery et son équipage ont quitté hier la Station spatiale internationale (ISS) après une mission de onze jours en orbite. La navette a entamé son retour sur la Terre, prévu demain en Floride. L'orbiteur avec sept astronautes à bord s'est désamarré à 10h32. /ats-afp

CINÉMA

Un festival pour découvrir l'Amérique latine

Plus d'une centaine de films figurent à l'affiche du festival Filmar en América latina, qui vivra sa 9e édition du 9 au 25 novembre. Le festival propose des projections décentralisées à Genève, à Lausanne, à Bienne et en France voisine.

Objectif du festival: mon-

trer au public la diversité des cinémas d'Amérique latine, reflets des réalités sociales et de la richesse culturelle de ce continent. Parmi les événements à relever dans le programme, les organisateurs citent une fenêtre consacrée au cinéma cubain et des clin d'œil à Frida Kahlo, Che

Guevara et Gabriel Garcia Marquez.

La section principale comporte des fictions récentes inédites en Suisse et primées ou remarquées dans d'autres festivals. Une section est consacrée au regard posé par des réalisateurs suisses sur le continent sud-américain. Les ci-

néphiles pourront aussi découvrir des films plus anciens, qui n'avaient pas été distribués en Suisse.

Nouveauté de cette édition, les festivaliers sont invités à participer en élisant leurs films préférés. Deux prix du public seront décernés. Le festival sera inauguré ven-

dredi à l'Alhambra à Genève avec le film uruguayen «El Baño del Papa» (Les Toilettes du pape). Il essaimera ensuite à Bienne (cinéma Filmpodium), à Lausanne (cinéma Belleveaux), à Ferney-Voltaire et à Gex (F). /ats

www.filmaramlat.ch

FOOTBALL
Eggimann honoré

Pour la deuxième fois de la saison, le Suisse Mario Eggimann de Karlsruhe, auteur du but victorieux contre Duisbourg, a été élu dans le onze du week-end par «Kicker». /si

**Prélocation conseillée pour Lausanne - HCC**

Les spectateurs chaux-de-fonniers souhaitant assister à ce match au sommet en places assises peuvent réserver leurs entrées au 021 623 31 00. /réd.

**HOCKEY SUR GLACE****Le rêve québécois**

Le Québec est loin, très loin. Pour les hockeyeurs suisses, le point de départ pour atteindre la Belle Province, où se dérouleront les prochains Mondiaux, se situe à Lucerne. L'équipe de Suisse y rencontre le Danemark ce soir (19h45), avec trois Neuchâtelois.

JULIAN CERVIÑO

«**T**out le monde rêve d'aller au Québec.» Sandy Jeannin (182 sélections, 31 ans), routinier de l'équipe de Suisse, plante le décor: «Les prochains Mondiaux seront uniques. Tous ceux qui ont participé au tournoi Pee-Wee, en étant jeunes, en conservent de très bons souvenirs. Ces championnats du monde seront une grande fête et chacun veut en être.»

Parmi les premiers sélectionnés, on retrouve les trois Neuchâtelois Sandy Jeannin (Lugano), Thomas Dérans (GE Servette) et Félicien Du Bois (Ambri-Piotta). Kevin Romy (Lugano) devrait faire partie du prochain casting.

Sur le chemin du Schuefweg, où les internationaux se sont retrouvés hier et où il évoluera la saison prochaine, Félicien Du Bois (31 sélections, 24 ans) admet que cette parenthèse internationale est la bienvenue. «Ça va me faire du bien de changer d'air», confie le défenseur ponlier de la Valascia. «Je m'attendais un peu à ce que la saison soit difficile. Maintenant, je vais me concentrer sur mes matches avec l'équipe de Suisse pour repartir du bon patin. Je me retrouve au point où j'en

étais avant ma commotion qui m'avait privé des Mondiaux de Moscou ce printemps. Je vais essayer de marquer des points en vue du futur. Le but est de disputer une fois autre chose que des matches amicaux. Cela dit, je ne pense pas que tout va se jouer sur le match contre le Danemark et la Deutschland-Cup. L'ensemble de la saison décidera.»

Autre Tessinois d'adoption, Sandy Jeannin n'était non plus pas mécontent de franchir le Gothard hier. «C'est un peu à double tranchant», relativise-t-il du haut de ses 708 matches en ligue nationale. «Je me réjouis de sortir de ce contexte, mais pas de laisser les copains dans cette situation. Enfin, ce n'est pas encore alarmant. Il faudra juste réagir.» L'arrivée d'Anson Carter va certainement redynamiser la phalange de la Resega. Mais on n'en est pas encore là. Dans l'immédiat, l'équipe nationale occupe l'esprit du Fleurisan. «J'ai eu un peu de la peine à me remettre d'un coup de canne reçu sur le nez à mi-octobre, qui avait provoqué un déplacement de trois vertèbres cervicales», explique-t-il. «Je suis de nouveau à 100% et je vais essayer de profiter au maximum de ces matches avec l'équipe de Suisse. Cette saison le cadre s'est élargi et la concurrence sera plus grande. C'est positif pour le hockey suisse. Pour moi, cela ne va pas tout chambouler. Je vais continuer de jouer ma carte à fond pour l'équipe.»

Pour Thomas Dérans (18e sélection, 25 ans), cette convocation intervient dans un contexte totalement différent. «Nous avons



THOMAS DÉRANS - RALPH KRUEGER Le Chaux-de-Fonnier (à gauche) veut convaincre le sélectionneur qu'il a de nouveau sa place en équipe nationale.

(KEYSTONE)

réussi un super début de saison avec GE Servette et je pense que nous pouvons réaliser quelque chose de grand», prévient le Chaux-de-Fonnier des Vernets. «Mon objectif en équipe nationale est de retrouver la place qui était la mienne avant ma blessure de la saison passée. Ma seule chance est de miser sur mon style de jeu très physique.» Et ce puissant attaquant (188 cm, 89 kg) a des arguments à faire valoir et ils pèsent lourd aux yeux de Ralph Krueger.

On le voit, chacun dans son style, les Neuchâtelois veulent croire au rêve québécois. Mais le prix à payer pour affronter la France le 7 mai au Colisée de Québec s'annonce élevé. /JCE

La sélection et le programme

- **Gardiens** Marco Bühler (Berne), Ronnie Rüeger (Kloten Flyers).
- **Défenseurs** Florian Blatter (Davos), Séverin Blindenbacher (ZSC Lions), Félicien Du Bois (Ambri-Piotta), Patrick Fischer II (Rapperswil Lakers), Beat Gerber (Berne), John Gobbi (GE Servette), Timo Helbling (Lugano), Mathias Seger (ZSC Lions), Martin Stettler (Langnau Tigers), Julien Vauclair (Lugano).
- **Attaquants** Andres Ambühl (Davos), Patrik Bärtschi (Berne), Dario Bürgler (Davos), Duri Camichel (Zoug), Björn Christen (Zoug), Thomas Dérans (GE Servette), Paolo Duca (Ambri-Piotta), Peter Guggisberg (Davos), Sandy Jeannin (Lugano), Thibaut Monnet (ZSC Lions), Marc Reichert (Berne), Raffaele Sannitz (Lugano), Paul Savary (GE Servette), Julien Sprunger (FR Gottéron), Fabian Sutter (Langnau).
- **Programme** Match amical, ce soir à Lucerne. 19h45: Suisse - Danemark. Deutschland-Cup (8 au 11 novembre). Jeudi, 16h30: Japon - Suisse. Samedi. 14h30: Slovaquie - Suisse. Dimanche. 12h: finale pour la 5e place. 15h30: finale pour la 3e place. 19h: finale. /si

Rossi: ligaments pas touchés

L'indisponibilité de Julio Hernan Rossi ne devrait pas être trop longue. Mal retombé en fin de partie dimanche face à Saint-Gall, l'attaquant de Neuchâtel Xamax se plaignait d'une forte douleur au genou droit. Selon le premier diagnostic, l'Argentin ne souffre cependant pas d'une rupture des ligaments. «En revanche», explique Gérard Castella, «le ménisque pourrait être touché. Julio a pris des anti-inflammatoires et est actuellement au repos. Il devra se soumettre à des examens complémentaires.» /esa



ATTENTE Julio Hernan Rossi ne sait pas encore quand il pourra rejouer. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

SOMMAIRE

Tennis (Masters féminin) ... 20
VTT ... 21
Football (2e ligue) ... 23

Séduit par le HCC

Présent dimanche au Kleinholz pour suivre Olten - HCC, Félicien Du Bois s'est déclaré séduit par la prestation des Chaux-de-Fonniers: «Ils jouent bien et leur organisation de jeu est très bonne. Franchement, au niveau du rythme et de la prestation collective, j'ai été surpris. Il y avait une grosse différence avec Olten. J'ai aussi été content de revoir jouer mon frère Valentin. Il a bien progressé.» Chacun appréciera.... /jce

DOPAGE**Kashechkin s'attaque au système en vigueur**

L'affaire Andreï Kashechkin contre l'Union cycliste internationale (UCI), plaidée aujourd'hui devant le Tribunal des référés de Liège, pourrait ouvrir une brèche juridique au bénéfice de ceux qui contestent le fondement même de la lutte antidopage et le principe d'exception sportive.

Contrairement à son compatriote et coéquipier Alexandre Vinokourov - pris lui aussi pour transfusion sanguine homologuée mais qui met seulement en cause le verdict du contrôle positif -, le

Kazakh de 27 ans a choisi de s'attaquer au système dans son ensemble, arguant que la lutte antidopage est une «violation des droits de l'homme dont tout cycliste est nécessairement victime».

Convaincu de dopage lors d'un contrôle inopiné, le 1er août dernier à Belek (Turquie), Kashechkin estime par ailleurs que l'UCI, entité privée, n'a aucune compétence pour mener des contrôles, inopinés de surcroît, qui par leur nature sont des ingérences dans la vie privée et relèvent

donc des autorités publiques, au regard de la Convention européenne des droits de l'homme. De même, les sanctions lourdes - deux ans de suspension assortis de deux ans d'interdiction de Pro-Tour - ne peuvent selon lui être prononcées que par des juridictions bien définies et non l'organe disciplinaire, forcément partiel, d'une fédération internationale.

Avant même de statuer sur sa compétence (contestée par l'UCI) ou de se prononcer sur le fond du dossier, le tribunal de Liège (choisi

par le coureur dont le frère réside dans la région) pourrait en outre établir si le contrôle incriminé s'est passé dans les règles de l'art. Pour l'intéressé, il s'est déroulé à 22h45, une heure plus tôt selon les préleveurs belges de l'UCI qui, selon le camp Kashechkin, auraient laissé leur montre à l'heure d'Europe de l'ouest. Un premier détail d'importance puisque le créneau pour les contrôles inopinés s'étend de 6h à 22 heures.

«Je crois assez au succès du cas Kashechkin», confiait il y a quel-

ques jours Jean-Michel Mar-mayou, spécialiste de droit du sport à l'Université de Marseille. «Si nous perdons en référé, nous allons en appel, puis en cassation, puis devant la Cour européenne des droits de l'homme et là, on serait en bonne position», estime Me Luc Mission, célèbre pour avoir plaidé l'affaire Bosman.

Les équipes cyclistes professionnelles ont déposé une requête en intervention volontaire sur laquelle le tribunal belge devra préalablement se prononcer. /si



GYMNASTIQUE AUX AGRÈS
Cinq Neuchâteloises qualifiées pour la finale

A Wattwil, Fanny Jeannerat, Camille Steiner (photo, Les Geneveys/Coffrane), Vania Sandoz (La Chaux-de-Fonds) en catégorie 5, Marion Fiorucci (Les Geneveys /Coffrane) et Maude Sester (La Chaux-de-Fonds) en catégorie 6 ont décroché leur place pour la finale des championnats nationaux individuels de Sion (17 et 18 novembre). /réd.

VTT

Jonas Vuille range définitivement son vélo

Jonas Vuille (22 ans), l'un des plus talentueux vététistes neuchâtelois, a décidé de mettre un terme à sa carrière sportive. Désormais, il veut se consacrer entièrement à sa vie professionnelle et familiale.

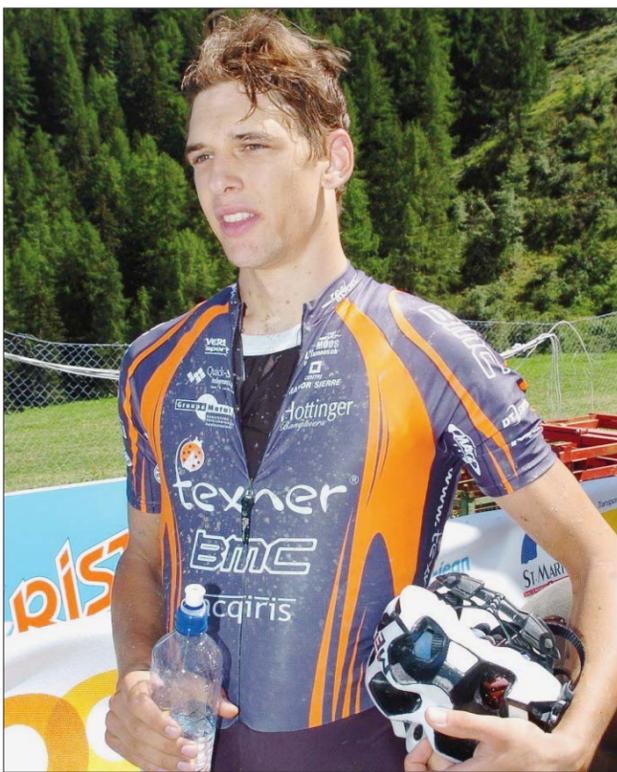
LAURENT MERLET

Il est toujours très difficile de concilier sport de haut niveau et vie sociale. Ceci est d'autant plus vrai dans le monde du vélo où les sacrifices sont énormes et la reconnaissance modeste. Plus de 15 heures d'entraînement hebdomadaire, une hygiène de vie irréprochable ainsi que des déplacements fréquents aux quatre coins de la Suisse et à l'étranger: le quotidien d'un vététiste d'envergure nationale n'est pas de tout repos. Et ce style de vie ne convenait plus à Jonas Vuille. «Au fond de moi, je savais déjà l'an passé que j'allais arrêter. Je me suis donc dit que j'allais tout donner cette année, en mettant toutes les chances de mon côté pour finir ma carrière sur un élan positif», avoue le président de La Chaux-du-Milieu.

Hélas, les fruits récoltés n'ont pas été la hauteur des efforts consentis. A l'image du Grand Raid où sa suspension avait cassé peu après le départ, il fut tout au long de la saison poursuivi par la malchance. Mais malgré cela, il n'a aucun regret. «Si je suis déçu, c'est en grande partie pour mon entraîneur et mon team (réd: Texner) qui m'ont toujours soutenu et auraient mérité

mieux. Personnellement, je suis déjà très fier d'être arrivé jusqu'ici» commente-t-il. Désormais, il entend se consacrer à sa vie familiale et professionnelle. «Je vais enfin pouvoir passer plus de temps avec ma copine Carine, Alice et Sacha (réd: les deux filles de sa copine), ce que je ne pouvais pas faire auparavant. J'aurai aussi le temps de voyager», relève le vainqueur 2006 de la Watch Valley Bike Cup.

Dans le milieu du VTT, sa décision de mettre un terme à sa carrière en a surpris plus d'un. A commencer par Alain Glassey, son manager chez le team valaisan Texner. «Lorsqu'il me l'a annoncé, je ne m'y attendais pas du tout», concède-t-il. «Je respecte toutefois sa décision même si je trouve cela dommage, car Jonas est une personne que j'apprécie beaucoup et qui possède d'énormes qualités. Il sait d'ailleurs que s'il devait changer d'avis, la porte de notre team lui serait toujours ouverte», conclut-il. /LME



JONAS VUILLE Le Neuchâtelois en a fini avec les contraintes qu'impose le VTT de haut niveau. (ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER)

La Com'Bike n'est plus

La Com'Bike ne figurera, hélas, plus au programme de la Watch Valley Bike Cup 2008. Les organisateurs de l'épreuve sagnarde ont, en effet, décidé de retirer leur course pour des raisons financières. «Nous le prenons vraiment comme un enterrement», confesse Marie-France Banderet, membre du comité d'organisation. «A l'origine, le but de cette course était de récolter des fonds pour le ski-club La Chaux-de-Fonds. Mais depuis deux ans, nous arrivons tout juste à boucler notre budget, ce que NE nous permet

évidemment pas de ramener de l'argent au club. Nous avons longtemps hésité, mais pensons finalement avoir pris la bonne décision.»

La saison prochaine, la Com'Bike sera remplacée par un cross-country à Bienne ainsi que par le P'tit Raid de Moutier. Le marathon, pour des raisons pratiques, se finira, quant à lui, aux Genevez et non plus à Saignelégier. Plus «single» et moins goudronné, il devrait constituer, cette année encore, l'événement majeur de la WVBC. /lme

EN VRAC

Basketball

1re ligue masculine, gr. 2

La Chaux-de-Fonds - Bulle	95-115
1. FR Olympic	4 4 0 467-292 8
2. Olten	4 3 1 331-296 6
3. Bulle	4 2 2 349-386 4
4. Chx-Fds	4 1 3 321-446 2
5. Regensdorf	4 0 4 336-384 0

Samedi 10 novembre. 17h30: Regensdorf - La Chaux-de-Fonds.

1re ligue régionale Elite 8: STB Berne - Marin 90-50. Classement: 1. STB Berne 3-6. 2. Hünibasket 2-4. 3. Marin 3-3. 4. Val-de-Ruz 1-2. 5. Soleure 2-2. 6. Berthoud 1-1.

2e ligue masculine: Union NE II - Uni BE 70-96. Classement: 1. Utzenstorf 2-3. 2. Uni BE 1-2. 3. Uni NE 1-2. 4. Berthoud II 1-1. 5. Union NE II 1-1. 6. Moutier 0-0. 6. Schüpfen Flames 0-0. 6. Hünibasket Oldstars 0-0.

3e ligue masculine: Buchsi - Sainti 80-33. Classement: 1. Buchsi 1-2. 2. Sainti 1-1. 3. Val-de-Ruz II 0-0. 3. Berthoud III 0-0. 3. hünibasket II 0-0. 3. Bluebacks 0-0.

2e ligue féminine: Hünibasket - Eagles 58-36. Villars - UCLA 96 39-43. Classement: 1. UCLA 96 3-6. 2. Villars 4-6. 3. Elfic 2-4. 4. Eagles 3-4. 5. Val-de-Ruz 2-3. 6. Bulle 3-3. 7. Hünibasket 1-2. 8. Femina II 2-2.

Cadets: Val-de-Ruz - Union NE bleu 29-111. Classement: 1. Union NE bleu 4-8. 2. Union NE blanc 3-5. 3. Val-de-Ruz 3-4. 4. Fleurier 3-3. 5. Chx-de-Fds 1-1.

Benjamins: Marin - Uni NE 56-64. Classement: 1. Union NE 2-4. 2. Uni NE 1-2. 3. Marin 1-1. 4. STB 1-1. 5. Chx-de-Fds 1-1. 6. Hünibasket 0-0. 6. Rapid Bienne 0-0.

Football

Ligue des champions

Groupe A

Ce soir	Liverpool - Besiktas	Porto - Marseille	
1. Marseille	3 2 1 0 4-1 7	2. Porto	3 1 2 0 3-2 5
3. Besiktas	3 1 0 2 2-4 3	4. Liverpool	3 0 1 2 2-4 1

Groupe B

Ce soir	Valence - Rosenborg	Schalke 04 - Chelsea	
1. Chelsea	3 2 1 0 5-2 7	2. Rosenborg	3 1 1 1 3-3 4
3. Valence	3 1 0 2 2-4 3	4. Schalke 04	3 1 0 2 2-3 3

Groupe C

Ce soir	Lazio - Werder Brême	Olympiakos - Real Madrid	
1. Real Madrid	3 2 1 0 8-5 7	2. Olympiakos	3 1 1 1 6-6 4
3. Werder Brême	3 1 0 2 4-6 3	4. Lazio	3 0 2 1 4-5 2

Groupe D

Ce soir	Celtic Glasgow - Benfica	Shakhtar Donetsk - AC Milan	
1. AC Milan	3 2 0 1 7-4 6	2. S. Donetsk	3 2 0 1 4-4 6
3. Benfica	3 1 0 2 2-3 3	4. Celtic Glasgow	3 1 0 2 2-4 3

Groupe E

Demain	Lyon - Stuttgart	Barcelona - Glasgow Rangers	
1. Barcelona	3 2 1 0 5-0 7	2. Glasgow Rangers	3 2 1 0 5-1 7
3. Lyon	3 1 0 2 2-6 3	4. Stuttgart	3 0 0 3 1-6 0

Groupe F

Demain	Manchester U. - Dynamo Kiev	Sporting Lisbonne - AS Rome	
1. Manchester U.	3 3 0 0 6-2 9	2. AS Rome	3 2 0 1 4-2 6
3. Sp. Lisbonne	3 1 0 2 3-4 3	4. Dynamo Kiev	3 0 0 3 3-8 0

Groupe G

Demain	Inter Milan - CSKA Moscou	Fenerbahce - PSV Eindhoven	
1. Inter Milan	3 2 0 1 4-2 6	2. Fenerbahce	3 1 2 0 3-2 5
3. PSV Eindhoven	3 1 1 1 2-3 4	4. CSKA Moscou	3 0 1 2 4-6 1

Groupe H

Demain	Steaua Bucarest - FC Seville	Slavia Prague - Arsenal	
1. Arsenal	3 3 0 0 11-0 9	2. FC Seville	3 2 0 1 6-6 6
3. Slavia Prague	3 1 0 2 4-12 3	4. Steaua Bucarest	3 0 0 3 2-5 0

Tennis

Classements mondiaux
ATP: 1. (Semaine précédente 1.) Federer (S) 6530 (7205). 2. (2.) Nadal (Esp) 5535 (5385). 3. (3.) Djokovic (Ser) 4470 (4470). 4. (4.) Davydenko (Rus) 2725 (3250). 5. (5.) Roddick (EU) 2330 (2430). 6. (6.) Ferrer (Esp) 2250 (2130). 7. (7.) Gonzalez (Chili) 1905 (1905). 8. (8.) Gasquet (Fr) 1830 (1680). 9. (9.) Nalbandian (Arg) 1775 (1775). 10. (10.) Robredo (Esp) 1765 (1965).

Puis: 36. (36.) Wawrinka (S) 820. 237. (203.) Bohli (S) 164. 244. (243.) Lammer (S) 159. 397. (398.) Chudinelli (S) 77. 411. (386.) Basti (S) 74. 600. (523.) Scherrer (S) 33.

Champions Race: 1. (1.) Federer (S) 1306. 2. (2.) Nadal (Esp) 1107. 3. (3.) Djokovic (Ser) 894. 4. (4.) Davydenko (Rus) 545. 5. (5.) Roddick (EU) 466. 6. (6.) Ferrer (Esp) 450. 7. (7.) Gonzalez (Chili) 381. 8. (8.) Gasquet (Fr) 366. 9. (9.) Nalbandian (Arg) 355. 10. (10.) Robredo (Esp) 353. **Puis:** 35. (35.) Wawrinka (S) 164. 166. (166.) Chudinelli (S) 11. 200. (200.) Basti (S) 5. 229. (229.) Allegro (S) 3. 250. (250.) Scherrer (S) 1.

WTA: 1. (1.) Henin (Be) 5930. 2. (2.) Kuznetsova (Rus) 3750. 3. (3.) Jankovic (Ser) 3475. 4. (4.) Ivanovic (Ser) 3161. 5. (5.) S. Williams (EU) 2767. 6. (6.) Sharapova (Rus) 2666. 7. (7.) Chakvetadze (Rus) 2660. 8. (8.) V. Williams (EU) 2470. 9. (9.) Hantuchova (Slq) 2242. 10. (10.) Bartoli (Fr) 2101. **Puis:** 17. (17.) Schnyder (S) 1806. 19. (19.) Hingis (S) 1502. 126. (127.) Bacszinsky (S) 289. 135. (134.) Gagliardi (S) 267. 218. (218.) Vögele (S) 132.

Race: 1. (1.) Henin (Be) 5405. 2. (2.) Jankovic (Ser) 4097. 3. (3.) Kuznetsova (Rus) 3691. 4. (4.) Ivanovic (Ser) 3163. 5. (5.) S. Williams (EU) 2767. 6. (6.) Chakvetadze (Rus) 2698. 7. (7.) V. Williams (EU) 2470. 8. (8.) Hantuchova (Slq) et (8.) Sharapova (Rus) 2431. 10. (10.) Bartoli (S) 2224. **Puis:** 14. (14.) Schnyder (S) 1936. 20. (20.) Hingis (S) 1372. /si

Volleyball

1re ligue masculine, gr. A

Servette Star-Onex - Ecublens II	3-0
Etoile Genève - BMV 92	3-0
Lutry-Lavaux II - Cossonay	3-2
Belfaux - Yverdon	3-1

1. Servette SO	5 5 0 15-8 10
2. Colombier	4 4 0 12-2 8
3. Et. Genève	5 3 2 12-10 6
4. BMV 92	4 2 2 8-7 4
5. Lutry-Lav. II	4 2 2 8-9 4
6. Ecublens II	4 2 2 6-10 4
7. Belfaux	4 1 3 8-10 2
8. Cossonay	5 1 4 10-14 2
9. Yverdon	5 0 5 6-15 0

Samedi 10 novembre. 17h: Colombier - BMV 92.

Groupe B

Bödingen - Münchenbuchsee	0-3
Schönenwerd II - Oberdiessbach	0-3
Aeschi - Langenthal	1-3
Münsingen II - Murtstalden	3-2
La Suze - Uni Berne	0-3
1. Münsingen II	5 5 0 15-5 10
2. Murtstalden	5 4 1 14-7 8
3. M'buchsee II	5 4 1 14-7 8
4. Oberdiessbach	5 3 2 13-7 6
5. La Suze	5 3 2 10-8 6
6. Langenthal	5 3 2 12-10 6
7. Uni Berne	5 2 3 7-9 4
8. Bödingen	5 1 4 5-14 2
9. Aeschi	5 0 5 4-15 0
10. S'werd II	5 0 5 3-15 0

Samedi 10 novembre. 15h: Oberdiessbach - La Suze.

2e ligue messieurs

E2L II - La Chaux-de-Fonds	3-2
Colombier II - Marin	3-0
1. E2L II	4 4 0 12-3 8
2. Colombier II	2 2 0 6-0 4
3. Val-de-Ruz	2 2 0 6-1 4
4. Chx-de-Fds	3 1 2 7-6 2
5. E2L	3 1 2 4-8 2
6. Val-de-Travers	1 0 1 0-3 0
7. Le Locle	2 0 2 1-6 0
8. Marin	3 0 3 0-9 0

Coupe neuchâteloise: La Chaux-de-Fonds - E2L (2e ligue messieurs) 3-1.

2e ligue féminine

Val-de-Ruz - NUC III	3-2
1. Marin	2 2 0 6-1 4
2. Val-de-Ruz	2 2 0 6-2 4
3. NUC III	4 2 2 9-8 4
4. Chx-de-Fds	2 1 1 3-3 2
5. P-de-Martel	2 1 1 3-3 2
6. NUC II	3 1 2 6-7 2
7. Colombier	1 0 1 0-3 1
8. E2L	2 0 2 0-6 0

3e ligue, groupe A

Val-de-Travers III - Cor./Cormon.	0-3
Chx-de-Fds II - Val-de-Ruz II	0-3
Le Locle - Lignièrès	3-0
1. Val-de-Ruz II	3 3 0 9-0 6
2. Le Locle	2 2 0 6-0 4
3. Cor./Cormon.	3 2 1 6-3 4
4. Val-de-Trav. III	3 1 2 3-7 2
5. Lignièrès	2 0 2 1-6 0
6. Chx-de-Fds II	3 0 3 0-9 0

Groupe B

Peseux - Savagnier	0-3
1. Cerisiers-G.	3 3 0 9-4 6
2. Val-de-Trav. II	2 2 0 6-1 4
3. P-de-Martel II	2 1 1 4-4 2
4. Marin II	2 1 1 4-4 2
5. Savagnier	3 1 2 5-6 2
6. Peseux	4 0 4 3-12 0

Filles M21: NUC - Val-de-Travers 0-3. Val-de-Ruz - Colombier 3-0. Classement: 1. Val-de-Travers 4-8. 2. NUC 4-4. 3. Colombier 4-2 (3-9). 4. Val-de-Ruz 4-2 (3-9).

Filles M18, groupe B: Bevaix - Le Locle 3-0. Classement: 1. Bevaix 2-4. 2. NUC II 1-2. 3. Val-de-Travers 1-0. 4. Le Locle 2-0.

Filles M16: Val-de-Travers - Colombier 2-0. Le Locle - NUC 0-2. NUC - Colombier 2-0. Val-de-Travers - Les Ponts-de-Martel 1-2. Val-de-Travers - NUC 2-0. Les Ponts-de-Martel - Le Locle 2-0. Colombier - Les Ponts-de-Martel 0-2. Val-de-Travers - Le Locle 2-0. Le Locle - Colombier 2-0. NUC - Les Ponts-de-Martel 1-2. Classement: 1. Les Ponts-de-Martel 4-8. 2. Val-de-Travers 4-6. 3. NUC 4-4. 4. Le Locle 4-2. 5. Colombier 4-0.

Coupe neuchâteloise: Colombier - Val-de-Ruz (2e ligue dame) 1-3. /réd.

BASKETBALL

Le BBCC concède un troisième revers

Le BBCC a concédé un troisième revers consécutif. Encore une fois, les hommes de Vincent Donzé ont montré de nombreuses lacunes défensives. En début de rencontre, le BBCC prenait pourtant les devants (9-2). Cependant, les visiteurs se ressaisissaient et revenaient à la hauteur de leur adversaire en profitant de quelques ballons bêtement perdus par les Chaux-de-Fonnières.

Au final, on remarque que l'effectif local dispose de ressources offensives quasi illimitées - à l'image d'un Luc Abbet à nouveau très en verve - mais que les faiblesses défensi-

vis risquent de tourmenter durablement l'équipe. Comme le championnat risque d'être long, il est encore possible de corriger le tir, tout en espérant que l'adversaire ne se montrera pas toujours aussi diaboliquement adroit que Bulle vendredi. /thb

LA CHAUX-DE-FONDS - BULLE
95-115 (22-23 19-26 34-36 20-30)

Pavillon des Sports: 80 spectateurs.
Arbitres: MM. Mazzoni et De Martis.
La Chaux-de-Fonds: Montrichard (0), Jeanmonod (0), Even (2), Benoit (6), Moreau (0), Prétot (14), Ghebray (12), Kurth (10), Weber (13), Abbet (38).
Notes: La Chaux-de-Fonds sans Bertazzoni.

VOLLEYBALL

La Suze prend l'eau

Si l'absence de Cartillier s'est cruellement fait sentir, elle n'explique pas seule toute la déconvenue d'Anken et consorts. La Suze a offert le match sur un plateau à une équipe bernoise tout heureuse de profiter des erreurs imériennes. Sans enlever de mérite aux gens de la capitale, force est de constater que les gars de Verardo ont perdu tout seul un match largement à leur portée.

Inexistant au service, imprécis à la réception, une distribution en manque totale d'inspiration, des attaques inoffensives et un bloc aux abonnés absents, il n'en fallait pas plus pour laisser filer ce match. Un premier set perdu 23-25, un deuxième semblable perdu 25-

21. Un début de troisième catastrophique ou La Suze s'est vu mené 12-1! Avant de revenir à 21 partout, mais en lâchant une fois encore au plus mauvais moment pour finalement s'incliner sans gloire 22-25. Cette équipe imérienne devra tout de suite saisir l'occasion de se refaire un moral en profitant de son déplacement à Oberdiessbach samedi prochain. /jla

LA SUZE - UNI BERNE 0-3
(23-25 21-25 22-25)

Saint-Imier: 50 spectateurs.
Arbitres: MM. Devanthery et Maire.
La Suze: von Nlederheusern, Jakob, Lautenschlager, Oberli, Perrin, Anken, Jeandupeux; Knuchel, Bühlemann.
Notes: La Suze sans Cartillier (blessé) ni Hartstang.

Votre abonnement
 > **DES AVANTAGES EXCLUSIFS**

Désormais, chaque abonné régulier de L'Express et de L'Impartial recevra sa carte de membre du Club espace.

Une seule carte au nom de l'abonné principal.

Celle-ci figurera sur votre prochaine facture d'abonnement. La validité de la carte est la même que celle de l'abonnement.

Chers abonnés, soyez au cœur des grands événements de votre région... Profitez des offres spéciales invitations, réductions, etc.

Retrouvez les offres du Club espace dans votre quotidien et sur internet

lexpress.ch et **limpartial.ch**

Offre spéciale du Club
Scoutcase



Notre offre:

Un scoutcase (trottinette avec sac incorporé) d'une valeur de Fr. 250.- aux couleurs de votre quotidien.

Rabais Fr. 5.-

ZAP THEATRE

On n'y arrivera jamais!!!

Pièce en 2 actes. Texte d'Isabelle Perregaux.

Mise en scène de Baptiste Adatte.

Zap Théâtre, Numa-Droz 137 à La Chaux-de-Fonds

Les 9, 10, 16, 17, 23, 24 et 30 novembre.

Les 1er, 7, 8, 9, 14, 15, 21, 22, 28, 29 et 31 décembre.

Les 4, 5, 6, 11, 12, 18, 19, 25 et 26 janvier.

Lu, ve et sa à 20h30; di à 17h30

Prix d'entrée: Fr. 25.-

Réservations: Coiffure Malice, 032 931 32 04

ou Baptiste Adatte, 079 663 73 79.

THÉÂTRE DU PASSAGE

Depuis hier. 4 habitants

Par Turak Théâtre.

Théâtre du Passage,

Passage Max-de-Meuron 4 à Neuchâtel.

Ma 6 novembre à 20h00; me 7 à 17h00 et 20h00

Prix d'entrée: Fr. 45.-

Réservations et renseignements:

Théâtre du Passage, 032 717 79 07

VBC COLOMBIER

VBC Colombier - VBC BMV 92

Volleyball 11N masculine saison 2007-2008.

Halle de Planeyse, Colombier

Sa 10 novembre à 17h00

Prix d'entrée: Fr. 8.-; gratuit jusqu'à 16 ans.

CONSERVATOIRE NEUCHATELOIS -

DIMANCHE NOSTALGIE

La Musica callada -

La soledad sonora

Pascal Dober, lecteur; Emile Willemin, piano.

Musique de F. Mompou.

Poésies de J.-P. Schlunegger, C. Aubert,

L.-P. Fargue, H. Gaberel, G. Schehadé.

Salle de concert, Fbg de l'Hôpital 24 à Neuchâtel.

Di 11 novembre à 17h00

Prix d'entrée: Fr. 15.-

Réservations et renseignements: 032 725 20 53

Code SMS: **DUO SCOOT**

Code audiophone: **2**

(Fr. 1.-/SMS ou par appel)

Fin du délai de participation:
6 novembre à minuit



Comment participer au tirage au sort:

Par SMS (Fr. 1.-/SMS). Sur votre mobile, tapez le code du jour suivi de votre numéro de carte de membre (par exemple: IMP MAR 123456). Envoyez ensuite votre message au **No 900**.

Par téléphone (Fr. 1.-/appel). Appelez le **0901 900 168 (166 pour DUO)**. Tapez le numéro audiophone. Composez ensuite votre numéro de carte de membre suivi de la touche #

Par carte postale. Inscrivez le code du jour suivi de votre numéro de carte de membre. Déposez votre carte auprès de la réception de L'Impartial (rue Neuve 14, La Chaux-de-Fonds ou rue Dr-Schwab 1, St-Imier ou rue D.-JeanRichard 31, le Locle)

Conditions de participation: le tirage au sort est ouvert à tous, excepté les collaborateurs de la SNP et de leur famille directe. Les gagnants seront avertis personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Les bureaux du Club espace sont ouverts du lundi au vendredi de 8h à 12h.

Tél. 032 910 20 42
 Fax: 032 910 20 39



HOCKEY SUR GLACE
Bruno Aegerter porte plainte contre Langenthal

L'entraîneur de Martigny, Bruno Aegerter, a déposé une plainte pénale suite au match contre Langenthal. En fin de deuxième tiers, un Valaisan a dégage le puck dans le public, blessant un enfant. Une scène confuse s'est alors déroulée dans le couloir des vestiaires, où Bruno Aegerter affirme avoir été pris à partie par un responsable bernois. /si

FOOTBALL

Des retrouvailles qui finissent très mal

Un fait divers a entaché, samedi, le derby des néo-promus entre Béroche-Gorgier et Bosna Cernier. Dans l'attente des résultats de l'enquête que l'ANF va ouvrir cette semaine, le flou demeure...

LAURENT MERLET

Que s'est-il réellement passé, samedi, à Saint-Aubin, à l'occasion du derby des néo-promus? Pour l'heure, il est encore trop tôt pour se prononcer et il faudra attendre un long moment (des semaines?, des mois?) avant que lumière soit entièrement faite autour de cette affaire. L'ANF va d'ailleurs ouvrir une enquête cette semaine mais ne se prononcera qu'une fois les conclusions du dossier établies.

Rappel des faits: on joue la 91e minute lorsque le Bérochois, Marvin Morales, reste étendu au sol suite à un accrochage avec deux joueurs adverses. Dans l'incapacité physique de se relever, une ambulance le transporte à l'hôpital 30 minutes plus tard. En plus d'avoir été touché au niveau des cervicales, il souffre également d'une fracture de la mâchoire. Agression volontaire ou accident de jeu? Les versions divergent.

Pour Pierre-Alain Brühlhart, l'entraîneur de Béroche-Gorgier, le joueur de Bosna Cernier qui reste pour l'heure anonyme, aurait, de rage, tiré sur le visage du joueur à terre. «Mon joueur était parvenu à se glisser entre deux défenseurs. Mis au sol par le premier adversaire, il a ensuite reçu une reprise de volée en pleine figure par le second qui n'avait pas accepté la décision de l'arbitre.» Selon le président de Bosna



CHAMPION D'AUTOMNE Filipe Dias De Andrade est devancé par Roberto Di Grazia, mais Colombier s'est imposé aux Geneveys-sur-Coffrane et passera Noël dans la peau du leader.

Cernier, Ahmet Talovic, il s'agirait plutôt d'une faute accidentelle, dans le jeu. «Pour ma part, j'ai vu un contact entre deux joueurs. L'un est tombé et un autre, en reculant, lui a involontairement marché sur le visage comme cela arrive parfois dans le football.» Cependant, il avoue tout de même ensuite: «Si l'arbitre a donné un carton rouge, c'est que quelque chose s'est forcément passé. Nous allons en discuter calmement ce soir pendant notre réunion du comité et allons prendre des mesures contre le joueur si on le juge nécessaire.» La polémique, en tout cas, ne fait que commencer et devrait encore enfler ces prochains jours.

Dans un tout autre registre,

«Si l'arbitre a donné un carton rouge, c'est que quelque chose s'est forcément passé»

Ahmet Talovic

Colombier est sorti indemne de sa semaine anglaise en prenant la mesure de Boudry (2-1), mercredi, et des Geneveys-sur-Coffrane (3-0) ce week-end. La troupe à Pascal Bassi est ainsi assurée de conserver sa place de leader pendant la trêve hivernale. «Au-delà des résultats, mes joueurs ont joué de très belle manière et ceci, malgré la fatigue» relève le mentor des Chézards. «Il faut maintenant finir l'année en beauté en remportant notre dernier match. J'espère juste que mes gars auront la fraîcheur nécessaire.» Contre Serrières II (encore des retrouvailles!), Colombier disputera son quatrième match en onze jours. Encore un dernier effort avant une pause bien méritée... /LME

Deuxième ligue

LUSITANOS - HAUTERIVE 0-1 (0-1)
Centre sportif: 80 spectateurs.
Arbitre: M. Donadeo.
Buts: 14e (penalty) 0-1.
Lusitanos: Coelho; Magalhães, Matos, P. Da Costa, C. Da Silva; Morais, N. Dacosta, J. Dos Santos, J. Gomes, Da Conceição (34e N. Valente); Oliveira, João (63e N. Valente).
Hauterive: Iten; Dey, Clark, Robret, Perrini; Amores, Chornoz, Maspoli, De Roma; Chavez, Bati, (62e Guerrero).
Notes: avertissements: João, Oliveira, J. Gomes. /mro

BOUDRY - MARIN 2-2 (0-1)
Sur-la-Forêt: 60 spectateurs.
Arbitre: M. Clottu.
Buts: 35e C. Chanson 0-1. 49e Bonjour 0-2. 50e Hofmann 1-2. 80e Couceiro (penalty) 2-2.
Boudry: Lora; Broillet, Perez, Holzer; Geiser, Aloé (41e Bassi), Marzo, Meisterhans; Hofmann, Couceiro, R. Guillod (50e Pellaton).
Marin: Regnaud; Fallet, S. Chanson,

Schneider, Schor; Mallet, Vuillaume, Bonjour, C. Guillod (75e Lienher); C. Chanson, Pereira (28e Fantini, 67e Hirschi).
Notes: avertissements à Schor (20e, jeu dur), R. Guillod (33e, faute), S. Chanson (53e, faute), Marzo (53e, antijeu), Hofmann (63e, réclamations), Broillet (72e, faute) et Mallet (89e, faute). Expulsions de Meisterhans (47e faute), Schneider (55e voie de fait) et S. Chanson (79e, deuxième avertissement). Coups de coin: 6-5 (1-3). /cho

BÉROCHE-GORGIER - BOSNA CERNIER 2-1 (0-1)
Bord du lac: 150 spectateurs.
Arbitre: M. Nrecaj.
Buts: 44e Alic 0-1. 56e A. Mentha 1-1. 90e A. Mentha 2-1.
Béroche-Gorgier: Schild; Maier (80e Pais), Piot, Ribaux, Sanchez; Duvanel, Mourot, Nori, A. Mentha; Quarroz (75e Morales), Iseli (66e D. Mentha).
Bosna Cernier: Droz; S. Hasanovic, N.

Talovic, Omerovic, H. Alic; N. Alic, Fetic, M. Hasanovic (85e Kurtic), Becirovic (61e Turkanovic); Z. Talovic, H. Hasanovic (61e Gabeljic).
Notes: avertissements: 36e Maier (antispportivité), 39e H. Hasanovic (antispportivité), 44e Mourot (jeu dur), 89e Püiot (jeu dur). Expulsion: 91e Kurtic (agression?). Match prend fin à la 101e /jpd

SERRIÈRES II - AUDAX-FRIÛL 2-4 (0-2)
Pierre-à-Bot: 164 spectateurs.
Arbitre: M. Argili.
Buts: 38e Moser 0-1. 44e Fiorucci 0-2. 62e Moser 0-3. 78e Fiorucci 0-4. 84e Belie 1-4. 88e Belie (penalty) 2-4.
Serrières: De Paoli; Penalzoza, Dupasquier; Nori; Itten, M. Da Costa, Rohrer, Belie; Da Costa (46e Mdouvme); Sebastiani (35e Abas), Basiliis (15e Maggiore).
Audax-Friül: Lebre; Da Costa, F. Otero, Corciulo, Fimmano; Dysli, Moser, Penetra, Kurtic; Bakuso (90e Chuad), Fiorucci.
Notes: avertissements: Basiliis, Nori, Belie, De Paoli, Otero, Dysli, Kurtic.

Serrière sans Mbemba (blessé), Frund (malade) ni Calderoni (en voyage). /sde

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE - COLOMBIER 0-3
BÔLE - LE LOCLE 1-3

1. Colombier	11	6	4	1	24-10	26
2. Hauterive	11	6	4	1	27-16	22
3. Boudry	11	4	6	1	20-16	18
4. Bôle	11	5	3	3	18-14	18
5. Bosna Cernier	11	5	2	4	22-18	17
6. Serrières II	11	5	1	5	17-15	16
7. Le Locle	11	4	2	5	26-23	14
8. Audax-Friül	11	3	5	3	21-18	14
9. Marin	11	3	3	5	17-27	12
10. Béroche-G.	11	3	2	6	18-29	11
11. Geneveys/Coff.	11	1	4	6	12-22	7
12. Lusitanos	11	1	2	8	9-23	5

Jeudi 8 novembre. 20h: Serrières II - Colombier. **Samedi 10 novembre. 16h30:** Bôle - Hauterive. **17h30:** Marin - Le Locle. **18h30:** Béroche-Gorgier - Boudry. **Dimanche 11 novembre. 15h:** Lusitanos - Audax-Friül. Les Geneveys-sur-Coffrane - Bosna Cernier.

FOOTBALL / JUNIORS

M18	Bâle/Jura - NE Xamax	1-1	1. Peseux Comète	9	7	1	1	26-8	22				
1. Fribourg	8	6	2	0	17-8	20	2. Chx-de-Fds	9	6	1	2	40-14	19
2. Etoile Carouge	7	5	0	2	14-9	15	3. Saint-Imier	9	4	4	1	29-17	16
3. NE Xamax	8	3	3	2	13-8	12	4. Couvet	9	3	1	5	21-35	10
4. Kriens	8	3	3	2	14-14	12	5. Dombresson	9	1	2	6	14-29	5
5. Bâle/Jura	8	2	5	1	20-11	11	6. Floria	9	1	1	7	9-36	4
6. Bienne-Soleure	8	3	0	5	9-12	9	Juniors B, groupe 1						
7. Liechtenstein	7	1	1	5	8-14	4	Etoile - AS Vallée					4-0	
8. Vaud	8	1	0	7	9-28	3	Corcelles - Béroche-Gorgier					12-1	
M16													
NE Xamax - Jura						0-3	1. Le Locle	8	7	1	0	43-4	22
1. Bâle	10	10	0	0	61-7	30	2. Etoile	9	5	0	4	26-17	15
2. Lausanne	11	8	2	1	41-13	26	3. Corcelles	9	4	1	4	28-22	13
3. Young Boys	10	7	2	1	25-16	23	4. AS Vallée	9	4	1	4	22-19	13
4. Nord vaudois	11	4	4	3	15-17	16	5. Béroche-Gorgier	9	3	0	6	16-32	9
5. Etoile Carouge	10	4	3	3	27-32	15	6. Auvornier	8	1	1	6	9-50	4
6. Fribourg	10	4	2	4	25-19	14	Groupe 2						
7. Servette	10	4	2	4	22-20	14	Boudry - Bas-Lac					4-2	
8. NE Xamax	10	3	3	4	21-19	12	Bevaix - Colombier					3-3	
9. Sion	10	4	0	6	23-27	12	Serrières - Peseux Comète					2-1	
10. Jura	10	3	2	5	18-18	11	1. Serrières	9	9	0	0	62-7	27
11. Bienne	10	1	3	6	10-32	6	2. Bevaix	9	6	1	2	40-26	19
12. Thoune	10	1	1	8	14-43	4	3. Colombier	9	3	3	3	30-35	12
13. Soleure	10	1	0	9	8-47	3	4. Peseux Comète	9	3	1	5	31-37	10
M15													
Etoile Carouge - NE Xamax						1-1	5. Bas-Lac	9	2	0	7	21-54	6
La Chau-de-Fonds - Thoune						6-3	6. Boudry	9	1	1	7	22-47	4
1. Concordia	9	7	1	1	30-12	22	Groupe 3						
2. Etoile Carouge	9	6	3	0	28-13	21	Dombresson - Le Parc					4-5	
3. Chx-de-Fds	9	5	2	2	34-19	17	Saint-Imier - Fleurier					0-7	
4. Berne	9	4	3	2	23-16	15	Deportivo - Fontainemelon					2-1	
5. Bienne	10	4	2	4	25-23	14	1. Le Parc	9	7	1	1	35-20	22
6. Valais	9	4	1	4	18-17	13	2. Fleurier	9	7	1	1	26-13	22
7. Thoune	9	4	1	4	25-25	13	3. Fontainemelon	9	4	0	5	22-17	12
8. NE Xamax	9	2	5	2	10-11	11	4. Deportivo	9	3	3	3	19-20	12
9. Nord vaudois	9	2	2	5	10-18	8	5. St-Imier	9	3	1	5	8-17	10
10. Wohlén	9	1	1	7	15-40	4	6. Dombresson	9	0	0	9	10-33	0
11. Riviera	9	0	1	8	4-28	1	Groupe 4						
M14													
Etoile Carouge - NE Xamax						1-2	Cernier - Geneveys/Coffrane					1-4	
Chx-de-Fds - Thoune						1-3	Fleurier II - Cornaux					0-1	
1. Valais	9	6	3	0	29-14	21	Lusitanos - Couvet					12-0	
2. Concordia	9	6	2	1	37-17	20	1. Geneveys/Coff.	9	8	1	0	55-13	25
3. Bienne	10	6	1	3	32-25	19	2. Lusitanos	9	7	1	1	62-16	22
4. Etoile Carouge	9	5	1	3	32-16	16	3. Fleurier II	9	4	0	5	39-32	12
5. NE Xamax	9	4	2	3	22-20	14	4. Cornaux	9	2	2	5	20-41	8
6. Wohlén	9	4	2	3	20-18	14	5. Cernier	9	2	0	7	27-44	6
7. Nord vaudois	9	3	2	4	14-15	11	6. Couvet	9	2	0	7	13-70	6
8. Riviera	9	3	2	4	18-21	11	Juniors C, groupe 1						
9. Thoune	9	1	4	4	22-36	7	NE Xamax - Cortailod					4-2	
10. Berne	9	2	1	6	15-30	7	Bas-Lac - Corcelles					6-5	
11. Chx-de-Fds	9	0	0	9	10-39	0	Colombier - Le Locle					0-4	
Inters A													
Audax-Friül - Marly						2-2	1. Le Locle	9	9	0	0	64-6	27
Guintzet - Cortailod						4-2	2. Colombier	9	6	1	2	39-22	19
1. Gros d'Vaud	11	7	1	3	27-16	22	3. NE Xamax	9	3	3	3	16-27	12
2. Vevey	11	5	3	3	23-21	18	4. Cortailod	9	2	1	6	15-30	7
3. Guin	11	5	2	4	25-25	17	5. Corcelles	9	2	1	6	21-41	7
4. Guintzet	11	5	1	5	22-17	16	6. Bas-Lac	9	2	0	7	18-47	6
5. La Sallaz	11	5	1	5	26-24	16	Groupe 2						
6. La Gruyère	11	5	1	5	19-26	16	Boudry - Serrières					8-0	
7. Cortailod	11	4	3	4	23-27	15	1. Bevaix	7	4	2	1	31-16	14
8. Chx-de-Fds	10	4	2	4	15-16	14	2. Boudry	7	3	3	1	27-15	12
9. Stade-LS	11	4	2	5	26-16	14	3. Serrières	7	3	0	4	23-25	9
10. Fribourg	10	3	4	3	15-19	13	4. Floria	6	2	1	3	13-26	7
11. Marly	11	4	1	6	15-19	13	5. Fleurier	7	1	2	4	17-29	5
12. Audax-Friül	11	2	3	6	13-23	9	Groupe 3						
Inters B													
Aigle - NE Xamax						2-3	Peseux Comète - Fontainemelon					8-2	
Montcherand - La Chau-de-Fonds						2-1	Chx-de-Fds - Pts-de-Martel					5-0	
Bas-Lac - La Sallaz						0-4	Fleurier II - Le Parc					0-4	
1. Stade-LS	10	9	1	0	47-15	28	Béroche-Gorgier - Auvornier					2-5	
2. Vevey	11	8	1	2	29-15	25	1. Les Brenets	8	7	0	1	42-13	21
3. Marly	11	6	1	4	28-18	19	2. Le Parc	8	6	0	2	34-12	18
4. NE Xamax	11	6	0	5	28-19	18	3. Chx-de-Fds	8	5	2	1	28-13	17
5. La Gruyère	11	5	3	3	23-18	18	4. Auvornier	8	4	1	3	25-21	13
6. Montcherand	11	5	0	6	25-27	15	5. Fleurier II	8	3	1	4	28-26	10
7. Chx-de-Fds	11	6	1	3	25-13	13	6. Fontainemelon	8	2	1	5	17-29	



PUBLICITÉ Le Tribunal fédéral donne raison à la TSR

La justice fribourgeoise devra reconsidérer le litige TSR-M6. Sa précédente décision, qui privait la chaîne romande de moyens d'agir contre son rival français, est annulée. Le Tribunal fédéral estime que la TSR, qui se juge lésée par la diffusion de la fenêtre publicitaire suisse de M6, peut attaquer celle-ci pour violation des droits d'auteur. /ats

INTERNET

Réseau de pornographie infantile démantelé

Dix cantons, dont Fribourg et Genève, ont participé à la vaste opération internationale Koala contre la pornographie infantile sur internet. Personne n'a été arrêté pour l'heure en Suisse. Sur le plan européen, 92 individus sont dans le viseur de la justice.

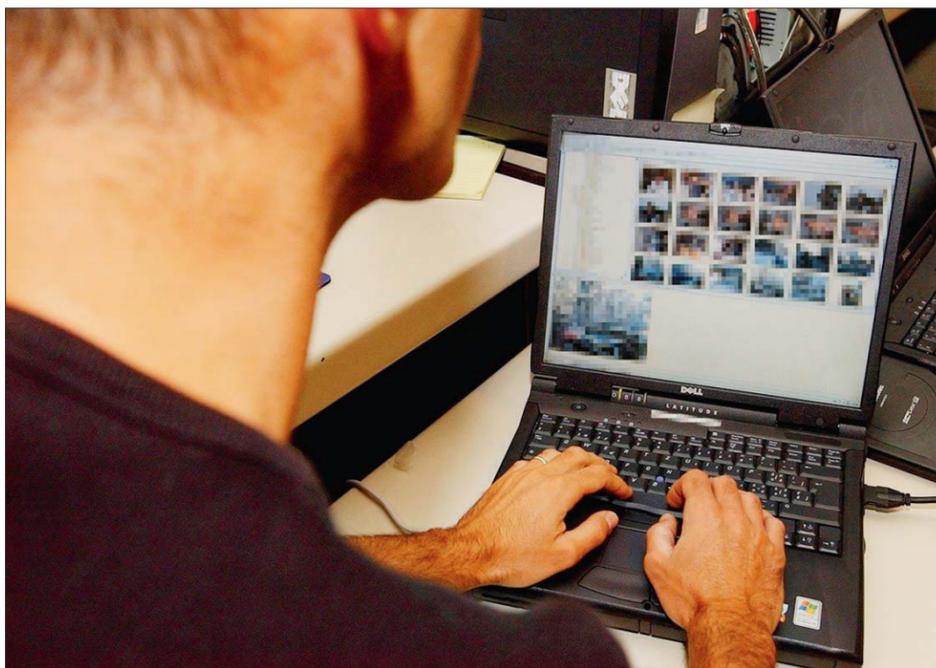
Jusqu'à fin septembre, les autorités cantonales ont effectué 19 perquisitions, qui ont permis la saisie d'une grande quantité de données et de matériel informatique, a indiqué hier l'Office fédéral de la police (Fedpol). Dix-neuf personnes ont été contrôlées. Des arrestations ne sont pas exclues après l'examen du matériel confisqué.

A Fribourg, l'opération Koala concerne une personne. Cet adulte, qui n'est ni un enseignant ni une personnalité, a fait l'objet d'une visite domiciliaire. Deux ordinateurs ont été séquestrés. Pour éviter une récidive, l'homme a déjà accepté de se soumettre à une thérapie.

Le procureur général du canton de Genève, Daniel Zappelli, n'a pas été en mesure de dire combien de personnes seraient concernées par cette affaire.

La police municipale zurichoise a procédé pour sa part à quatre perquisitions et contrôlé trois personnes, qui ne font pas partie d'un groupe professionnel sensible. La police cantonale zurichoise enquête également sur trois personnes.

Une personne est impliquée dans les cantons de Bâle-Campagne et de Thurgovie. Koala a aussi mobilisé les forces de po-



PÉDOCRIMINALITÉ Un inspecteur de police examine un site pédophile. L'opération internationale Koala concerne dix cantons helvétiques. (KEYSTONE)

lice et les autorités judiciaires des cantons d'Argovie, Berne, Saint-Gall, Soleure et Zoug.

Cette action a démarré en Australie il y a un an après que la police de ce pays eut découvert une vidéo produite en Belgique. Il s'est révélé que l'affaire avait des ramifications dans près de 30 pays, dont la Suisse.

Nonante-deux personnes ont été arrêtées dans huit pays européens (Royaume-Uni: 40, France: 21, Espagne: 11, Suède: 8, Belgique: 5, Italie: 4, Islande: 2, Danemark: 1). «Les enquêtes se poursuivent. D'autres arrestations suivront», a déclaré hier

à La Haye Michael Kennedy, le président d'Eurojust, l'organe européen de coordination des Ministères publics.

Le producteur de la vidéo à l'origine de l'affaire a été arrêté à Ferrare (Italie). Cet Italien a été appréhendé alors qu'il s'apprêtait à partir pour l'Ukraine. Il a trouvé dans ce pays 21 de ses 23 victimes, âgées de 9 à 16 ans. Contre des sommes avoisinant 30 ou 40 euros, il louait leurs services pour des séances photographiques qui se terminaient par l'abus des jeunes filles.

Le principal suspect gérait un site internet. L'enquête a per-

mis de répertorier 2500 clients de ce réseau. Les recherches ont démontré qu'un million et demi d'images à caractère pédophile avaient été visionnées.

Plusieurs opérations de police ont déjà été menées ces dernières années contre la pédocriminalité sur internet. De son côté, la prévention suisse de la criminalité a lancé une campagne en 2005. Pour éviter que les personnes dépendantes du cybersexe et qui ont un penchant pour la pédophilie passent à l'acte, cette organisation propose un test et une liste de thérapeutes pour enrayer le mécanisme de l'escalade. /ats

En bref

■ SAINT-GALL

Un meurtrier condamné à la prison ferme

Un Suisse de 64 ans a été condamné par le Tribunal de district d'Uznach à 9 ans de prison ferme pour le meurtre d'un octogénaire. Le procureur avait requis une peine ferme de 14 ans pour assassinat. L'octogénaire avait été abattu par balles en pleine rue le 1er mars 2005 à Uznach. Les deux hommes, qui se connaissaient depuis des années, s'étaient disputés dans un restaurant peu avant la tragédie. /ats

■ CONSTRUCTION

Les négociations échouent une nouvelle fois

La convention collective de travail national dans le secteur principal de la construction est toujours dans l'impasse. Les négociations qui ont eu lieu hier soir à Zurich entre les syndicats et la Société suisse des entrepreneurs (SSE) se sont une nouvelle fois soldées par un échec. Au vu des demandes de la SSE, les préparatifs relatifs à la lutte – y compris le recours à la grève – continueront durant ce mois, ont fait savoir les syndicalistes. Un vide conventionnel règne dans le secteur principal de la construction depuis le 1er octobre. /ats

■ AFFAIRE RUBEN

Deux personnes interpellées aux Grisons

Deux personnes ont été temporairement arrêtées dimanche à Saint-Moritz. Elles sont soupçonnées d'avoir aidé la mère du petit Ruben à l'enlever. Des perquisitions à leur domicile ont eu lieu. Les suspects ont été remis en liberté, aucun risque de collusion n'étant avéré. La femme et l'enfant avaient disparu durant trois ans avant d'être interpellés au Mozambique il y a plus d'une semaine. La mère est détenue à Rome, où elle risque une peine de prison pour rapt d'enfant. Le petit Ruben vit, lui, avec son père. /ats

CANTONS ALÉMANIQUES

L'arrêté Bonny est contesté

Sept cantons alémaniques (Zurich, Zoug, Argovie, Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Schwytz et Nidwald) veulent une «application raisonnable» de l'arrêté Bonny. Ils estiment que la Lex Bonny a trop souvent raté son objectif. Ces sept cantons souhaitent mettre en place une politique économique libérale basée sur les traditions suisses, a déclaré Rita Fuhrer, présidente du gouvernement zurichois.

La nouvelle politique régionale doit permettre d'éviter que des entreprises changent de canton pour bénéficier des zones d'allègements fiscaux. La Lex Bonny incite au déménagement, alors qu'elle devrait favoriser la création d'emplois dans des régions moins développées économiquement, a souligné Matthias Michel, ministre zougais de l'Economie.

L'arrêté Bonny prend fin le 1er janvier 2008. Le gouvernement préconise dès cette date des zones d'exonération fiscale regroupant 10% de la



RITA FUHRER La présidente du gouvernement zurichois veut une politique économique libérale. (KEYSTONE)

population contre 27% actuellement.

Selon le projet du Conseil fédéral, une partie de la Suisse romande sera privée des allègements fiscaux liés à l'arrêté Bonny. Le canton de Vaud et une partie de celui de Fribourg, le bas du canton de Neuchâtel, le Bas-Valais et la région bernoise ne seraient plus considérés comme des zones économiques en redéploiement. /ats

SUISSE-INDE

Contrat de réduction de CO2

Au premier jour de la visite de Micheline Calmy-Rey en Inde, la Suisse a signé hier à New Delhi un contrat de réduction d'émission de CO2 avec une centrale indienne.

Le Département fédéral des affaires étrangères veut compenser les émissions de ses employés basés à Berne. Le contrat porte sur une durée de trois ans. Il en coûtera près de 650 000 francs à la Confédération. La Suisse achètera des Certified Emission Reductions (Réductions d'émissions certifiées) auprès d'une centrale indienne qui produit de l'énergie à partir de la biomasse. /ats

VILLENEUVE

Les corps des deux victimes du crash repêchés

Les corps des deux occupants du petit avion qui s'est abîmé dimanche dans le Léman au large de Villeneuve (VD) ont été remontés hier par des plongeurs de la police. Ils ont été transportés à l'Institut de médecine légale pour les besoins de l'enquête.

Les deux victimes ont été localisées dimanche à la tombée de la nuit. Elles étaient attachées à leurs sièges dans la carlingue par 31 mètres de fond, a expliqué hier Jean-Christophe Sauterel, porte-parole de la police cantonale vaudoise. Il était alors trop tard pour organiser la levée des corps.

Six plongeurs de la police cantonale vaudoise et deux des forces de l'ordre valaisanne ont repris les recherches hier ma-

tin pour retrouver le pilote de 47 ans, un habitant de la région biennoise, et son passager domicilié dans les environs de la Riviera. Ils ont affronté des eaux à onze degrés, à quelque 300 mètres du port de Villeneuve.

Plusieurs bateaux de la police ont été mobilisés, de même que la barge d'une entreprise privée dotée d'une grue et chargée de récupérer l'épave. Quatre interventions ont été nécessaires. Les hommes ont tout d'abord filmé les lieux pour les besoins de l'enquête. Ils ont ensuite procédé à la levée du premier corps, puis de l'autre, avant de remonter l'épave.

Malgré une visibilité assez mauvaise de 1 mètre 50, l'opération s'est déroulée sans pro-



LÉMAN Un spécialiste de l'Office fédéral de l'aviation civile examine la carcasse de l'avion qui s'est abîmé dimanche dernier. (KEYSTONE)

blème. «Aucune désincarcération n'a été nécessaire. Les plongeurs ont mis treize minutes pour remonter chacune de victimes. Leurs corps étaient

intacts», a précisé le chef des opérations.

L'épave a été remontée peu après 13h à l'aide d'une grue. Seuls une partie du fuselage,

du cockpit, ainsi que le moteur ont été récupérés. Les ailes avaient été arrachées lors de l'impact.

L'amas de ferraille a été mis à la disposition d'un expert de l'Office fédéral de l'aviation civile dépêché sur place pour les besoins de l'enquête. Les plongeurs ont aussi ramené les documents de bord.

Pour mémoire, l'appareil, de type amateur «very light aircraft MCR 02», qui effectuait des vols de présentation depuis l'aéroport de Bex, a piqué à la verticale dans le lac dimanche vers 11h. Les deux occupants étaient des pilotes expérimentés membres du club d'aviation de Bex. Le pilote avait construit l'engin lui-même. /ats



KEYSTONE

GENÈVE

Campagne contre les bombes à sous-munitions

A l'occasion de la Journée mondiale d'action contre les bombes à sous-munitions, des manifestations ont été organisées dans une quarantaine de pays. Devant le siège de l'ONU, à Genève, 140 silhouettes d'enfants interpellent les passants depuis hier. Elles dénoncent la mort ou la mutilation de milliers de civils par ce type d'armes. /ats

STATISTIQUES 2006

«L'avortement n'est pas devenu un moyen de contraception»

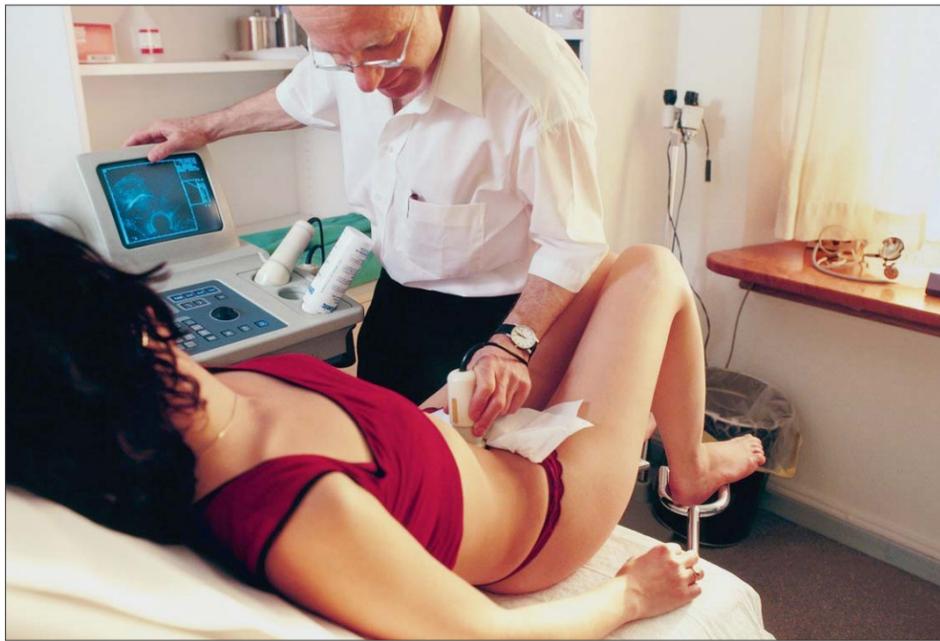
Quelque 10 500 avortements ont été déclarés l'an dernier, soit un taux de 6,8 pour mille. C'est un des taux les plus faibles d'Europe.

BERNE
CHRISTIANE IMSAND

Depuis l'adoption de la solution des délais, en 2002, la Suisse commence à disposer d'un certain recul. Les données publiées hier par l'Office fédéral de la statistique (OFS) dénotent une remarquable stabilité, voire une légère tendance à la baisse.

En 2006, quelque 10 500 avortements ont été déclarés, ce qui correspond à un taux de 6,8 avortements pour mille femmes en âge de procréer. Ce taux atteignait encore 7 pour mille en 2005, mais il pourrait s'agir d'une simple variation annuelle. Prudents, les experts se contentent donc de parler de stabilisation. Ils en tirent cependant un motif de satisfaction, car la comparaison européenne met la Suisse en vedette (voir ci-contre).

La légalisation de l'avortement pendant les 12 premières semaines de la grossesse n'a pas conduit à l'explosion redoutée. «L'avortement n'est pas devenu un moyen de contraception. La loi n'a fait que légaliser un comportement qui existait déjà dans la pratique», explique Brenda Spencer, chercheuse à l'Institut universitaire de médecine sociale et préventive à Lausanne. Selon elle, le nombre relativement faible d'avortements en-



CHEZ LE GYNÉCOLOGUE Près de 10 500 avortements ont été déclarés l'an dernier dans notre pays, soit un taux de 6,8 pour mille. C'est un des chiffres les plus faibles d'Europe. (KEYSTONE)

registrés en Suisse s'explique par le caractère traditionnel d'un pays où le mariage n'est pas tombé en désuétude ainsi que par la qualité de l'éducation sexuelle et les capacités intégratives du système d'éducation.

Par ailleurs, plus de la moitié des femmes qui ont recouru l'an dernier à une interruption de grossesse sont de nationalité étrangère. La surreprésentation des étrangères est une constante nationale. Par contre, on dénote la subsistance de fortes différences cantonales en matière de taux d'avortement. Ils vont de 1,7 pour mille à Uri jusqu'à 16 à Genève, en passant par 2,9 en Valais. Avec 174 in-

terruptions de grossesse pratiquées en 2006, le Valais est le canton romand qui compte le moins d'interruptions de grossesse. Les taux sont de 4,8 à Fribourg, 8,1 dans le Jura, 9,4 dans le canton de Vaud et 10,5 à Neuchâtel.

Selon l'OFS, ce sont les cantons dotés d'un hôpital universitaire et les cantons frontaliers qui enregistrent les taux les plus élevés, probablement en raison d'un afflux de femmes d'autres cantons ou pays. En 2006, 7% des femmes ont été prises en charge dans un autre canton que leur canton de domicile et 4% étaient domiciliées dans un pays étranger. /CIM

Ce sont les cantons dotés d'un hôpital universitaire et les cantons frontaliers qui enregistrent les taux les plus élevés d'interruption de grossesse

La Suisse donne le ton

En comparaison européenne, la Suisse fait figure de modèle. Bien que les bases statistiques et les années de référence puissent varier d'un Etat à l'autre, aucun pays voisin ne connaît un taux d'interruptions de grossesse aussi bas (6,8 pour mille). Les statistiques font état d'un taux de 7,2 avortements pour mille femmes en âge de procréer en Allemagne, 7,9 en Belgique, 8,6 aux Pays-Bas, 9,6 en Espagne et 17 en Angleterre /Pays de Galles. Ces chiffres se rapportent comme en Suisse aux femmes âgées de 15 à 44 ans. D'autres pays ont pris en considération la période 15-49 ans. Résultat: un taux de 9,1 en Italie, 9,3 en Finlande, 12,2 en Danemark, 12,9 en Norvège, 14,5 en France et 17,2 en Suède.

La comparaison change légèrement si l'on se réfère aux naissances. En Suisse, on dénombre 143 IVG pour 1000 naissances. En 2004, ce même taux était de 139 en Belgique, 184 en Allemagne, 187 en Espagne, 193 en Finlande, 247 en Norvège et 274 en France. /cim

MALVERSATIONS

Les ex-dirigeants de la BCV affrontent la justice

Les parties ont lancé leurs premières passes d'armes hier à Lausanne à l'ouverture du procès des malversations à la Banque cantonale vaudoise (BCV). Pour répondre aux requêtes de la défense, le tribunal a suspendu le procès, qui devrait reprendre aujourd'hui.

Les avocats des six accusés, le parquet et les deux parties civiles – l'Etat de Vaud et la BCV – ont observé un premier tour de chauffe avant d'entrer dans le vif du sujet. Des échanges souvent enlevés ont donné un avant-goût des débats qui occuperont la Cour durant les cinq prochaines semaines.

Ce premier round d'observation s'est déroulé sous l'œil du conseiller d'Etat Jean-Claude Mermoud, en charge du dossier de la BCV, venu accompagner les deux avocats de l'Etat de Vaud dans ce dossier. Olivier Steimer, président du conseil d'administration de la BCV, était présent aux côtés des deux avocats

de la banque. En face, les avocats des six accusés – quatre ex-dirigeants de la banque et deux anciens réviseurs – sont prêts à en découdre, contestant les manipulations comptables dont on les accuse. «Nous n'avons rien à cacher», clame Me Jacques Michod, avocat de Gilbert Duchoud, principal accusé et ex-PDG de la banque, limogé en 2002.

La défense se relaie pour dire tout le mal qu'elle pense de la manière dont l'instruction a été menée. «C'est une enquête alibi, bricolée autour d'un rapport Bernasconi pondu en deux mois» a dénoncé Me Jean-Christophe Disserens, avocat d'un des ex-réviseurs.

Fin 2002, le Conseil d'Etat avait demandé à l'ancien procureur tessinois Paolo Bernasconi d'examiner pourquoi la BCV s'était retrouvée avec d'énormes besoins en provisions, amenant le canton à injecter 600 millions, puis 1,25 milliard dans l'établissement. Pour



LAUSANNE Gilbert Duchoud (à droite), ancien PDG de la BCV, hier à son arrivée au tribunal. (KEYSTONE)

la défense, ce rapport lacunaire a été entièrement mené à charge. «Jamais, les accusés n'ont connu le statut de présumé innocent», s'est emporté Me Michod.

Les avocats réclament la production de pièces supplémentaires, notamment des procès-verbaux complets des conseils d'administration. Dans la foulée, ils demandent à la Cour d'ordonner une expertise indépendante. Objectif: trancher entre la version de l'expert-comptable mandaté par la défense, Gerhard Auer, et celle du spécialiste mandaté par l'Etat de Vaud, qui sera remis sous peu aux parties.

Les parties civiles et le Ministère public ont rejeté ces requêtes. «La demande d'expertise n'a pas d'autre but que de tenter d'obtenir le renvoi du procès», a lancé Me Christian Bettex, qui représente l'Etat de Vaud.

CHANTAL PELLAUX /ATS

En bref

■ LAUSANNE L'ex-juge Monique Saudan déboutée

L'ex-juge d'instruction fédérale Monique Saudan perd le procès qu'elle avait engagé après son licenciement avec effet immédiat en 2005. Le Tribunal fédéral a confirmé le bien-fondé de son renvoi. Monique Saudan avait été nommée en 1997 et reconfirmée en 2003. Mais sa lenteur dans l'instruction des causes avait été maintes fois critiquée. /ats

■ SÉROPOSITIFS Nouvelle campagne contre l'exclusion

L'Aide suisse contre le sida lance une campagne pour dénoncer les discriminations dont souffrent encore trop souvent les séropositifs. Parmi ces derniers figurent aussi des enfants, comme le souligne la nouvelle affiche de l'association. L'Aide suisse contre le sida rappelle que quelque 25 000 personnes vivent aujourd'hui en Suisse avec le VIH. /ats

■ SOINS À DOMICILE Plus de 200 000 bénéficiaires en 2006

Plus de 200 000 personnes ont bénéficié de soins à domicile (spitex) en 2006. Les trois quarts d'entre eux sont des retraités, a indiqué hier l'Office fédéral des assurances sociales. Au total, 1,1 milliard de francs ont été dépensés pour ce type de prestations, soit 2% des coûts totaux de la santé. /ats

COOP ET MIGROS

Quand le lait monte



EMPLETTES Le prix du lait augmentera de 5 centimes chez Coop. (KEYSTONE)

Le prix du lait va augmenter pour les consommateurs. Migros et Coop ont décidé de relever le prix de plusieurs produits laitiers, conséquence de la hausse de 6 centimes par litre accordée aux producteurs depuis le 1er novembre. «La demande de produits laitiers augmente dans le monde entier. La Suisse n'échappe pas à la tendance», a rappelé Coop hier.

Le numéro deux de la distribution a ainsi relevé hier le prix du litre de lait entier de 5 centimes à 1fr45, soit son niveau de début 2006.

Migros a également réagi en augmentant le prix de plusieurs de ses articles. Les laits bio et Heidi, ainsi que le beurre Valflora, ont renchéri de 10 centimes depuis le 1er novembre. Le géant orange ne prévoit toutefois pas d'augmentation linéaire et va examiner la situation article par article. /ats

Les rendez-vous de l'immobilier

Paraît chaque mardi et jeudi

À VENDRE



PROIMMOB

Lofts

Rue Jacob-Brandt 61 à La Chaux-de-Fonds
~93 - ~143 m², terrasse, ascenseur, place de jeux, garage

Un héritage de l'Art nouveau revivra prochainement grâce à la transformation de l'ancienne usine Gallet & Cie. A proximité du parc des Crêtets et de son kiosque à musique, un jardin public aménagé typiquement Art nouveau, créé il y a près de cent ans. Laissez-vous emporter par ce temps fort de l'architecture locale qui sera résolument contemporain.

Composez avec la lumière
Dès CHF 295'000.-, contactez M. Cédric Métroz



à vendre

ProImmob
Rue du Collège 25 • La Chaux-de-Fonds
T 032 967 87 20 • www.proimmob.ch

Les Hauts-Geneveys

à vendre sur plan **Vue panoramique**

6 appartements en P.P.E. en construction



Immo-Project • Mocabo SA • République 20 • 2208 Les Hauts-Geneveys
Tél. 079 501 12 63 • www.immo-project.ch

1 x Attique en duplex de 6,5 pièces, 181 m², Fr. 690'000.-
1 x Appartement au rez-de-chaussée de 4,5 pièces, 137 m², jardin 320 m² + terrasse, Fr. 460'000.-

Le Cerneux-Péquignot

VILLA EN CONSTRUCTION

Formule 5½ ou 4½ pièces avec 2 garages
Vue magnifique.
Livraison automne 2007
Finitions au gré des acquéreurs

Une affaire à saisir!

espace & habitat

Tél. 032 913 77 77 ou 76
www.espace-et-habitat.ch

A louer
À LA CHAUX-DE-FONDS

LOGEMENT ENTièrement RÉNOVÉ!

Rue du Marché 1
à côté de la place du Marché
buanderie, ascenseur, chauffage central

4½ PIÈCES

- cuisine agencée ouverte sur séjour
- 3 magnifiques chambres
- salle de bains/WC
- WC séparés
- dépendance

LOGEMENT AVEC CACHET!
Libre tout de suite.

À LOUER

wincasa

Chaux-de-fonds

CROIX-FÉDÉRALE 44



- 4.5 PIÈCES
- Cuisine agencée
- Peintures et revêtements sols neufs
- Grand balcon
- Immeuble avec ascenseur
- A proximité des transports publics, de petits commerces et d'un centre sportif
- Situation tranquille, près de la nature
- Libre de suite ou à convenir
- Fr. 1'319.- charges incluses

Wincasa
Services Immobiliers
2000 Neuchâtel
Téléphone 032/723 09 17
aurelie.schenk@wincasa.ch
www.wincasa.ch

GRAND LOGEMENT!

Rue de la Cure 2
Place du Marché, proche du Grand-Temple
buanderie, chauffage central

4 PIÈCES

- cuisine agencée
- salle de bains/WC
- dépendance
- magnifiques pièces avec beaux parquets

Libre tout de suite.

MAGNIFIQUE APPARTEMENT!

Rue Beau-Site 3
Près du Collège des Crêtets
splendide jardin commun, buanderie, chauffage central

3 PIÈCES

- cuisine agencée
- vestibule
- salle de bains
- WC séparé
- dépendance

Libre tout de suite.

SPLENDIDE LOGEMENT!

Rue Numa-Droz 157
à deux minutes de la Bibliothèque des Jeunes
buanderie, chauffage central

5 PIÈCES

- cuisine agencée avec lave-vaisselle ouverte sur grand séjour
- salle de bains avec SAUNA
- WC séparé
- 2 réduits
- 2 balcons
- dépendance

Libre tout de suite.

A VENDRE AU PLUS OFFRANT

Magnifique villa à l'ouest de Neuchâtel

Vue imprenable sur le lac et les Alpes, piscine intérieure, garage pour deux voitures.

Cette villa est située sur une parcelle de 2'293 m²
Année de construction: 1970
Surface habitable: 350 m²

Prière d'écrire sous chiffres:
L 028-582477, à Publicitas S.A.,
case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1
si vous désirez recevoir une documentation

GERIMMO
GERIMMO SA - AGENCE IMMOBILIÈRE

À VENDRE
à La Chaux-de-Fonds

Maison familiale

- Rue Fritz-Couvoisier
- Prix de vente sur demande.

Plusieurs appartements de 3½ pièces

- Rue du Nord
- Rue Numa-Droz
- Rue de la Paix 74

Pour moins de Fr. 200'000.-

Av. L.-Robert 31 - La Chaux-de-Fonds
info@gerimmo.ch - Tél. 032/910.82.00

Quartier de la vieille ville

A louer appartements de 2,5 à 3,5 pièces

Libre de suite ou à convenir

La Chaux-de-Fonds
Rue de l'Hôtel-de-Ville 42

- Parquet dans les chambres
- Accès rapide à l'autoroute
- Salle de bain / WC séparés
- Cuisine agencée

N'hésitez pas à nous contacter!

Contact: 032 722 31 31
cindy.oppliger@livit.ch

Livit
Real Estate Management
www.livit.ch

GERIMMO
GERIMMO SA - AGENCE IMMOBILIÈRE

À LOUER
à La Chaux-de-Fonds

Gérançia & Bolliger SA
Av. Léopold-Robert 12 - 2302 La Chaux-de-Fonds
info@gerancia-bolliger.ch
Tél. 032 911 90 90 uspf
www.gerancia-bolliger.ch

A VENDRE AU PLUS OFFRANT

Immeuble locatif de 9 appartements, garage situé à Hauterive

avec vue sur le lac et les Alpes
Année de construction: 1970

Prière d'écrire sous chiffres:
P 028-582475, à Publicitas S.A.,
case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1
si vous désirez recevoir une documentation

CIC CASTLE INVESTMENT CONSULTANTS SA
COURTAGE IMMOBILIER

NOUVELLE CONSTRUCTION
Au cœur de MARIN

LA RÉSIDENCE DU PRÉ AUX ANDINS

- Appartements-villas en PPE de 4 à 5 pces
- Proche de toutes commodités
- Entrée individuelle pour chaque habitation
- Buanderie et jardin privatif
- Place de jeu, zone de détente
- Finitions au gré du preneur

Des prix avantageux

4,5 pces - 119 m² - dès Fr. 455'000.-
Fonds propres 100'000.- mensualité 1400.-
5,5 pces - 140 m² - dès Fr. 567'000.-
Fonds propres: 120'000.- mensualité 1700.-

Le Château • CH-2034 Pesens • Tél. 032 732 99 40
www.cic-broker.ch • info@cic-broker.ch

A louer en Ville
CHF 1'950.-/mois, charges c.

Libre de suite ou à convenir

Neuchâtel
Rue de la Promenade-Noire 1

Bureau composé de 3 pièces communicantes avec vue sur le lac
Petit bloc cuisine (évier + plan de travail)
Ascenseur
Transports en commun, parkings en plein air ou couvert à proximité

Contactez-nous pour une visite au 032 722 31 31

elsa.ture@livit.ch

Livit
Real Estate Management
www.livit.ch

3 et 4 pièces
Magnifiques appartements

- Rue des Arpentiers 18 et 20
- avec cuisine agencée, salle de bains/WC, hall, cave, galetas et balcon.
- Quartier tranquille, vue et ensoleillement.
- Loyer: dès CHF 738.- + charges.
- Libre de suite.

Av. L.-Robert 31 - La Chaux-de-Fonds
info@gerimmo.ch - Tél. 032/910.82.00

EXAFID SA
2002 Neuchâtel - Puits-Godet 22
Tél. 032 727 71 00
exafid@net2000.ch

À LOUER
à Neuchâtel
Rue du Puits-Godet 22

LOCAUX COMMERCIAUX
de 168 m²

avec 4 places de parc
Fr. 2500.- charges comprises
Libre dès le 01.12.2007

À VENDRE

A La Chaux-de-Fonds
Ville ancienne

PETIT IMMEUBLE

3 étages - 12 chambres.
Prix très avantageux:
Fr. 245'000.-.

espace & habitat

Tél. 032 913 77 77 ou 76
www.espace-et-habitat.ch

Publicitas

Communiquez par la presse, l'Internet et la téléphonie mobile.

Confiez-nous votre publicité. Nous sommes le partenaire qu'il vous faut: rapide, efficace et professionnel.

www.publicitas.ch

PUBLICITAS

Publicitas SA, Rue Neuve 14, 2302 La Chaux-de-Fonds,
Tél. 032 910 20 50, lachaux-de-fonds@publicitas.ch

GÉRANCE CHARLES BERSET SA

A louer à La Chaux-de-Fonds
Proche du centre ville et des écoles
Rue Numa-Droz 41
Magnifique appartement rénové

- Cuisine agencée ouverte sur salle à manger, 5 chambres, salle de bains, mansardé.
- 4e étage avec ascenseur.

Libre de suite.

Jardinière 87 - 2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 92 20 - Fax 032 910 92 29 uspf

Imprimé en Suisse.

viscom Communiquer membre pour être vu

GÉRANCE CHARLES BERSET SA

A louer à La Chaux-de-Fonds

Rue Numa-Droz 131: Logement de 2 pièces, composé de cuisine, salon, 1 chambre, salle de bains et vestibule. Arrêt de bus à proximité. Libre pour date à convenir. Loyer de Fr. 545.- charges comprises.

Rue de la Croix-Fédérale 27A: Joli appartement de 3 pièces, cuisine avec cuisinière, salle de bains. Pièces spacieuses. Ascenseur. Libre au 1er janvier 2008.

Rue Numa-Droz 20: Très beau logement rénové au 1er étage, cuisine agencée, salon, 2 chambres et salle de bains. Libre pour date à convenir.

A 5 minutes de la gare, rue du Parc 81: Logement de 3 pièces avec cuisine agencée, salle de bains. Arrêt de bus devant l'immeuble. Proche de toutes commodités. Libre pour le 1er janvier 2008.

www.berset-gerance.ch
Jardinière 87 - 2301 La Chaux-de-Fonds uspf
Tél. 032 910 92 20 - Fax 032 910 92 29

EXAFID SA
NEUCHÂTEL - Puits-Godet 22
Tél. 032 727 71 00 - exafid@net2000.ch

A VENDRE
à La Chaux-de-Fonds

IMMEUBLE LOCATIF ET COMMERCIAL
10 appartements, bureaux et 2 surfaces commerciales
BON RENDEMENT

Les rendez-vous de l'immobilier

Paraît chaque mardi et jeudi

À LOUER

GERIMMO
GERIMMO SA - AGENCE IMMOBILIÈRE

À LOUER
Le Locle

1 1/2 pièce

- Rue des Primevères 7
- 1 chambre, cuisine agencée, salle de bains/wc.
- Loyer: CHF 300.- + charges.
- Libre de suite.

Av. L.-Robert 31 - La Chaux-de-Fonds
info@gerimmo.ch - Tél. 032/910.82.00

À LOUER
A La Chaux-de-Fonds

**LOCAUX ATELIERS
BUREAUX
SURFACES
INDUSTRIELLES
LOCAUX
POUR PROFESSIONS
LIBÉRALES
LOCAUX
POUR CABINETS
MÉDICAUX**

Disponibles de suite
ou à convenir.

espace & habitat
Tél. 032 913 54 26
www.espace-et-habitat.ch

GERIMMO
GERIMMO SA - AGENCE IMMOBILIÈRE

À LOUER
à La Chaux-de-Fonds

Bureaux/Atelier
de 70 m² à 125 m²

- Av. Léopold-Robert 9 et 11a
- Locaux qui conviendraient pour bureaux, atelier ou pour profession libérale.
- Excellent emplacement, proche de toutes les commodités.
- Parking à disposition.
- Loyer: à définir.
- Libres de suite ou à convenir.

Av. L.-Robert 31 - La Chaux-de-Fonds
info@gerimmo.ch - Tél. 032/910.82.00

**A louer de suite
bureaux**
107 m² + places de parc + dépôt
Puits-Godet, Neuchâtel
Tél. 079 213 70 06

GERIMMO
GERIMMO SA - AGENCE IMMOBILIÈRE

À LOUER
à La Chaux-de-Fonds

Avenue Léopold-Robert 88
5 pièces (130 m²)

- 5 chambres, cuisine agencée, vestibule, salle de bains, WC, balcon, cave.
 - Possibilité d'agrandir d'env. 50 m² soit 2 chambres et un grand hall. Location à discuter.
 - Possibilité de louer une place de parc dans garage collectif.
 - Loyer: CHF 1400.- + charges.
 - Libre de suite.
- Bureaux/Ateliers**
- Locaux de 58 m² à 172 m² comprenant bureaux, vestibules, WC/lavabos.
 - Possibilité de louer une place de parc dans garage collectif.
 - Loyer: dès CHF 648.- + charges.
 - Libre de suite ou à convenir.

Av. L.-Robert 31 - La Chaux-de-Fonds
info@gerimmo.ch - Tél. 032/910.82.00

À LOUER
GHB GÉRANCE S.à.r.l.

<p>La Chaux-de-Fonds Rue de la Cure Appartements avec cuisines agencées de: 1 1/2 / *3 1/2 pces 5 1/2 pièces (* Avec poutres apparentes) dans maison locative avec ascenseur. Libres: de suite.</p>	<p>La Chaux-de-Fonds Rue des Moulins Grand 2 1/2 pièces Appartement rénové avec cachet, cuisine agencée et balcon. Libre: à convenir. Loyer: Fr. 550.- + charges.</p>
<p>La Chaux-de-Fonds Rue F.-Courvoisier 3 1/2 pièces Avec cuisine agencée. Libre: dès le 1.12.2007. Loyer: Fr. 650.- + charges.</p>	<p>La Chaux-de-Fonds Rue de l'Est Grands 3 1/2 pièces Cuisines non-agencées. Libres: dès le 1.04.2008 ou à convenir. Loyers: Fr. 600.- + charges.</p>
<p>La Chaux-de-Fonds Rue du Nord 3 1/2 pièces Avec cuisine agencée et balcon. Libre: de suite. Loyer: Fr. 790.- + charges.</p>	<p>La Chaux-de-Fonds Rue du Banneret 3 1/2 et 4 1/2 pièces Avec cuisines agencées, part au jardin. Libres: à convenir. Loyers: Fr. 940.- + charges.</p>

Nous sommes à votre disposition
pour la vente et l'expertise de vos biens
immobiliers

GHB Gérance S.à r.l.
www.ghb-gerance.ch
Patinage 4a - 2114 Fleurier
Tél. 032 861 25 56 - Fax 032 861 12 75

À LOUER
La Chaux-de-Fonds

4 1/2 pièces
Loyer Fr. 892.- + charges
Cuisine agencée et parquet

3 1/2 pièces
Loyer Fr. 810.- + charges
Cuisine agencée, parquet
et grand balcon

Libres de suite ou à convenir.

MARC JORDAN
026 470 42 30

**FONCIA
GECO**

**AVIS AUX USAGERS
PARKING PUBLIC
ESPACITÉ**

L'entrée du parking
se trouve désormais
au bas de la rue du Dr-Coullery,
face au Conservatoire

Accès aisé en tout temps

uspi^{numéro} 022-742028

FONCIA GECO Pod SA
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 911 15 15

CONSULTEZ TOUTES
NOS OFFRES SUR
www.foncia.ch

GERIMMO
GERIMMO SA - AGENCE IMMOBILIÈRE

À LOUER
Le Locle

6 pièces

- Rue des Primevères 5
- Appartement de 130 m², comprenant: 4 chambres, salon, salle à manger, halls, cuisine agencée, 2 salles de bains/WC, cave
- Loyer: CHF 990.- + charges.
- Libre de suite.

Av. L.-Robert 31 - La Chaux-de-Fonds
info@gerimmo.ch - Tél. 032/910.82.00

AVIS DIVERS

*Cosandier
Raymond*

Beau-Site 1
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 13 49
Fax 032 913 13 49

**PHARMACIE
DES FORGES**

Richard Müller

Tél. 032 926 95 44 - Fax 032 926 92 46
Charles-Naine 2A - 2300 La Chaux-de-Fonds

Livraison à domicile • Facilité de paiement

les
pros
des sols

**SOL
heimo**

Rue du Parc 9
La Chaux-de-Fonds
www.solheimo.ch
Tél. 032 968 16 24

Mercredi-jeudi-vendredi 7-8-9 novembre
Salle communale, Serre 68

Vente de l'Église réformée
Paroisse de La Chaux-de-Fonds

Mercredi 7
14h00
20h00

Atelier pour enfants
L'œil magique, bricolages et maquillages
Isabelle Schwaar et ses élèves
Modern Jazz Dance et la chorale Gospel

Jeudi 8
14h00
20h00

Chorales du home L'Escale
«Les chansons d'antan»

«Un ménage en or»
Comédie en 3 actes de Jean Valmy et Marc-Cab,
présentée par Philantroupe, entrée libre

Vendredi 9, 12h00
14h30
Clôture 17h00

Choucroute garnie
Match aux cartes inscriptions dès 14h

Brocante pendant 3 jours!

mercredi dès 18h30	Vol-au-vent salade	Fr. 15.- (demi-portion Fr. 9.-)
jeudi dès 18h30	Fricandeaux, purée	Fr. 15.- (demi-portion Fr. 9.-)
vendredi dès 12h00	A nouveau Choucroute garnie	Fr. 15.- (demi-portion Fr. 9.-)

Nombreux stands: confitures, pâtisseries maison, tricots, fleurs, puces, livres, boissons, bar, confection, couture, artisanat de Noël, Terre nouvelle

FAVORISEZ NOS ANNONCEURS

Waelti atelier mécanique

Stéphane Waelti
Rue du Locle 69
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 926 72 50
Mobile 079 639 07 34
E-mail:
stephanewaelti@teamwaelti.ch

**Librairie
Papeterie
Jouets**

F.M. Tschan
Place de l'Hôtel-de-Ville 5
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 964 16 76
Fax 032 964 16 77

FONCIA GECO POD SA
Comptabilité PPE
Avenue Léopold-Robert 40
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 911 15 33
Fax 032 911 15 10
duc145@foncia.ch

**Toujours bien conseillé
par le magasin spécialisé**

CORSETS LINGERIE
LOUISIANNE

L. Zollinger
Passage Léopold-Robert 4
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 42 50

Serre 90 La Chx-de-Fds
032 913 00 55

Ménager
Cuisine
Bains
Vente - reprise
Service
après-vente
du magasin

aussi
dépot-vente
d'appareils
d'occasion

Partenaire

Miele

G.M. METZGER S.A.

**Chauffages centraux
Installations sanitaires**

Rue Daniel-Jeanrichard 33
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 15 51
Fax 032 968 25 86

GASSER
IMPRESSIONS DE NOTRE TEMPS

IMPRIMERIE GASSER SA
Jambe-Ducommun 6a
CH-2400 Le Locle
Tél. ++41 (0)32 933 00 33
www.imprimerie-gasser.ch

**LABORATOIRE
DUBOIS S.A.**

Analyses chimiques
Contrôle des matériaux
Assistance technique

Rue Alexis-Marie-Piaget 50
CH-2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 967 80 00
Fax 032 967 80 01
E-mail:
labodubois@bluewin.ch

Indices

SMI	8707.7-0.71%
SMIM	1763.8-0.78%
Nasdaq Comp.	2795.1-0.54%
NDAX 30	7807.5-0.53%
DJ Euro Stoxx 50	4392.8-0.39%
FTSE 100	6167.4-1.05%
SPI	7131.1-0.71%
Dow Jones	13543.4-0.38%
CAC 40	5684.6-0.62%
Nikkei 225	16268.9-1.50%

Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses	Plus fortes baisses		
Unilabs N	+87.8%	Addex Pharma	-8.1%
Walter Meier N	+8.3%	Belimo Hold N	-7.5%
SGF N100 P	+4.5%	Also Hold N	-6.9%
Atel N	+4.4%	Etipresse P	-6.5%
USI Group N	+4.0%	Gurit P	-6.2%
SIKA Finanz P	+3.7%	u-Block N	-5.5%

Change

	Devises		Billets		
	achat	vente	achat	vente	avec CHF 1.- j'achète
Euro (1)	1.647	1.689	1.6435	1.7035	0.58 EUR
Dollar US (1)	1.1375	1.1671	1.121	1.189	0.84 USD
Livre sterling (1)	2.3659	2.4275	2.33	2.49	0.40 GBP
Dollar canadien (1)	1.2184	1.2486	1.195	1.275	0.78 CAD
Yens (100)	0.9958	1.0216	0.9645	1.06	94.33 JPY
Cour. suédoises (100)	17.8	18.2574	17.3	18.9	5.29 SEK

En bref

AKZO NOBEL
Feu vert au rachat du britannique ICI
 Les actionnaires du groupe hollandais de chimie Akzo Nobel ont donné leur aval hier au rachat du britannique ICI. La transaction se monte à 19,2 milliards de francs. /ats

IMPLENIA
Laxey publie les détails de son offre
 Le hedge fund britannique Laxey a publié hier les détails de son offre d'achat sur le numéro un suisse de la construction Implemia. L'offre s'étendra du 19 novembre au 14 décembre pour un prix de 33fr.23 par action. Laxey ne se fait toutefois pas d'illusion sur le succès de son raid et ne s'attend pas à réunir de très nombreuses actions. /ats

POLOGNE
Passage à l'euro prévu en 2012-2013
 La Pologne pourrait adopter la monnaie unique européenne en 2012-13, a déclaré hier le premier ministre polonais pressenti Donald Tusk. «Mon gouvernement fera tout pour que la Pologne réponde aux critères d'adhésion à l'euro.» /ats-afp

BONHÔTE
 Tél. 032 722 10 23 www.bonhote.ch

	dernier	%1.1.07
B. alter. multi-ARBITRAGE (EUR)	8644,00	2,93
B. alter. multi-PERFORM. (EUR)	9886,00	8,27
B. stratégies-MONDE	154,79	5,84
B. stratégies-OBLIGATIONS	114,45	1,16
B. sel. OBLIG. HR multi-fonds	132,83	0,74
B. sel. BRIC multi-fonds	192,13	40,72

MARCHÉS FINANCIERS

La crise américaine plombe de plus en plus les banques

Les valeurs bancaires continuent leur descente aux enfers, alors que les spéculations sur de nouveaux amortissements en milliards de francs s'amplifient. Hier, à la clôture, l'action UBS plongeait encore de 3,7% à 54fr.60 et celle du Credit Suisse de 1,7% à 71fr.25.

Les dépréciations liées à la crise du subprime (crédits hypothécaires américains à risque) allant jusqu'à 11 milliards de dollars (12,7 milliards de francs) annoncées hier par Citigroup ont ravivé encore les craintes des investisseurs. Les valeurs bancaires avaient déjà dévissé la semaine dernière. L'UBS a vu sa capitalisation boursière fondre d'une quinzaine de milliards de francs lors des cinq dernières séances, qui ont fait suite à l'annonce d'une perte au 3e trimestre et à une mise en garde pour le 4e trimestre. La grande banque reconnaît que la dislocation du marché des crédits pourrait lui valoir encore des amortissements.

Analyste chez Helvea (Pictet & Cie), Peter Thorne évalue la



ZÜRICH Selon les analystes, l'UBS devrait encore subir un quatrième trimestre négatif. (KEYSTONE)

dépréciation d'actifs liés au subprime à 8 milliards de francs au 4e trimestre, écrit-il dans une note. L'établissement restera du coup dans le rouge, à hauteur de 3,5 milliards de perte. De son point de vue, le

marché surévalue pourtant les amortissements à venir. Et surtout, la banque reste capable de verser un dividende. Peter Thorne voit par conséquent une opportunité d'achat dans le cours actuel de l'UBS. La se-

maine dernière, la banque avait déjà annoncé avoir inscrit un amortissement de 4,2 milliards de francs au 3e trimestre. Son exposition au subprime est évaluée à 40 milliards. De quoi donner des frissons puisque les spécialistes, comme le professeur Hans Geiger du Swiss Banking Institute, estiment que les problèmes vont durer «encore des années».

Hans Geiger ne pense toutefois pas que le marché de ces crédits, aujourd'hui invendables, puisse être réduit à néant. Il pense que des hedge funds pourraient racheter ces titres de dettes, à un moment donné, pour la moitié de leur valeur, par exemple. Reste à savoir si les banques braderont ces actifs ou préféreront faire le dos rond jusqu'à ce que la tempête prenne fin. Le professeur Geiger ne s'aventure pas à donner de réponse. Il note que tant que les établissements restent dans les chiffres noirs sur l'exercice - ce qui sera de toute manière le cas pour l'UBS -, les fonds propres ne souffrent pas. Les plus hauts responsables de l'établissement n'en sont pas moins sur la sel-

lette. Le président de l'UBS, Marcel Ospel, serait quasiment sur un siège éjectable si les amortissements s'amplifient, selon la presse dominicale allemande.

Hier, l'établissement a démenti l'information. Mais outre-Atlantique, le président et directeur général de Citigroup a lui été évincé, tout comme la semaine dernière l'a été Stan O'Neil, patron de Merrill Lynch.

A la Bourse suisse, le Credit Suisse, qui a dû lui aussi passer une dépréciation trimestrielle de 2,2 milliards de francs liée au subprime, boit la tasse comme l'UBS. Depuis ses résultats de jeudi dernier, 9 milliards de francs de capitalisation boursière sont partis en fumée.

Toutes les banques internationales sont touchées. Hier à la mi-journée, l'indice sectoriel des banques européennes reculait de 2,3%. A Londres, RBS plongeait de 3,8% et Barclays concédait 5,9%. A Paris, la Société Générale régressait de 2,4% et BNP Paribas de 3,1%. Outre-Rhin, la Deutsche Bank perdait 3,2%. /ats

LA BOURSE

Source: **REUTERS** | Sponsor: **SWISS EXCHANGE** | Cours sans garantie: P = action au porteur, N = action nominative, BJ = bon de jouissance, d = cours demandé, o = cours offert

Marché suisse (cours en CHF)

SMI	5/11	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
ABB Ltd N	35.66	35.20	35.98	18.50
Adecco N	69.30	70.10	98.40	67.55
Baloise N	121.70	123.20	135.90	103.00
Clariant N	14.31	14.45	22.02	14.06
CS Group N	71.25	72.45	95.51	69.75
Holcim N	127.20	128.00	139.50	104.50
Julius Baer N	94.90	96.75	102.40	62.20
Nestlé N	532.50	530.00	540.50	418.00
Nobel Biocare P	320.00	327.25	457.00	284.50
Novartis N	60.65	60.80	77.00	60.00
Richemont P	78.40	79.05	83.00	60.68
Roche B.J.	194.10	194.40	241.00	193.40
Swatch Group P	358.50	362.50	397.00	243.80
Swiss Life N	309.50	313.00	327.75	262.00
Swiss Re N	101.80	104.00	119.40	95.30
Swisscom N	420.00	421.25	486.00	404.00
Syngenta N	272.00	275.25	282.50	199.66
Synthes N	140.50	142.60	165.00	129.00
UBS N	54.60	56.70	80.90	53.65
Zurich FS N	330.00	335.00	396.50	308.25

AUTRES VALEURS	5/11	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
Actelion N	54.15	55.95	74.40	39.68
Addex Pharma N	45.00	49.00	75.00	45.00
Advanced Digital N	42.95	44.00	91.00	42.10
Affichage N	254.00	259.50	280.00	177.27
AGCM Holding N	25.55	26.80	41.50	19.50
Ascom N	13.80	13.85	28.40	11.20
ATEL N	3970.00	3800.00	4070.00	2455.00
Banque Coop P	76.00	76.50	84.20	70.20
Baumgartner N	392.00	397.00	414.50	358.08
BC Bernoise N	213.00	212.00	217.50	196.94
BC de Genève P	281.00	281.00	300.00	238.00
BC du Jura P	56.50	57.25	65.00	42.50
BKV N	529.00	541.00	659.00	477.75
Bösch FMB Ener.	138.00	138.80	145.60	114.00
Bobst Group N	85.50	86.75	88.00	55.00
Bondpartners P	1075.00	1150.00	1225.00	1000.00
Ciba SC N	55.70	56.25	85.80	53.70

Taux de référence (en %)

	dernier	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	2.95	2.93
Rdt oblig. US 30 ans	4.61	4.61
Rdt oblig. All 10 ans	4.17	4.18
Rdt oblig. GB 10 ans	4.90	4.92
Rdt oblig. JP 10 ans	1.58	1.58

Matières premières

	dernier	précédent
Prix du brut (NYME \$ par baril)	94.37	95.93
Huile de chauffage par 100 litres (prix indicatif 3000 à 6000 litres)	99.40	99.00

Métaux précieux

	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	802.9	806.9	14.44	14.69	1450.5	1470.5
Kg/CHF	29700	30000	532.6	547.6	53788	54538
Vreneli 20-	169	188	-	-	-	-

Convention horlogère (source: Metalor)

	achat	vente
Plage Or	29675.00	0.00
Base Argent	285.00	0.00

Marchés européens (cours en EUR)

	5/11	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
ABN-Amro	36.75	36.80	38.00	22.40
Alkermis	56.72	57.25	65.56	41.75
Alcatel-Lucent	6.22	6.27	11.86	6.11
Allianz	149.84	150.94	180.14	142.73
Axa	29.52	30.04	34.88	27.56
Carrefour	48.98	49.59	58.46	42.82
Daimler	73.30	74.15	78.69	42.85
Danone	60.51	59.85	64.17	51.30
Deutsche Telekom	13.88	13.89	14.83	12.15
E.ON AG	132.91	133.34	136.09	90.98
Ericsson LM (en SEK)	19.02	18.56	29.90	18.20
France Telecom	25.41	25.65	26.20	18.88
Heineken	48.06	48.28	48.98	35.35

Marchés nord-américains (cours en USD)

	5/11	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
3M Company	85.05	84.89	97.00	72.90
Altria Group	72.36	72.11	73.50	60.70
Am. Express Co	58.17	58.42	65.89	53.91
AT & T	40.04	40.42	42.97	31.75
Baxter Intl Inc	59.03	59.24	60.98	43.38
Boeing	97.97	97.76	107.80	79.98
Caterpillar Inc	73.50	74.76	87.00	57.98
Chertron	88.48	88.48	95.50	65.00
Citigroup Inc	35.86	37.73	56.66	36.52
Coca-Cola Co	60.34	60.51	62.15	45.56
Dell Computer	29.97	30.05	30.75	21.61
Du Pont Co	47.69	47.96	53.67	45.12
Exxon Mobil	87.66	87.93	95.27	69.02

Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales)

	dernier	% 1.1.07	dernier	% 1.1.07	
Cont. Equity Asia	110.05	21.7	Climate Invest B	126.85	26.8
Cont. Eq. Europe	172.80	8.5	Commodity Sel A	128.30	28.3
Cont. Eq. N-Amer.	266.50	9.8	Bond Corp H CHF	99.10	0.4
Cont. Eq. Tiger	123.70	46.5	Bond Corp EUR	98.30	0.4
Cont. Eq. Australia	241.95	2.9	Bond Corp USD	100.70	7.4
Cont. Eq. Euroland	160.10	11.3	Bond Conv. Intl	125.50	4.2
Cont. Eq. GB	214.55	5.8	Bond Sfr	92.75	2.9
Cont. Eq. Japan	8249.00	-5.5	Bond Intl	92.75	2.9
Switzerland	361.55	1.5	Med-Ter Bd CHF B	106.46	0.8
Sm&M. Caps Eur.	186.18	9.3	Med-Ter Bd EUR B	113.74	2.4
Sm&M. Caps NAm.	163.19	2.1	Med-Ter Bd USD B	123.51	5.0
Sm&M. Caps Jap.	18310.00	-13.6	Bond Inv. AUD B	138.15	2.0
Eq. Value Switzer.	163.55	-1.8	Bond Inv. CAD B	144.82	1.3
Sector Commun.	232.40	12.9	Bond Inv. CHF B	111.67	-0.8
Sector Energy	777.11	15.6	Bond Inv. EUR B	72.36	1.9
Sect. Health Care	401.59	-7.5	Bond Inv. GBP B	74.08	0.5
Sector Technology	183.60	14.6	Bond Inv. JPY B	11645.00	0.5
Eq. Top Div Europe	129.66	3.0	Bond Inv. USD B	128.48	4.4
Listed Priv Equity	107.73	-2.3	Bond Inv. Int'l B	114.15	3.2
Eq. Intl	199.20	8.3	MM Fund AUD	192.44	4.8
Emerging Markets	303.40	42.1	MM Fund CAD	180.76	3.0
Gold	1178.70	28.1	MM Fund CHF	145.35	1.4
Eq. Sel Intl B	126.03	3.6	MM Fund EUR	99.75	2.7
Eq. Sel N-America B	123.25	8.6	MM Fund GBP	122.06	4.0
Eq. Sel Europe B	123.36	-0.6	MM Fund USD	188.40	3.9
Ibca	283.25	-5.2			

Margot Mazout
 Huile de chauffage
 Numéro unique: 0844 844 644
 E-Mail: info@margotmazout.ch
 Internet: www.margotmazout.ch



PROCHE-ORIENT

Un accord de paix avant la fin du mandat de Bush?

Le président palestinien Mahmoud Abbas et la secrétaire d'Etat américaine Condoleezza Rice (photo), réunis hier à Ramallah, en Cisjordanie, se sont dits déterminés à parvenir à un accord de paix avant la fin du mandat de George Bush en janvier 2009. Malgré de longues négociations, aucun progrès n'a encore été annoncé, en particulier sur les frontières de l'Etat palestinien, le statut de Jérusalem et le sort des réfugiés. /ats-afp

KARACHI

Le gouvernement pakistanais accentue la répression

Les arrestations d'opposants se sont poursuivies hier au Pakistan, où la police a chargé à coups de matraque et de gaz lacrymogène des avocats qui manifestaient contre l'état d'urgence. Mais dans le même temps, le pouvoir a promis de maintenir les législatives en janvier.



KARACHI Un avocat est interpellé sans ménagement par des policiers en civil et des militaires. (KEYSTONE)

En dépit des critiques de plus en plus vives des Etats-Unis, allié crucial du Pakistan, les autorités ont interpellé ou assigné à résidence environ 1500 personnes depuis trois jours, pour l'essentiel des avocats, des magistrats, des responsables et des militants de partis politiques, ont indiqué hier des sources policières. Les avocats, en première ligne d'une campagne hostile à Pervez Musharraf depuis qu'il a tenté de révoquer le président de la Cour suprême en mars dernier, ont appelé à une grève nationale contre l'application de l'état d'urgence.

A Karachi, la grande cité portuaire située dans le sud du pays, la police a procédé à de nombreuses interpellations. «Nous poursuivrons notre combat, quoi qu'il arrive», a lancé un avocat au moment d'être embarqué dans une voiture de police. Les médias sont également visés par des mesures de restriction. Toujours à Karachi, la police a brièvement occupé hier une imprimerie appartenant à Jang, le plus grand groupe de presse privé du pays. Le président Pervez Musharraf a décrété samedi l'état d'ur-

gence et suspendu la Constitution. Il a invoqué la multiplication des attentats et l'ingérence du pouvoir judiciaire dans les prérogatives du gouvernement pour lutter contre les terroristes islamistes.

Mais l'opposition et de nombreux analystes et médias considèrent que le général Musharraf, à la tête du Pakistan depuis un coup d'Etat sans effusion de sang il y a huit ans, cherche à tout prix à conserver le pouvoir. La menace venait en particulier de la Cour suprême qui devait se prononcer ce lundi sur la validité de sa réélection triomphale le 6 octo-

bre dernier, au suffrage indirect des assemblées nationales et provinciales qui lui étaient tout acquises. Le président de la Cour suprême Iftikhar Chaudhry a été limogé et remplacé samedi par un fidèle du président.

Pervez Musharraf s'est attiré hier une nouvelle volée de critiques de la part de la communauté internationale. Washington, dont Pervez Musharraf est l'allié clé dans sa «guerre contre le terrorisme», l'a pressé de rétablir au plus tôt le processus qui devait conduire à des élections législatives mi-janvier. /ats-afp-reuters

«Nous poursuivrons notre combat, quoi qu'il arrive»

Un avocat, au moment d'être arrêté

Législatives maintenues

Une porte-parole de la Maison-Blanche a indiqué que les Etats-Unis réexaminaient leur aide. Washington a versé à Islamabad environ 10 milliards de dollars ces cinq dernières années. Le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, a appelé les autorités du Pakistan à «agir sans tarder en vue d'un retour à la démocratie». A Genève, la Haut commissaire de l'ONU aux droits de l'homme Louise Arbour a dénoncé la suspension des droits fondamentaux au Pakistan.

Pressé par la communauté internationale, le premier ministre Shaukat Aziz a promis de maintenir les législatives pour mi-janvier comme prévu. «Les efforts en cours consistent à faire en sorte de rester le plus proche possible du programme prévu pour les élections», a affirmé pour sa part Pervez Musharraf. Au lendemain de l'état d'urgence pourtant, les déclarations de ces responsables laissent plutôt présager une suspension du processus pour un an au moins. /ats-afp-reuters

ITALIE

Quatre caïds de la mafia sous les verrous en Sicile

Quatre chefs mafieux, dont le successeur présumé de l'ex-chef de Cosa Nostra, Bernardo Provenzano, ont été arrêtés hier matin en Sicile. Ce raid constitue l'un des coups les plus durs portés contre la «Pieuvre» depuis l'arrestation de Provenzano en 2006.

La police a interpellé les quatre hommes dans une maison de campagne à Giardinello, à une quinzaine de km à l'ouest de Palerme. Salvatore Lo Piccolo, qui est âgé de 65 ans, a été capturé avec son fils de 32 ans, Alessandro, Andrea Adamo et Gaspare Pulizzi. Lo Piccolo, en fuite depuis 23 ans, est considéré comme le successeur de Provenzano. Ce dernier a été arrêté le 11 avril 2006 dans son village de Corleone après 43 ans de cavale. Deux autres ma-

fieux de moindre importance ont été arrêtés lors du raid. Les quatre hommes, tous armés au moment de leur arrestation, figurent sur la liste des 30 personnes les plus recherchées d'Italie. De l'argent et des armes ont été découverts dans la maison où avait lieu la réunion.

«Nous sommes extrêmement satisfaits. Les personnes arrêtées ne sont pas seulement des fugitifs mais des chefs mafieux», a souligné le procureur de Palerme Francesco Messineo. «Maintenant nous pouvons nous attendre à des conséquences positives en ce qui concerne le démantèlement de l'appareil criminel» de la mafia, a-t-il ajouté. «Il s'agit d'une journée extraordinaire pour la démocratie italienne et la lutte contre la mafia. Les deux Lo



PALERME Salvatore Lo Piccolo, hier, peu après son arrestation. (KEYSTONE)

Piccolo sont deux boss impliqués dans la restructuration de la mafia après l'arrestation de Provenzano. Ils font office de médiateurs avec la mafia américaine», a souligné Francesco

Forgione, président de la commission parlementaire antimafia. Le président de la région de Sicile, Salvatore Cuffaro, a pour sa part évoqué «un coup mortel» contre Cosa Nostra.

Les arrestations ont été effectuées à un moment symbolique, le «jour de la mémoire» qui voit Palerme rendre hommage à toutes les victimes de la mafia. Cosa Nostra, la plus célèbre des mafias italiennes, est une puissante organisation criminelle qui règle le quotidien économique mais aussi politique de la Sicile. Parmi les centaines d'assassinats qui lui sont attribués figurent notamment ceux des juges Giovanni Falcone et Paolo Borsellino en 1992.

Le chiffre d'affaires des mafias italiennes (Cosa Nostra, la Camorra napolitaine, la 'Ndrangheta calabraise, la Sacra Corona Unita dans les Pouilles) s'élève à 90 milliards d'euros, soit 7% du produit intérieur brut de l'Italie. /ats-afp

En bref

■ CEUTA ET MELILLA
Visite controversée du roi Juan Carlos

Le roi d'Espagne Juan Carlos a entamé hier, au nord du Maroc, une visite controversée dans les enclaves espagnoles de Ceuta et Melilla. Sa venue provoque une vive tension diplomatique avec Rabat, qui revendique ces territoires. /ats-afp

■ POLOGNE
La fin du régime des frères Kaczynski

L'ère des frères Kaczynski à la tête de la Pologne a formellement pris fin hier avec la démission du premier ministre Jaroslaw Kaczynski. Son successeur, le vainqueur des législatives Donald Tusk, sera désigné cette semaine. Le président Lech Kaczynski, en place jusqu'en 2010, a ainsi dissipé des spéculations selon lesquelles il aurait pu désigner un autre premier ministre. /ats-afp

■ CORÉE DU NORD
Le démantèlement de Yongbyon commence

Des experts américains ont entamé hier le processus de démantèlement de l'arsenal nucléaire de la Corée du Nord sur le site du réacteur atomique de Yongbyon. Depuis la signature d'un accord le 13 février à Pékin à l'occasion de négociations marathon à six pays (les deux Corée, la Chine, les Etats-Unis, le Japon, la Russie), Pyongyang a offert un gage de sa bonne volonté en arrêtant son réacteur de Yongbyon, seul capable de fournir du plutonium. /ats-afp

GUATEMALA

Un président de gauche



ALVARO COLOM Premier président de gauche depuis 1996. (KEYSTONE)

Le Guatemala a basculé à gauche avec l'élection dimanche à la présidence pour quatre ans du social-démocrate Alvaro Colom. Son parti doit conclure des alliances au parlement où il n'a pas la majorité avec 52 sièges sur 158. Alvaro Colom devient le premier président de gauche du Guatemala depuis la fin de la guerre civile en 1996, qui s'est soldée par 250 000 morts en 36 ans.

Avec un nombre de meurtres atteignant 6000 depuis le début de l'année, l'insécurité a dominé la campagne électorale. Alvaro Colom, présente la particularité d'être un des rares non indiens à avoir reçu le titre honorifique de «chaman» (prêtre) de la part des communautés indiennes mayas qui représentent la majorité de la population (60%).

Au Guatemala, pays le plus peuplé d'Amérique centrale (13 millions d'habitants), 80% de la population vit sous le seuil de pauvreté. /ats

AVIS MORTUAIRES

*Ne crois pas au cimetière
Il faut nous aimer avant
Il faut nous aimer sur terre
Il faut nous aimer vivants
Ta poussière et ma poussière
Seront les jouets du vent.*

Paul Fort

Monsieur Alfred Calame

Bernard Soldati et sa compagne France, les enfants et petits-enfants
Jean-François et Martine Reuche et leurs enfants

ainsi que les familles parentes et alliées
ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Jeanne CALAME-SOLDATI

née Weissbaum
dite Jenny

leur très chère et bien-aimée épouse, maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, parente et amie, qui s'est endormie paisiblement dans sa 88e année.

La Chaux-de-Fonds, le 1er novembre 2007

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: Cernil-Antoine 9

132-204161

*Je vais rejoindre ceux que j'aimais
et j'attends ceux que j'aime.*

Jean-Pierre et Yvonne Egli-Fahrni

Sandra Chappatte-Eggl, ses enfants Maureen, Maël
et son ami Vincent Pheulpin

Nathalie Eggl et son ami Steve Matthey, à La Sagne

Alain et Lydia Fahrni-Carrera, les enfants, Mike, Maryline et son ami Ludovic

Les descendants de feu Fritz et Louise Eggl-Wüthrich

ainsi que les familles parentes et alliées
ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Georges EGGLI

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, oncle, cousin, parent et ami enlevé à l'affection des siens dimanche dans sa 93e année.

La Chaux-de-Fonds, le 4 novembre 2007

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire le mercredi 7 novembre, à 11 heures.

Notre papa repose au pavillon du cimetière.

Domicile: Famille Jean-Pierre Eggl - rue du Doubs 153

Un grand Merci au personnel du home Le Foyer de La Sagne pour son dévouement et son accompagnement.

*Que ton repos soit doux
comme ton cœur fut bon.*

Odette Helbling-Zenger

Claude et Nathalie Helbling-Boivin et Grégory, à Perrefitte
Vanessa et Benjamin Jacot-Descombes-Helbling, à Moudon

Françoise et Denis Juillard-Helbling, à Renan

Jennifer et son ami Sébastien

Grégory

ainsi que les familles parentes et amies ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Emile HELBLING

leur très cher époux, papa, grand-papa, frère, oncle, parent et ami enlevé subitement à leur tendre affection dans sa 82e année.

Sonvilier, le 2 novembre 2007

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: Odette Helbling-Zenger

Route des Sauges 15, 2615 Sonvilier

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

**DÉLAI pour la réception des avis tardifs,
naissances, avis mortuaires et remerciements:
la veille de parution jusqu'à 21 heures**

Remise des textes:

**jusqu'à 17 heures
exclusivement, du lundi au vendredi:**

PUBLICITAS
Tél. 032 910 20 50
Fax 032 910 20 59

ou par e-mail:
redaction@limpartial.ch

**dès 17 heures, du lundi au vendredi
et durant le week-end et les jours fériés:**

BUREAU DU JOURNAL
Tél. 032 723 53 00
Fax 032 723 53 09

ou par e-mail:
redaction@limpartial.ch

En bref

■ NEUCHÂTEL

Perte de maîtrise suite à une crevaison

Hier à 9h35, une voiture, conduite par une habitante de Boudry âgée de 28 ans, circulait dans les tunnels sous la ville de Neuchâtel, en direction de Bienne. Suite à une crevaison, elle a perdu la maîtrise de son véhicule, dont la roue arrière gauche a heurté le trottoir de service à droite de la chaussée. La voie de droite a été fermée à la circulation durant 45 minutes. /comm

■ LA CHAUX-DE-FONDS

Grave accident: appel aux témoins

Dimanche 4 novembre à 20h30, une voiture, conduite par un habitant de Saint-Imier âgé de 56 ans, circulait sur la route du Chemin-Blanc, en direction de La Cibourg. Arrivé dans une courbe à droite, son véhicule s'est déporté sur la gauche et une collision s'est produite avec une voiture, conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds âgé de 30 ans, qui circulait en sens inverse. Blessé, ce dernier a été hélicoptéré par la Rega au Chuv, à Lausanne. Son passager et le conducteur de Saint-Imier ont été transportés en ambulance à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. La route a été fermée dans les deux sens, pour le besoin du constat de police. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. 032 889 66 90. /comm

L'ÉTAT CIVIL

Boudry

Mariages. - 26.10. Pfouma, Guy et Perrochet, Stéphanie, Boudry; Bouille, Sébastien et Vaucher, Tania Michèle, Boudry.

Décès. - 13.10. de Montmollin, Odette Agnès Ida, 1920, veuve, Corcelles-Cormondrèche. 17. Gritti, Yvette Claudine, 1943, Saint-Aubin-Sauges; Pomey, William Charle, 1919, Cortaillod. 18. Piguët, Marie Caroline, 1911, veuve, Colombier; Glardon, Gilbert Edouard, 1919, Gorgier. 19. Strohheker, Jean Loui, 1923, veuf, Colombier. 22. Ribaux, Liliane Marthe, 1916, veuve, Saint-Aubin-Sauges. 24. Guggisberg, Agnès Fidélia Lina, 1920, veuve, Corcelles-Cormondrèche. 25. Bänziger, Madeleine Emma, 1917, Bevaix; Bétrix, Anna Jeanne, 1908, veuve, Bevaix. 26. Liengme, Marie-Madeleine, 1923, veuve, Colombier. 27. Martin, Jean Philippe, 1952, Colombier. 29. de Torrenté, Luzia Rosa, 1907, veuve, Bôle; Lavanchy, Willy André, 1921, veuf, Cortaillod.

L'ÉNERGIE

Contrôle continu des installations de chauffage

(Température extérieure moyenne et degrés-jours)

Semaine du 29 octobre au 4 novembre

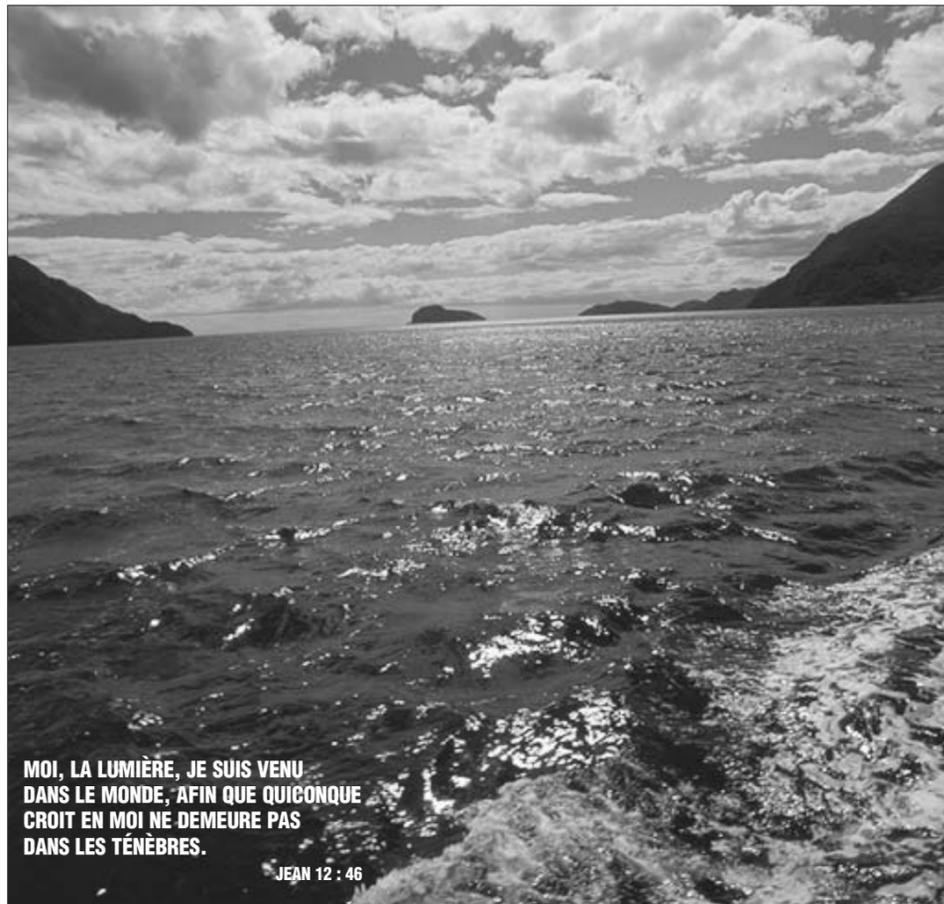
Région climatique	Tm	DJ
Neuchâtel	8.1	83.5
Littoral Est	7.8	85.4
Littoral Ouest	8.2	82.5
Val-de-Ruz	6.6	93.7
Val-de-Travers	5.2	103.4
La Chaux-de-Fonds	6.1	97.5
Le Locle	5.9	98.6
La Brévine	4.3	109.7
Vallée de La Sagne	5.6	100.9

La bonne idée:

L'heure d'hiver est en vigueur, n'oubliez pas de mettre à l'heure l'horloge de votre régulateur de chauffage.

Renseignements:

www.ne.ch/Energie rubrique Climat - Consommation
ou Service cantonal de l'énergie (tél. 032 889 67 20). /comm



**MOI, LA LUMIÈRE, JE SUIS VENU
DANS LE MONDE, AFIN QUE QUICONQUE
CROIT EN MOI NE DEMEURE PAS
DANS LES TÉNÉBRES.**

JEAN 12 : 46

AVIS MORTUAIRES

*La vie est comme une fleur des champs,
Qui s'ouvre et qui s'épanouit,
Qui se fane et qui meurt.*

Les descendants de feu Hermann et Yvonne Vermot-Borel

Les descendants de feu Ernest et Julie Schulze-Rollier

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Suzanne SCHULZE

née Vermot

leur très chère et bien-aimée belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection dans sa 84e année.

Le Locle, le 3 novembre 2007

La cérémonie sera célébrée le mercredi 7 novembre à 10 heures au Temple du Locle, suivie de l'incinération sans suite.

Suzanne repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Martine et Roland Vogt-Vermot

Auguste-Lambelet 1, 2400 Le Locle

TSR1

20.45 **Soeur Thérèse.com**

Film TV. Comédie. Fra. 2004. Réal.: Olivier Barma. 1 h 40. Au nom du père. Avec : Dominique Lavanant, Martin Lamotte, Edith Scob, Sébastien Knafo. Après le meurtre d'un prêtre, soeur Thérèse enquête et découvre qu'un assassinat similaire a eu lieu deux ans plus tôt. Un tueur en série serait-il à l'oeuvre?

22.25 Infrarouge
Débat. En direct. Construction: la fin de la paix du travail? Invités: Christian Levrat (PS); Jean-François Rime (UDC); Serge Oesch, vice-directeur de la Société suisse des entrepreneurs; Aldo Ferrari, secrétaire régional de la section vaudoise du syndicat UNIA.

23.30 **The Station Agent****
Film. Comédie dramatique. EU. 2003. Réal.: Thomas McCarthy. 1 h 25. Avec : Peter Dinklage, Patricia Clarkson, Bobby Cannavale, Michelle Williams.

1.15 **Le journal**

TSR2

20.30 **Schalke 04 /Chelsea**

Sport. Football. Ligue des champions. 1re phase. 4e journée. Groupe C. En direct. Commentaires: Pierre-Alain Dupuis. Bien mal en point dans ce groupe C, les joueurs de Gelsenkirchen jetteront toutes leurs forces dans la bataille pour tenter de prendre leur revanche et bousculer les Blues, en tête de cette poule.

20.30 **Schalke 04 (All)/ Chelsea (Ang)**

Sport. Football. Ligue des champions. 1re phase. 4e journée. Groupe A. En direct. Commentaires: Thierry Gilardi, Jean-Michel Larqué et Romain Del Bello. En position de relégables en championnat de France, les Marseillais étonnent en Ligue des champions.

22.15 **Les rencontres**
de la soirée de mardi
Sport. Football. Ligue des champions. 1re phase. 4e journée. Au programme de la 4e journée de Ligue des champions: Groupe A: FC Porto / Marseille et Liverpool / Besiktas Istanbul. Groupe B: Schalke 04 / Chelsea et Valence / Rosenborg. Groupe C: Olympiakos / Real Madrid et Lazio Rome / Werder Brême. Groupe D: Celtic Glasgow / Benfica Lisbonne et Chakhtior Donetsk / Milan AC.

23.30 **Le court du jour**
23.40 **Toute une histoire**
0.35 **A bon entendeur**
1.05 **Infrarouge**

TF1

20.35 **FC Porto/Marseille**

Sport. Football. Ligue des champions. 1re phase. 4e journée. Groupe A. En direct. Commentaires: Thierry Gilardi, Jean-Michel Larqué et Romain Del Bello. En position de relégables en championnat de France, les Marseillais étonnent en Ligue des champions.

22.45 **Confessions intimes**
Magazine. Société. Prés.: Isabelle Brès. 2 h 5. Parler de la vie telle qu'elle est, avec ses joies et ses difficultés, tel est le concept de l'émission. La présentatrice invite donc les téléspectateurs à suivre le parcours d'hommes et de femmes à des moments cruciaux de leur existence. Devant la caméra, ils livrent leurs états d'âme sans détour. Pour les aider à passer ce cap délicat, un psychologue est à leurs côtés.

0.50 **Ma femme est une actrice****
Film. Comédie. Fra. 2001. Réal.: Yvan Attal. 1 h 45.

France 2

20.50 **Guerre et paix**

Film TV. Drame. Fra - Ita - All. 2006. Réal.: Robert Dornhelm. 1 h 45. 1/4. Inédit. Avec : Alexander Beyer, Clémence Poésy, Alessio Boni, Malcolm McDowell. Au début du XIXe siècle, Napoléon conduit son armée en Russie. Au cours du bal donné par le comte Rostov, un pli annonce l'entrée en guerre de la Russie aux côtés de l'Autriche.

22.35 **L'hebdo**
22.45 **Faites entrer l'accusé**
Magazine. Société. Prés.: Christophe Hondelatte. 1 h 14. French Connection. Chaque jour, des dizaines d'Américains meurent d'overdose à cause d'une héroïne très pure, importée directement de Marseille. Depuis 1962, la police américaine tente de mettre fin à ce trafic entre la France et New York. Cette année-là, Jacques Angelvin, animateur de la télévision française, était arrêté à New York après avoir débarqué plus de cinquante kilos d'héroïne cachés dans sa voiture.

0.00 **Journal de la nuit**

France 3

20.50 **Scout toujours**

Film. Comédie. Fra. 1985. Réal.: Gérard Jugnot. 1 h 45. Avec : Gérard Jugnot, Jean-Claude Leguay, Jean Rougerie, Jean-Paul Comart. Jean-Baptiste Foucrot prend la direction d'une bande de scouts qu'il doit conduire dans les Cévennes. Après de nombreux incidents, il arrive au campement, où il est assailli par les soucis.

22.40 **Soir 3**
23.05 **Comme un juif en France**
Documentaire. Histoire. Fra. 2007. Réal.: Yves Jeuland. 1 h 20. 1/2. Inédit. De l'affaire Dreyfus à Vichy. Des documents d'archives et des témoignages parcourent l'histoire des juifs en France, de l'affaire Dreyfus à nos jours. Moment capital de l'histoire de la République, l'affaire Dreyfus (1894 - 1906) consacre la France comme pays des Droits de l'Homme et terre d'accueil.

0.25 **NYPD Blue**
1.10 **Plus belle la vie**
1.35 **Soir 3**
2.00 **Un livre, un jour**

M6

20.50 **Incroyable talent**

Divertissement. Prés.: Alessandra Sublet. 1 h 55. Fort du succès d'une première saison forcément haute en couleur, «Incroyable talent» promet d'être encore plus exceptionnel que l'année passée. L'ambition affichée du jury, composé de Sophie Edelstein, Gilbert Rozon, et Patrick Dupond est de dénicher la perle rare.

22.45 **T'empêches tout le monde de dormir**
Talk-show. Prés.: Marc-Olivier Fogiel. En direct. 2 h 5. La seconde saison de «T'empêches tout le monde de dormir» est à la hauteur de toutes les attentes. Comme l'année dernière, des invités, stars ou anonymes, sont reçus par Marc-Olivier Fogiel, jamais avare d'une question féroce. Qu'ils aient une explication à donner ou une déclaration importante à faire, c'est toujours l'actualité qui décide, chaque semaine, de la composition du plateau.

1.00 **Zone interdite**

PUBLICITÉ

www.garagedesmontagnes.ch

RAV4 «Linea Sol Premium»
2.2D-4D avec D-CAT

Garage et Carrosserie des Montagnes SA
Grandjean
LA CHAUX-DE-FONDS

Dès Fr. 34'900.-

Léopold-Robert 117
Tél. 032 910 53 12 - www.garagedesmontagnes.ch

TODAY TOMORROW **TOYOTA**

TSR1

Film The Station Agent, 23.50

Un train-train pas si quotidien

Finbar McBride, dit Fin, 1,35m, se méfie des gens, ces gens qui ne cessent de le dévisager. Il ne veut plus être touché par le genre humain et se voue tout entier à sa passion des trains. Il travaille dans un magasin de modèles réduits et organise des projections de «chasseurs de train» à des toqués de locos comme lui. Le jour où Henry, son ami et patron, s'effondre brutalement mort, il hérite d'une petite gare désaffectée dans le New Jersey. Fin lâche tout et découvre Newfoundland, un coin perdu au milieu de nulle part (mais à 30 min. de Manhattan), le cadre de ce qui va être sa nouvelle vie. Bien malgré lui, il se lie à Joe, voisin envahissant, un vendeur de hot-dogs d'origine cubaine, sous le joug de son vieux père malade. Bavard impénitent et curieux, Joe est bien décidé à tromper sa solitude, d'autant que sa caravane et ses trois tables font face à la maison de Fin. Il le suit dans ses promenades, essaie, sans succès, de le cerner, ne le lâche pas. Fin l'écoute, parfois sourit. C'est en manquant de le renverser à deux reprises au volant de sa voiture qu'Olivia Harris fait la connaissance de Fin. Artiste-peintre, portant la douleur d'un enfant mort accidentellement, Olivia se lie à Fin dont elle apprécie les silences. Elle vient boire son café con leche chez Joe. Peu à peu, ces trois êtres solitaires que tout oppose, s'apprivoisent, s'écoutent, s'acceptent...

TV5MONDE

17.00 René Lévesque, héros malgré lui. **18.00** TV5MONDE, le journal. **18.30** Venus et Apollon. **19.30** Tout le monde veut prendre sa place. **20.30** Journal (France 2). **21.00** Sur parole. **21.55** Un gars, une fille. Lit. - Photographie. - Chalet. **22.15** Catherine. **23.05** TV5MONDE, le journal. **23.15** Journal (TSR). **23.45** Le journal de l'éco. **23.50** Le débat TSR. Micheline Calmy-Rey: des femmes à tout prix?

EUROSPORT

6.45 Eurosport info. Magazine. Sportif. **12.30** Espagne/Iran. Sport. Beach-soccer. **13.30** Tournoi international de Clermont-L'Hérault. Sport. Haltérophilie. **14.00** Brésil/Russie. Sport. Beach-soccer. **15.00** Trophée d'Irlande du Nord. Sport. Snooker. **18.00** Eurogoals Flash. Magazine. Football. Toute l'actualité du football européen. **18.15** Masters féminins. Sport. Tennis. **23.30** Trophée d'Irlande du Nord. Sport. Snooker.

CANAL+

16.15 L'effet papillon. **16.45** Thriller sur la ligne *. Film. Thriller. **18.10** Album de la semaine(C). **18.20** How I Met Your Mother(C). **18.45** Le JT de Canal+(C). **19.10** Le grand journal de Canal+(C). **19.55** Les Guignols(C). **20.10** Le grand journal, la suite(C). **20.50** Un crime *. Film. Drame. Inédit. **22.35** La grande soirée de Ligue des champions. Sport. Football. 1re phase. 4e journée. En direct. **23.55** La Californie *. Film. Drame. Inédit.

PLANETE

16.25 Hôtels : les perles de l'Asie. **16.50** Réservez l'indispensable. **17.15** Les grandes inventions de l'Antiquité. **18.50** Africa. Les amoureux du Sahel. **19.45** Ultra Space. **20.15** Les seigneurs des animaux. La légende de l'homme-loutre. **20.45** Jour J, 30 juin 1520*. Le déclin des Aztèques. **21.40** L'énigme des Nascas. **22.35** La fabuleuse aventure des hommes et des animaux. **23.25** Derrière les portes du Kremlin.

TCMS

16.35 Foster, la maison des amis imaginaires. **17.00** Mon copain de classe est un singe. **17.20** Best of «Super Léo Show». **17.25** Ben 10. **17.50** Naruto. **18.15** Un écureuil chez moi. **18.40** Quoi de neuf, Scooby-Doo?. **18.55** Best of «Super Léo Show». **19.00** Camp Lazlo. **19.30** Tom et Jerry. **20.00** Le laboratoire de Dexter. **20.25** Nom de code : Kids Next Door. **20.45** L'Or de la vie *. Film. Comédie dramatique. **22.45** Agatha *. Film. Suspense.

TSI1

17.10 I cucinatori. **18.00** Telegiornale flash. **18.10** Zerozero. **19.00** Il Quotidiano. **19.40** Buonasera. **20.00** Telegiornale*. **20.30** Meteo. **20.40** Attenti a quei due. **21.05** Grey's Anatomy*. Attimo dopo attimo. - Desiderio. **22.35** Jordan. Série. Policière. Il boia. **23.20** Telegiornale notte. **23.35** Meteo. **23.40** Mi piace lavorare *. Film. Drame. Ita. 2005. Réal.: Francesca Comencini. 1 h 25. Avec : Camille Ducay Comencini, Alessio Sperati.

SF1

16.50 Wege zum Glück*. **17.45** Telesguard*. **18.00** Tagesschau. **18.10** Meteo. **18.15** 5 Gegen 5. Die tägliche Spiel-Show mit Sven Epiney. **18.40** Glanz & Gloria. **18.59** Tagesschau-Schlagzeilen. **19.00** Schweiz aktuell*. **19.25** SF Börse. **19.30** Tagesschau*. **20.00** Der Kriminalist*. Série. Policière. Freier Fall. **21.05** Kassensturz. Magazine. Economie. **21.50** 10 vor 10. Magazine. Information. **22.20** Club. **23.45** Tagesschau.

ARD

16.00 Tagesschau*. **16.10** Pinguin, Löwe & Co. Risse in der Nashornhaut. Geparden reissen Kaninchen. **17.00** Tagesschau*. **17.15** Brisant. **17.45** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.20** Marienhof. **18.50** Best of «Verstehen Sie Spass?». **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau*. **20.15** Der Dicke*. **21.05** In aller Freundschaft*. **21.50** Plusminus. **22.15** Tagesthemem. **22.45** Menschen bei Mischberger.

ZDF

13.00 ZDF-Mittagsmagazin. **14.00** Heute. **14.05** Kerker kocht. **15.00** Heute/Sport. **15.15** Dresdner Schnauzen. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Wege zum Glück*. **17.00** Heute*. **17.15** Hallo Deutschland. **17.45** Heute heute. **18.00** SOKO Rhein-Main. **19.00** Heute*. **19.25** Die Rosenheim-Cops. **20.15** Döner, Pizza, Sauerkraut*. Inédit. **21.00** Frontal 21. **21.45** Heute-journal*. **22.15** Schwarze Haut, weisser Hass*. **22.45** Johannes B. Kerner.

TSI2

17.30 National Geographic. Oltre i confini dell'uomo. - Jane Goodall: una vita diventata leggenda. **18.25** Una mamma per amica. Un amico, solo un amico. **19.10** Le sorelle McLeod. L'influenza della luna. **20.00** Calcio : Champions League. L'actualité de la Ligue des champions. **20.30** Schalke 04 (All)/Chelsea (Ang). Sport. Football. Ligue des champions. 1re phase. 4e journée. Groupe C. En direct. **23.30** Il Quotidiano.

SF2

16.05 Jim Knopf. **16.30** Franklin. **16.45** Coco de gwundrig Aff. **17.00** Scrubs, die Anfänger. **17.25** Die Simpsons*. **17.50** Familienstreit de luxe. **18.15** Arrested Development. **18.40** Welcome, Mrs President : Commander in Chief. **19.30** Friends. **19.55** Stunthero. **20.35** Ligue des champions. Sport. Football. 1re phase. 4e journée. En direct. Commentaires: Sascha Ruffer. **23.15** Eiskalte Engel *. Film. Comédie dramatique.

TVE I

13.35 Palabra por palabra. **14.00** Saber y ganar. **14.30** Corazon de otoño. **15.00** Telediaro 1a Edicion. **15.45** El tiempo. **15.50** La viuda de Blanco. **16.40** Bloque infantil. **17.30** Leonart. **18.00** Canal 24 horas : Telediaro internacional. **18.30** Agenda exterior. **18.35** España directo. **20.00** Gente. **21.00** Telediaro 2a Edicion. **21.45** El tiempo. **21.50** Herederos. **23.00** Las ilusiones perdidas. La invasion del valle de Ardan.

France 5 ARTE arte



- 20.45 Les nouveaux visages...**
- 10.13** Mon bébé et moi
10.15 On n'est pas que des parents
Inédit.
11.05 Souris, mulots et campagnols
Inédit.
12.00 Midi les zouzous
13.35 Le magazine de la santé
Inédit.
14.30 Allô, docteurs!
Inédit.
15.05 Urgence au sommet
16.00 Ils étaient une fois... les Bushmen
16.55 Femmes du monde
Inédit.
17.00 Une réserve pour les félins
17.30 C à dire
Inédit.
17.45 C dans l'air
Inédit.
19.00 Super animaux
19.45 Arte info
20.00 Le journal de la culture
20.15 Les aventures culinaires de Sarah Wiener
20.40 Thema
Les nouveaux pauvres.
- 20.45 Les nouveaux visages de la pauvreté**
Documentaire. Société. All. 2007. Réal.: Heike Bittner et Tom Kühne. 55 minutes. Inédit. Avec la prospérité des dernières décennies semble s'être envolée la valeur accordée à la place de l'individu dans la société. Les conséquences sont connues: la confiance dans l'avenir s'amoindrit...
- 21.40** Les nouveaux pauvres
Débat.
22.10 Désespérément chômeur
Inédit. Ronny a 34 ans. Ouvrier non qualifié au chômage, alcoolique et endetté jusqu'au cou, il commence peu à peu à reprendre pied. Il doit son nouveau départ à une jeune femme de 30 ans, Anja Thiele.
22.45 La Pluie des prunes
Film TV. Drame. Fra. 2007. Réal.: Frédéric Fisbach. 1 h 25. Inédit.
0.10 Arte info
0.25 Au cœur de la nuit
Inédit. Pierre Woodman et Brian Yuzna.
1.15 Tracks

RTL9



- 20.45 Dangereuse Séduction**
- 12.00** Demain à la une
Visite surprise.
12.50 Le Rebelle
Le célibataire le plus recherché.
13.40 Fluke
Film. Aventure. EU. 1995. Réal.: Carlo Carlei. 1 h 45. Avec : Matthew Modine, Nancy Travis, Eric Stoltz, Max Pomeranc.
15.25 Karaté Kid
Film. Karaté. EU. 1984. Réal.: John G. Avildsen. 2 h 5. Avec : Ralph Macchio, Pat Morita, Elisabeth Shue, William Zabka. Devenu la tête de turc d'une bande de voyous, Daniel, un adolescent californien, prend des cours de karaté avec un mystérieux japonais d'une cinquantaine d'années. Il devient un véritable champion.
17.30 Ça va se savoir
18.05 Top Models
18.30 Fréquence crime
Jamais deux sans trois.
19.20 Le Rebelle
Poker menteur.
20.10 Papa Schultz
Opération Hannibal.
20.40 Semaine spéciale
«Le Livre de la jungle»
- 20.45 Dangereuse Séduction**
Film. Comédie sentimentale. EU. 1999. Réal.: David Rayn. 1 h 50. Avec : Shane West, Marla Sokoloff, Jodi Lyn O'Keefe, James Franco. Deux adolescents qui tout oppose concluent un pacte original: chacun apportera son aide à l'autre afin qu'il puisse séduire l'élue de son cœur.
- 22.35** Ciné 9
22.45 La Loi de Murphy
Film. Policier. EU. 1986. Réal.: Jack Lee Thompson. 1 h 45. Avec : Charles Bronson, Kathleen Wilhoite, Carrie Snodgrass, Richard Romanus. Un vieux flic en pleine déchéance, victime des manigances d'un psychopathe, doit de surcroît se défendre des accusations de meurtre dont il fait l'objet.
0.30 Série rose
1.30 L'Enquêteur
Quartier interdit.
2.20 Peter Strohm
Einstein est mort. - Chantage au sida.

TMC



- 20.45 Un flic à la maternelle**
- 6.20** Les Filles d'à côté
La réaction.
6.50 Télé-achat
10.00 La Cinquième Soeur
Film TV. Horreur. EU. 2000. Réal.: Christopher Leitch. 1 h 40. Avec : Shannen Doherty, Julie Benz, Kate Jackson, Daniel Cosgrove.
11.40 Alerte Cobra
Tel père, tel fils.
13.35 Hercule Poirot
Film TV. Suspense. GB. 1990. Réal.: Ross Devenish. 1 h 45. Avec : David Suchet, Hugh Fraser, David Rintoul, Gillian Barge. La mystérieuse affaire de Styles.
15.20 Hercule Poirot
Le guépier.
16.10 Rick Hunter
Le renégat. - Amour, haine et sport.
17.50 Pacific Blue
Rideau!
18.45 Monk
Monk reprend l'enquête. (2/2).
19.40 Alerte Cobra
Un voisin suspect.
20.30 TMC infos
tout en images
20.40 TMC Météo
- 20.45 Un flic à la maternelle**
Film. Comédie policière. EU. 1990. Réal.: Ivan Reitman. 1 h 55. Avec : Arnold Schwarzenegger, Richard Tyson, Penelope Ann Miller, Pamela Reed. Afin de confondre un trafiquant de drogue, un inspecteur de police chevronné est contraint de jouer les instituteurs dans une classe de maternelle.
- 22.40** Close to Home
Série. Policière. EU. 2007. 3 épisodes. Avec : Jennifer Finnigan, David James Elliott, Cress Williams, Kimberly Elise. «Responsable ou pas?» Maureen et Annabelle enquêtent sur l'état mental de l'un des meurtriers d'un juge fédéral, qui a obtenu des circonstances atténuantes au cours de son procès. - «9e étape». - «Non admis». - «Cold Squad», brigade spéciale
Retour en arrière. - Michelle Dorn.
2.15 Coup de coeur
Film TV.
3.35 Désirs

PUBLICITÉ

Optic 2000
2 paires pour CHF 290.-*
COLLECTION POUR TOUS
La 1^{re} paire avec verres Essilor®
Avec Laetitia Hallyday, Optic 2000 soutient l'unicef®

HOULMANN
MARIN-CENTRE
Tél. 032 753 33 50
CERNIER
Tél. 032 853 16 16
NEUCHÂTEL
Rue de l'Hôpital 15
Tél. 032 721 31 31

VON GUNTEN
LA CHAUX-DE-FONDS
Av. Léopold-Robert 23
Tél. 032 913 50 44
www.optic2000.ch
*Selon conditions en magasin.

Focus

tfr1 Magazine A Bon Entendeur, 20.15

Toute la lumière sur les ampoules

Nuit noire à 18 heures, le passage à l'heure d'hiver, dans la nuit du 27 au 28 octobre, nous a fait entrer dans un long tunnel, éclairé par de multiples ampoules. Allumer ses lampes, un geste simple qui coûte cher à l'environnement: avec les ampoules à incandescence classiques, seuls 5% de l'énergie consommée sont transformés en lumière! L'alternative écologique, ce sont les ampoules à faible consommation. Elles coûtent plus cher, mais

pour la même quantité de lumière, les ampoules économiques consomment 5 fois moins d'électricité et durent 6 à 15 fois plus longtemps. Mais ces ampoules économiques sont-elles aussi fiables que le prétendent leurs fabricants? *A Bon Entendeur* a fait tester un échantillon de 12 ampoules vendues couramment. Visiblement, on ne peut pas toujours se fier aux indications des fabricants! *A Bon Entendeur* vous montrera aussi

comment recycler ces nouvelles ampoules. Elles ne doivent en aucun cas finir à la poubelle, car elles contiennent des métaux lourds très polluants et dangereux.



tfr2 Série Scrubs, 18.05

De drôles d'histoires à l'hôpital

Le docteur Cox a des problèmes avec Jordan depuis que Ted lui a révélé que techniquement ils sont encore mariés. Pendant ce temps, Turk commence à douter de lui-même après la mort d'un patient, et J.D., qui n'a pas plus confiance en lui, ne l'aide pas beaucoup...



tfr1 Téléfilm Sœur Thérèse.com, 20.45

Enquête à l'église

Un prêtre a été tué. Sœur Thérèse enquête et découvre la mort suspecte d'un autre prêtre. Serait-elle face à un serial killer d'hommes d'Eglise? L'inspecteur Bonaventure n'y croit pas. Mais voilà que le Saint-Esprit s'en mêle...



PUBLICITÉ

percevoir
écouter
comprendre

Votre centrale près de chez vous
0840 000 777
tarif local

Neuchâtel
Rue St-Honoré 2
032 724 10 20

la Chaux-de-Fonds
Pl. du Marché 8a et
Hôpital, rue de Chasseral 20
032 968 85 05

www.centrales-srls.ch
Centrale d'appareillage acoustique
Fournisseur agréé AI-AVS-AMF-SUVA + toutes assurances
Audioprothésistes diplômés

Bulle
La Chaux-de-Fonds
Fribourg
Genève*
Lausanne
Martigny*
Morges
Neuchâtel
Nyon
Orbe
Payerne
Sion
Yverdon-les-Bains
*agrégé spécialiste de l'appareillage enfant

RTPI

- 14.00** Jornal da tarde. **15.00** O Processo dos Távora. **16.00** Só visto e amigos I. **18.15** A mesa com o capote. Divertissement. **18.45** Notícias da Madeira. Magazine. Régional. **19.00** Portugal em directo. Magazine. Société. **20.00** Olhos de Agua. Feuilleton. Sentimental. **21.00** Telemjornal. Information. Journal. **22.00** Cuidado com a língua. Jeunesse. **22.30** A Alma e a gente. Documentaire. Histoire. **23.00** Canadã contacto.

SAT1

- 16.00** Richter Alexander Hold. **17.00** Niedrig und Kuhn, Kommis-sare ermitteln. **18.00** Lenssen & Partner. **18.30** Sat.1 News. **18.45** Sat.1 : Das Magazin. **19.15** Verdammst lange her : Das Wiedersehen. **19.45** K 11, Kommissare im Einsatz. **20.15** Wie angelt man sich seine Chef. Film TV. Sentimental. **22.20** Akte 07/45. **23.20** 24 Stunden : My Story. Stein auf Stein: Ich baue mein Haus mit eigenen Händen.

TVM3

- 6.00** TVM3 Hits. **7.05** TVM3 Hits. **8.05** TVM3 Tubes. **10.00** TVM3 Music + M3 Pulse en direct. **12.30** Pop Music. **13.05** TVM3 Music + M3 Pulse en direct. **14.00** TVM3 Hits. **15.00** TVM3 Tubes. **16.00** TVM3 Music. **17.05** Génération TVM3. **18.00** Tribbu. Chronique bandes dessinées. **19.00** Pop Music. **19.30** Hit One FM-TVM3 + M3 Pulse en direct. **21.00** Le grand concours de groupes Suisses. 1er épisode. **22.00** TVM3 Cool + M3 Love en direct.

RAI 1

- 12.00** La prova del cuoco. **13.30** Telegiornale. **14.00** TG1 Economia. **14.10** Festa italiana Storie. **15.50** Festa italiana. Emission spéciale. **16.15** La vita in diretta. An inter-mède, à 16:50 TG parlamento; 17:00 TG1 et 17:10 Che tempo fa. **18.50** L'eredità. Variétés. **20.00** Telegiornale. **20.30** Affari tuoi. **21.10** Gente di mare 2. Film TV. Aventure. Ita. Réal.: Giorgio Serafini. 1 h 55. **10. 23.05** TG1. **23.10** Porta a porta. Magazine. Société.

MTV

- 13.05** Parental Control. **13.30** Made. **14.05** Dismissed. **14.20** MTV ciné files. **14.30** Hitlist Dancefloor. **15.40** Mal life. **16.35** Laguna Beach : The Hills. **17.05** Making the Band 4. **17.30** Kiffe ma mère. **18.25** Parental Control. **19.15** Pimp My Ride. **19.35** Pimp My Ride. **20.00** Dismissed. **20.50** Parental Control. **22.35** Making the Band 4. **23.00** Pimp My Ride. **23.20** MTV Crispy News. **23.25** Non-Stop Yo!. Spécial rap français.

SWR

- 18.00** Aktuell. **18.10** Wirtschafts-informationen von der Stuttgarter Börse. **18.15** Grünzeug. Heidegarten. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Ta-tort. **20.20** Mordfieber. **22.00** Fahr mal hin. Das unentdeckte Weinland: der Kraichgau. **22.30** Schlaglicht. Die Schwarzwald-Cops: Auf Streife mit der Landpolizei. **23.00** Neunzig Witwen und ein roter Traktor. **23.30** Schätze der Welt, Erbe der Menschheit.

RAI 2

- 13.00** TG2-Giorno. **13.30** TG2-Cos-tume e Società. **13.50** TG2-Salute. **14.00** L'Italia sul Due. **15.50** Ricomincio da qui. **17.20** One Tree Hill. Vero amore. **18.00** Meteo. **18.05** TG2 Flash. **18.10** Rai TG Sport. **18.30** TG2. **18.50** Piloti. **19.10** L'isola dei Famosi. **19.50** 7 vite. Sotto esame. **20.25** Estrazioni del lotto. **20.30** TG2. **21.05** Criminal Minds. Raphael. (1/2). **21.50** Criminal Minds. Raphael. (2/2). **22.40** Senza traccia. Kam Li.

BBC PRIME

- 15.00** Hetty Wainthropp Investiga-tions. Daughter of the Regiment. **16.00** Perfect Properties. Stately Homes. **16.30** Flog It!. Bristol 3. **17.30** Garden Challenge. **18.00** My Family. Droit De Seigneur Ben. **18.30** Next of Kin. **19.00** Little Angels. **20.00** Love Soup. War is Heck. **21.00** Extras. Ben Stiller. **21.30** Saxondale. **22.00** Two Pints of Lager & a Packet of Crisps. Who's the Daddy? **22.30** Nighty Night. **23.00** Love Soup. War is Heck.

RTL

- 14.00** Die Oliver Geissen Show. **15.00** Familienhilfe mit Herz. **16.00** Das Strafgericht. **17.00** Unsere erste gemeinsame Wohnung. **17.30** Unter uns. **18.00** Explosiv. **18.45** RTL aktuell. Nachrichten und Sport. **19.03** RTL aktuell, das Wetter. **19.05** Alles was zählt. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** CSI, Miami. Série. Policière. Wahrheiten gibt es viele. **21.15** Dr House. Série. Hospitalière. **22.15** Psych. **23.10** Law & Order.

MEZZO

- 14.45** Portrait du compositeur Zad Moultaka. **15.45** Don Pasquale. Opéra. **17.55** Grigory Sokolov au Théâtre des Champs-Élysées. Concert. Classique. **19.00** L'été indien. Omar Sosa et Anga Diaz au festival Porto Latino 2004. **20.00** Séquences classic. **20.45** Récital Alexei Nabouline. Concert. Classique. **21.45** Récital Valentina Igoshina. Concert. Classique. **22.45** Au nom du jazz. 88 touches de plaisir (n°1). **23.45** Séquences jazz mix.

Canal Alpha

- 8.00** Journal régional du lundi en boucle
12.00 Journal à l'écran: pages d'informations régionales et associatives diffusées en boucle **19.00** Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise **19.20** Météo régionale **19.22** Clin d'œil: images fortes de rencontres à travers le pays neuchâtelois **19.24** Baby agenda **19.26** Bien chez soi. Magazine **19.30, 20.15, 21.15, 22.15** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30 **20.00, 21.00, 22.00** Eco.décode. Magazine

Zapping Sport

- TSR2 20h05** Magazine de la Ligue des Champions **20h30** Football. Ligue des Champions, Schalke 04 - Chelsea.
Tf1 20h35 Football. Ligue des Champions, Porto - Marseille.
France 3 20h10 Tout le sport.
Eurosport 12h30 Beachsoccer, Espagne - Iran **14h00** Beachsoccer, Brésil - Russie **15h30** Snooker, Trophée d'Irlande du Nord **18h15** Tennis, Masters féminins.

AIR DU TEMPS
CATHERINE BEX



Timbrée, cette hausse de salaire

Abus, vous avez dit abus? Au cours de sa campagne présidentielle, il n'a cessé de répéter: «Travailler plus pour gagner plus», histoire d'inciter les employés français à dépasser les 35 heures. Eh bien!, il doit en faire, des heures sup, Sarko! Il doit ramer, le petit Nico, trimer, s'user à la tâche, pour s'octroyer 140% d'augmentation de salaire. Avec un logement de fonction à l'Elysée, il faut dire que 100 000 euros ne devaient pas suffire à son train de vie.

Un divorce présidentiel, ça doit coûter cher, c'est sûr! Et une pension pour Louis, une! Pour faire des économies, le pauvre Sarko voyage en troupeau depuis quelque temps, avec son club med ministériel, qui sillonne la France de Strasbourg à Ajaccio. A quand un conseil des ministres décentralisé à Tahiti ou Bora Bora, histoire que les DOM-TOM se sentent un peu moins abandonnés par la Métropole? Alors, quand une Silvia helvétique et milliardaire envoie

son courrier personnel aux frais de la Confédération ou utilise les voitures de fonction de la Berne fédérale, on aurait presque tendance à fermer les yeux. Qu'est-ce que quelques timbres face à 140% d'augmentation de salaire? Mais que l'on songe à son traqueur de mari, focalisé, obnubilé par les abus, des étrangers, des invalides, on a plutôt envie de rire – jaune évidemment – d'être pris pour le mouton sur le dos duquel on broute systématiquement la laine. Vous avez dit, timbrée, cette hausse salariale?!

MÉTÉO

Mardi
6 novembre 2007
Saint Léonard

Ils sont nés à cette date:
Adolphe Sax, inventeur du saxophone
Florent Pagny, chanteur



Lever: 7 h 22
Coucher: 17 h 10



Lever: 3 h 47
Coucher: 15 h 29

BOUDRY
LES PRODUITS DU TERROIR
AU CHÂTEAU
Sa 10 + Di 11 nov.07 de 10h30 à 18h

Dégustation et vente de vins et de produits du terroir neuchâtelois

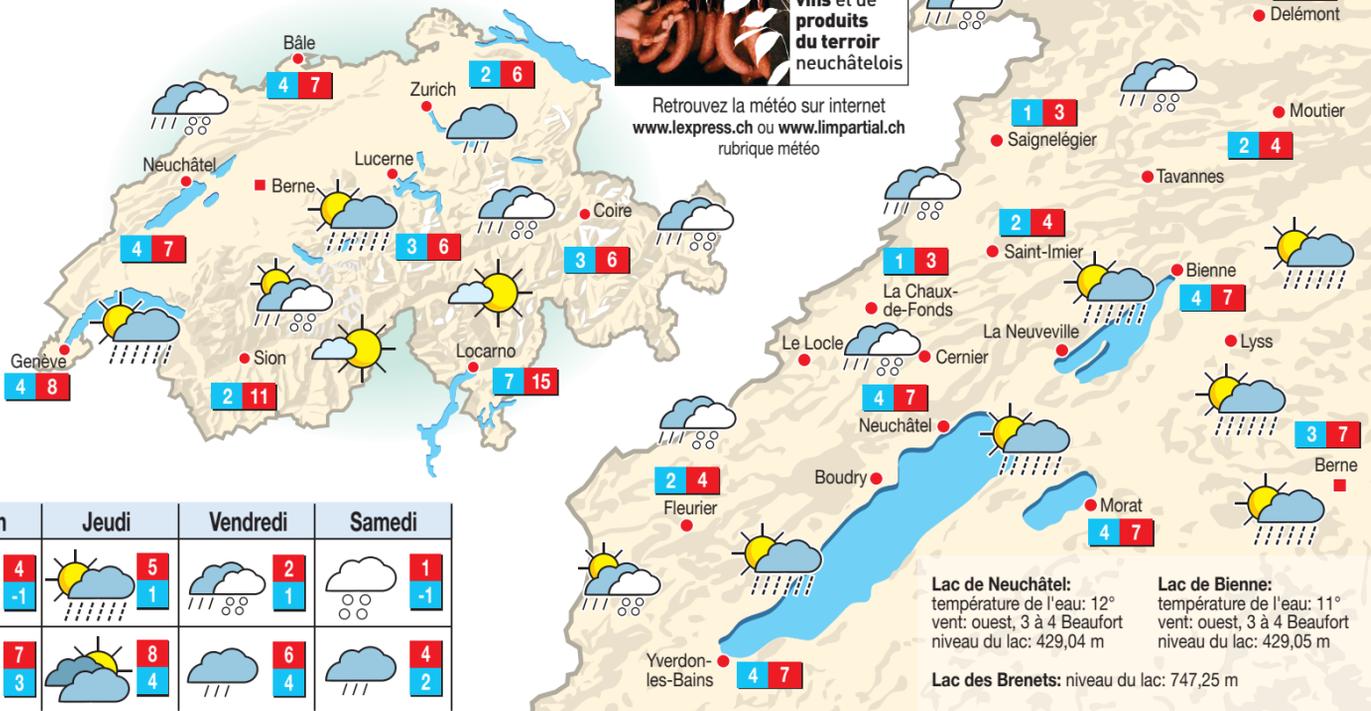
Retrouvez la météo sur internet
www.lexpress.ch ou www.limpartial.ch
rubrique météo

Pour un coup d'essai, c'est plutôt réussi

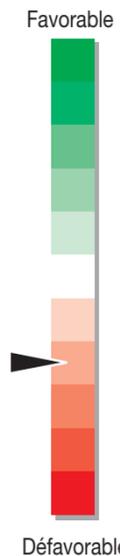
par Jean-François Rumley



Situation générale. Ne vous fiez pas au baromètre, il est en panne sèche sur beau fixe. Un front froid déjoue la vigilance de l'anticyclone et se répand sur la région dans un flux de nord. C'est un joli coup d'éclat du gris, essai transformé en coup de maître du froid. Sans avoir l'air d'y toucher, l'hiver prend ses marques. **Prévisions pour la journée.** C'est la surprise, une perturbation est arrivée en catimini durant votre sommeil. Les nébuleux balancent quelques seaux d'eau ou des flocons, peu à peu jusque vers 1000 mètres. Il y a des excès de vitesse des vents, flashés par les radars de quelques rayons. C'est les déboires du mercure avec 7 degrés au mieux. **Les prochains jours.** Hésitant puis nouvelle offensive froide.



Qualité de l'air



Le mauvais à la place du soleil, il est certain que votre corps et votre moral n'aiment pas.

	Aujourd'hui	Demain	Jeudi	Vendredi	Samedi
En montagne (1000 m)	3 1	4 -1	5 1	2 1	1 -1
En plaine (500 m)	7 4	7 3	8 4	6 4	4 2

HIER À 14 HEURES

En Suisse			En Europe			Dans le monde								
Bâle	beau	10°	Sion	beau	11°	Londres	très nuageux	9°	New Delhi	beau	27°	Atlanta	beau	7°
Berne	nuageux	7°	Zurich	beau	6°	Madrid	beau	17°	Alger	très nuageux	18°	Hongkong	peu nuageux	24°
Genève	très nuageux	9°	En Europe			Moscou	très nuageux	-1°	Le Caire	beau	34°	Singapour	nuageux	29°
Locarno	très nuageux	12°	Berlin	très nuageux	5°	Nice	beau	19°	Las Palmas	nuageux	21°	Pékin	beau	7°
Nyon	très nuageux	9°	Lisbonne	beau	20°	Paris	beau	12°	Nairobi	peu nuageux	26°	Tel Aviv	beau	33°
						Rome	beau	19°	Tunis	pluie	18°	Tokyo	pluie	17°

INSOLITE

La TV rend les petits agressifs

Les garçons qui regardent des dessins animés ou des sports de contact à la télévision entre l'âge de 2 et 5 ans ont plus de chance d'être agressifs ou désobéissants plus tard dans leur vie. C'est ce que révèle une étude publiée hier dans le journal «Medical Pediatrics». «Nous avons découvert que plus les enfants qui ne sont pas encore en âge d'être scolarisés regardent des émissions de télévision violentes, plus ils seront enclins à avoir des comportements antisociaux (agressivité, désobéissance, tendance à s'attirer des ennuis) une fois qu'ils vont à l'école», a déclaré Dimitri Christakis, l'un des auteurs principaux de cette étude. Pour lui, «les dessins animés sont les principaux coupables». «La plupart des parents

considèrent que les dessins animés ne sont pas dangereux pour leurs enfants parce qu'après tout, ils ne sont pas réels et sont simplement drôles», souligne Dimitri Christakis. Mais c'est précisément cette capacité des héros de dessins animés à être écrabouillés et à se relever la seconde suivante qui est trompeuse. «Cela véhicule une fausse impression sur la violence dans la vie réelle», estime-t-il. Les petits garçons semblent particulièrement sensibles à ce type d'influence. Ni les petites filles qui ont regardé des programmes violents ni les garçons qui ont été exposés à des programmes non-violents ou éducatifs ne montraient la même agressivité plus tard. /ats-afp

LA PHOTO DU JOUR



PANAMA Des cadets de la marine défilent dimanche dans les rues de Panama City.

(KEYSTONE)

KYLIE MINOGUE

«C'est le corps que j'habite»

La chanteuse australienne Kylie Minogue, qui a guéri d'un cancer du sein diagnostiqué en mai 2005, a renoncé à ses projets de tournée mondiale l'an prochain sur les conseils de ses médecins, rapporte le «Daily Mail». La chanteuse pop de 39 ans voulait se lancer dans une tournée mondiale à partir de juin prochain. «Il n'y aura pas de tournée, c'est un délai trop court. Je ne peux pas le faire l'an prochain. Cela me brise un peu le cœur parce que c'est pour cela que je fais ce métier», a-t-elle confié au journal. «Ne pas être capable de réaliser mes projets est vraiment une déception. (...) Je prends ma santé très au sérieux mais pas de façon obsessionnelle. L'important est de trouver son rythme», a-t-elle déclaré. Kylie Minogue, qui a entamé sa carrière de chanteuse en 1987 avec «Locomotion», avait dû annuler sa tournée Showgirl en 2005 à cause de son cancer du sein, mais elle l'a reprise l'an dernier. La chanteuse pop qui est sur le point de lancer «X», son premier album depuis sa victoire sur la maladie, a dit prendre avec philosophie



les répercussions physiques de son cancer. «En ce qui concerne mon image corporelle, j'ai maigri énormément, j'ai enflé... mon corps n'est plus ce qu'il était mais c'est le corps que j'habite», a-t-elle dit dans une interview le mois dernier. «Quand on perd tout et que vos cils repoussent, et que vos cheveux repoussent, c'est extraordinaire», a-t-elle remarqué. «Il est difficile d'exprimer ce que j'ai appris (de cette expérience), mais un grand changement psychologique et émotionnel a eu lieu», a-t-elle ajouté. /ats-afp

KYLIE MINOGUE La chanteuse renonce à sa tournée mondiale prévue en 2008. (KEYSTONE)